

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1700/2003 του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83 για το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1701/2003 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2003, για την προσαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για κοινούς κανόνες στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας ⁽¹⁾ 5
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπιστίας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής ⁽¹⁾ 6
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1703/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 80
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1704/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας 82
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1705/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2003 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96 84
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1706/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2003 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα 86

Τιμή: 22 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1707/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά που εξάγονται με τη μορφή του «Scotch Whisky» για την περίοδο 2003/2004	88
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1708/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ιρλανδικού ούισκι για την περίοδο 2003/2004	90
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1709/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τις δηλώσεις για τη συγκομιδή και τα αποθέματα ρυζιού	92
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1710/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς	98
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1711/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 127η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97	99
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1712/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 80ή δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999	101
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1713/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 299η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90	102
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1714/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1609/88 όσον αφορά την ημερομηνία εισόδου σε απόθεμα του βουτύρου που πωλείται βάσει των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3143/85 και (ΕΚ) αριθ. 2571/97	103
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1715/2003 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό του οριστικού ύψους της επιστροφής και του ποσοστού έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ντομάτες, πορτοκάλια, επιτραπέζια σταφύλια και μήλα)	104

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2003/673/ΕΚ:

* Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με παρέκκλιση από την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες καταγωγής για τον αστακό σε κομμάτια του Αγίου Πέτρου και Μικελόν [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 3335]	106
---	-----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) αριθ. 1700/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Σεπτεμβρίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83 για το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 203,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 255 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας προβλέπει, για κάθε πολίτη της Ένωσης και κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο κατοικεί ή έχει την καταστατική του έδρα σε ένα κράτος μέλος, δικαίωμα πρόσβασης σε έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής.
- (2) Οι γενικές αρχές και οι περιορισμοί που διέπουν το δικαίωμα πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής καθορίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾.
- (3) Οι εξαιρέσεις από το δικαίωμα πρόσβασης του κοινού οι οποίες προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 ισχύουν για μέγιστη περίοδο 30 ετών ανεξαρτήτως του τύπου φύλαξης των εγγράφων. Ωστόσο, οι εξαιρέσεις που αφορούν την προστασία της ιδιωτικής ζωής ή των εμπορικών συμφερόντων, καθώς και οι ειδικές διατάξεις για ευαίσθητα έγγραφα, μπορούν να εφαρμόζονται και πέραν αυτής της περιόδου, εφόσον απαιτείται.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83⁽²⁾, προβλέπει ότι το κοινό δεν θα έχει πρόσβαση σε ορισμένες κατηγορίες εγγράφων 30 έτη από την εκπόνησή τους. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/

2001, οι διατάξεις αυτές πρέπει να ευθυγραμμιστούν προς τις εξαιρέσεις από το δικαίωμα πρόσβασης που προβλέπει ο ανωτέρω κανονισμός.

- (5) Για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83, η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, η Επιτροπή των Περιφερειών και οι παρεμφερείς οργανισμοί και φορείς που έχουν συσταθεί από τον κοινοτικό νομοθέτη πρέπει στο εξής να αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο όπως και τα όργανα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός αριθ. 354/83 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1, η παράγραφος 2 και η παράγραφος 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Στόχος του παρόντος κανονισμού είναι να διασφαλιστεί ότι τα έγγραφα ιστορικής ή διοικητικής αξίας διαφυλάσσονται και καθίστανται προσιτά στο κοινό, όποτε αυτό είναι εφικτό.

Για το σκοπό αυτό, κάθε όργανο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, καθώς και η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, η Επιτροπή των Περιφερειών, οι οργανισμοί και παρεμφερείς φορείς που συστάθηκαν από το νομοθέτη (εφεξής καλούμενοι "όργανα"), καταρτίζει τα ιστορικά του αρχεία και τα καθιστά προσιτά στο κοινό, υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, μετά την παρέλευση 30 ετών από την ημερομηνία δημιουργίας των εγγράφων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

⁽²⁾ ΕΕ L 43 της 15.2.1983, σ. 1.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

α) ως “αρχεία των θεσμικών οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων” νοούνται όλα τα έγγραφα, ανεξαρτήτως του τύπου τους και του μέσου στο οποίο δημιουργήθηκαν ή παρελήφθησαν από ένα ή περισσότερα όργανα ή από τους αντιπροσώπους τους ή τους υπαλλήλους τους κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, τα οποία σχετίζονται με τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ή/και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (εφεξής καλουμένων “Ευρωπαϊκές Κοινότητες”),

β) τα “ιστορικά αρχεία των θεσμικών οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων” αποτελούνται από το τμήμα των αρχείων των θεσμικών οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που έχει επιλεγεί, υπό τους όρους του άρθρου 7, για μόνιμη φύλαξη.

3. Όλα τα έγγραφα που έχουν καταστεί προσιτά στο κοινό πριν τη λήξη της περιόδου που προβλέπεται στην παράγραφο 1, εξακολουθούν να είναι προσιτά στο κοινό χωρίς κανένα περιορισμό.»

2. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Για τα έγγραφα που καλύπτονται από την εξαίρεση σχετικά με την ιδιωτική ζωή και την ακεραιότητα του ατόμου, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (*), καθώς και από την εξαίρεση που αφορά τα εμπορικά συμφέροντα ενός συγκεκριμένου φυσικού ή νομικού προσώπου, συμπεριλαμβανομένης της πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, οι εξαιρέσεις είναι δυνατόν να εξακολουθούν να ισχύουν για ολόκληρο το έγγραφο ή μέρος αυτού μετά την 30ετή περίοδο εφόσον πληρούνται οι σχετικοί όροι εφαρμογής.

2. Τα έγγραφα που καλύπτονται από την εξαίρεση σχετικά με την ιδιωτική ζωή και την ακεραιότητα του ατόμου, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, συμπεριλαμβανομένων των φακέλων του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, μπορούν να αποκαλύπτονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας, και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (**), και ιδίως με τα άρθρα 4 και 5.

3. Πριν αποφασίσει να εγκρίνει την πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα των οποίων η γνωστοποίηση θα μπορούσε να θίξει τα εμπορικά συμφέροντα συγκεκριμένου φυσικού ή νομικού προσώπου, συμπεριλαμβανομένης της πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, το όργανο ενημερώνει το ενδιαφερόμενο πρόσωπο σύμφωνα με τους όρους που θα θεσπιστούν από το κάθε όργανο, για την πρόθεσή του να παράσχει στο κοινό δυνατότητα πρόσβασης στα εν λόγω

έγγραφα. Τα έγγραφα αυτά δεν κοινοποιούνται εφόσον, λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις των ενδιαφερομένων, το όργανο κρίνει ότι η γνωστοποίησή τους θα έθιγε τα εν λόγω εμπορικά συμφέροντα, εκτός εάν η δημοσίευση αιτιολογείται για λόγους υπερισχύοντος δημοσίου συμφέροντος.

4. Τα ευαίσθητα έγγραφα κατά την έννοια του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 καθίστανται προσιτά εφόσον πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο εν λόγω άρθρο.

(*) ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

(**) ΕΕ L 8 της 12.1.2002, σ. 1.»

3. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

Εξαιρούνται από την πρόσβαση του κοινού τα έγγραφα που έχουν διαβιβαστεί σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού αριθ. 3 του Συμβουλίου, της 31ης Ιουλίου 1958, περί εφαρμογής του άρθρου 24 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (*), και τα οποία δεν έχουν αποχαρακτηριστεί.

(*) ΕΕ αριθ. 17 της 6.10.1958, σ. 406/58.»

4. Το άρθρο 4 διαγράφεται.

5. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

Για να εξασφαλισθεί η τήρηση της 30ετούς προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, κάθε όργανο εξετάζει εγκαίρως, και το αργότερο κατά τη διάρκεια του 25ου έτους μετά την ημερομηνία δημιουργίας τους, όλα τα έγγραφα που έχουν διαβιβαστεί σύμφωνα με τους κανόνες του οικείου οργάνου, προκειμένου να αποφασίσει τον ενδεχόμενο αποχαρακτηρισμό τους. Τα έγγραφα που δεν αποχαρακτηρίζονται κατά την πρώτη αυτήν εξέταση, επανεξετάζονται περιοδικά, και τουλάχιστον ανά πενταετία.»

6. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

Όταν, μετά την παρέλευση της 30ετούς περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, ένα κράτος μέλος σκοπεύει να καταστήσει προσιτά στο κοινό έγγραφα τα οποία προέρχονται από τα όργανα και τα οποία καλύπτονται από το άρθρο 2 ή το άρθρο 3, διαβουλεύεται με το ενδιαφερόμενο όργανο προκειμένου να λάβει απόφαση η οποία δεν θίγει την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού.»

7. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Κάθε όργανο μεταφέρει στα ιστορικά αρχεία του όλα τα έγγραφα που περιέχονται στα τρέχοντα αρχεία του, το αργότερο 15 έτη από την ημερομηνία δημιουργίας τους. Σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίζει κάθε όργανο σύμφωνα με το άρθρο 9, πραγματοποιείται αρχική διαλογή για να διαχωριστούν τα έγγραφα που πρέπει να φυλαχτούν από εκείνα που στερούνται διοικητικής ή ιστορικής αξίας.»

8. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

1. Κάθε όργανο μπορεί να εκδίδει εσωτερικούς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Στο μέτρο του δυνατού, τα όργανα καθιστούν δυνατή την πρόσβαση του κοινού στα αρχεία τους με ηλεκτρονικά μέσα. Επίσης, τα όργανα διαφυλάσσουν τα υπάρχοντα έγγραφα σε μορφές προσαρμοσμένες σε ειδικές ανάγκες (γραφή Μπράιγ, μεγάλα γράμματα, μαγνητοφωνήσεις).

2. Κάθε όργανο εκδίδει ετησίως ενημερωτικό δελτίο σχετικά με τις δραστηριότητές του στον τομέα των ιστορικών αρχείων.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Σεπτεμβρίου 2003.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
F. FRATTINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι ο παρών κανονισμός δεν θίγει τη σύμβαση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου, της 17ης Δεκεμβρίου 1984.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1701/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Σεπτεμβρίου 2003

για την προσαρμογή του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για κοινούς κανόνες στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2002, για κοινούς κανόνες στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 ορίζει ότι τα προϊόντα, τα εξαρτήματα και ο εξοπλισμός πρέπει να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας του παραρτήματος 16 της σύμβασης για τη διεθνή πολιτική αεροπορία (στο εξής «σύμβαση του Σικάγου»), που εκδόθηκε τον Νοέμβριο του 1999, πλην των προσαρτημάτων του.
- (2) Η σύμβαση του Σικάγου και τα παραρτήματά της έχουν τροποποιηθεί μετά την έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002, γεγονός που απαιτεί την προσαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1, σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 54 παράγραφος 3 του ίδιου κανονισμού.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται για τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας που ιδρύεται από το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα προϊόντα, τα εξαρτήματα και ο εξοπλισμός πρέπει να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας του παραρτήματος 16 της σύμβασης του Σικάγου, που εκδόθηκε τον Μάρτιο του 2002 για τον τόμο I και τον Νοέμβριο του 1999 για τον τόμο II, πλην των προσαρτημάτων του παραρτήματος 16.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Loyola DE PALACIO
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁾ ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Σεπτεμβρίου 2003

για τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπλοΐας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2002, για κοινούς κανόνες στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας⁽¹⁾, (εφεξής «βασικός κανονισμός», όπως προσαρμόστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1701/2003⁽²⁾), και ιδίως τα άρθρα 5 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο βασικός κανονισμός καθορίζει τις κοινές βασικές απαιτήσεις που προβλέπουν τη διατήρηση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας και περιβαλλοντικής προστασίας. Ζητεί από την Επιτροπή να εγκρίνει τους απαραίτητους εκτελεστικούς κανόνες που θα διασφαλίσουν την ομοιομορφή εφαρμογή τους. Ιδρύει τον ευρωπαϊκό οργανισμό ασφάλειας της αεροπορίας (εφεξής «ο οργανισμός») που θα επικουρεί την Επιτροπή κατά τη θέσπιση των εν λόγω εκτελεστικών κανόνων.
- (2) Οι υφιστάμενες απαιτήσεις αεροπορίας σχετικά με την αξιοπλοΐα, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2871/2000 της Επιτροπής⁽⁴⁾, θα καταργηθούν στις 28 Σεπτεμβρίου 2003.
- (3) Είναι απαραίτητη η έγκριση κοινών τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών προκειμένου να διασφαλιστεί η συμβατότητα ως προς την αξιοπλοΐα και η περιβαλλοντική συμβατότητα των αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού που διέπονται από τον βασικό κανονισμό. Οι εν λόγω απαιτήσεις και διαδικασίες πρέπει να διευκρινίζουν τους όρους που αφορούν την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση των ανάλογων πιστοποιητικών.
- (4) Οι φορείς που συμμετέχουν στο σχεδιασμό και την παραγωγή προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού έχουν την υποχρέωση να συμμορφωθούν με ορισμένες τεχνικές

απαιτήσεις προκειμένου να αποδείξουν τις ικανότητές τους καθώς και τα μέσα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων και των σχετικών προνομίων τους. Η Επιτροπή καλείται να θεσπίσει μέτρα για τον καθορισμό των προϋποθέσεων έκδοσης, διατήρησης, τροποποίησης, αναστολής ή ανάκλησης πιστοποιητικών που βεβαιώνουν την εν λόγω συμμόρφωση.

- (5) Κατά την υιοθέτηση μέτρων για την εφαρμογή των κοινών βασικών απαιτήσεων ως προς την αξιοπλοΐα, η Επιτροπή πρέπει να μεριμνήσει ώστε τα μέτρα αυτά να αντικατοπτρίζουν τις τεχνολογικές εξελίξεις και τις ορθές πρακτικές, να λαμβάνουν υπόψη την εμπειρία από τη χρήση αεροσκαφών σε παγκόσμιο επίπεδο και τις επιστημονικές και τεχνικές προόδους, καθώς και να δίνουν τη δυνατότητα άμεσης αντίδρασης σε αποδεδειγμένα αίτια ατυχημάτων και σοβαρών συμβάντων.
- (6) Η ανάγκη διασφάλισης της ομοιομορφίας κατά την εφαρμογή των κοινών απαιτήσεων σχετικά με την αξιοπλοΐα και το περιβάλλον για τα αεροναυτικά προϊόντα, εξαρτήματα και εξοπλισμό απαιτεί από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, από τον οργανισμό να υιοθετήσουν κοινές διαδικασίες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις εν λόγω απαιτήσεις. Ο οργανισμός έχει την υποχρέωση να καταρτίσει προδιαγραφές πιστοποίησης και υλικό καθοδήγησης, προκειμένου να διευκολύνει την απαραίτητη ομοιομορφία των κανονιστικών διατάξεων.
- (7) Για το σκοπό αυτό, είναι απαραίτητη η ομαλή μετάβαση στο νέο κανονιστικό πλαίσιο του οργανισμού, γεγονός που θα εξασφαλίσει τη διατήρηση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου ασφάλειας της πολιτικής αεροπορίας στην Κοινότητα. Πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στην αεροναυτική βιομηχανία και στις διοικήσεις των κρατών μελών ούτως ώστε να προσαρμοστούν. Πρέπει, εξάλλου να αναγνωριστεί ότι εξακολουθούν να ισχύουν τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 57 του βασικού κανονισμού.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό βασίζονται σε γνώμη που εξέδωσε ο οργανισμός⁽⁵⁾ σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο β) και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του ευρωπαϊκού οργανισμού ασφάλειας της αεροπορίας, η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 54 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού,

⁽¹⁾ ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 5 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽³⁾ ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 47.

⁽⁵⁾ 1.9.2003

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, τις κοινές τεχνικές απαιτήσεις και τις διοικητικές διαδικασίες σχετικά με την αξιοπλοία και την περιβαλλοντική πιστοποίηση προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, προσδιορίζοντας:

- α) την έκδοση πιστοποιητικών τύπου, περιορισμένων πιστοποιητικών τύπου, συμπληρωματικών πιστοποιητικών τύπου, καθώς και τροποποιήσεις των εν λόγω πιστοποιητικών·
 - β) την έκδοση πιστοποιητικών αξιοπλοίας, περιορισμένων πιστοποιητικών αξιοπλοίας, πτητικών αδειών και πιστοποιητικών εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία·
 - γ) την έκδοση εγκρίσεων σχεδιασμού επισκευών·
 - δ) την επιβεβαίωση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας·
 - ε) την έκδοση πιστοποιητικών θορύβου·
 - στ) τον προσδιορισμό προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού·
 - ζ) την πιστοποίηση συγκεκριμένων εξαρτημάτων και εξοπλισμού·
 - η) την πιστοποίηση των φορέων σχεδιασμού και παραγωγής·
 - θ) την έκδοση οδηγιών αξιοπλοίας.
2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
- α) ως «JAA» νοείται ο «Σύνδεσμος Αρχών Πολιτικής Αεροπορίας»·
 - β) ως JAR νοούνται οι «κοινές απαιτήσεις αεροπορίας»·
 - γ) ως «μέρος 21» νοούνται οι απαιτήσεις και διαδικασίες πιστοποίησης του αεροσκάφους και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και των φορέων σχεδιασμού και παραγωγής που αναφέρονται σε παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
 - δ) ως «μέρος M» νοούνται οι απαιτήσεις διαρκούς αξιοπλοίας που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό.

Άρθρο 2

Πιστοποίηση προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού

1. Για προϊόντα, εξαρτήματα και εξοπλισμό εκδίδονται πιστοποιητικά όπως ορίζεται στο μέρος 21.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα αεροσκάφη, περιλαμβανομένων τυχόν τοποθετημένων σε αυτά προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, τα οποία δεν είναι νηολογημένα σε κράτος μέλος, εξαιρούνται από τις διατάξεις των τμημάτων Η και Ι του μέρους 21.

3. Στην περίπτωση προϊόντος με πιστοποιητικό τύπου, το οποίο έχει εκδοθεί από κράτος μέλος πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

- α) το εν λόγω προϊόν θεωρείται ότι διαθέτει πιστοποιητικό τύπου που έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό όταν:
 - i) η βάση πιστοποίησης τύπου είναι:
 - η βάση πιστοποίησης τύπου JAA, για προϊόντα που έχουν πιστοποιηθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA, όπως ορίζεται στο φύλλο δεδομένων του JAA ή
 - για άλλα προϊόντα, η βάση πιστοποίησης τύπου όπως ορίζεται στο φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου του κράτους σχεδιασμού, εάν το εν λόγω κράτος είναι:
 - κράτος μέλος, εκτός εάν ο οργανισμός διαπιστώσει, λαμβάνοντας υπόψη ειδικότερα τους κώδικες αξιοπλοίας που χρησιμοποιούνται και την πείρα από την εκμετάλλευση, ότι η εν λόγω βάση πιστοποίησης τύπου δεν προβλέπει ένα επίπεδο ασφάλειας ισοδύναμο με αυτό που απαιτείται από το βασικό κανονισμό και από τον παρόντα κανονισμό, ή
 - κράτος με το οποίο κάποιο κράτος μέλος έχει συνάψει διμερή συμφωνία αξιοπλοίας ή παρόμοιο διακανονισμό σύμφωνα με τον οποίο παρόμοια προϊόντα έχουν πιστοποιηθεί βάσει των κωδικών αξιοπλοίας του συγκεκριμένου κράτους σχεδιασμού, εκτός εάν ο οργανισμός διαπιστώσει ότι οι εν λόγω κώδικες αξιοπλοίας ή η πείρα από την εκμετάλλευση ή το σύστημα ασφαλείας του κράτους σχεδιασμού δεν προβλέπουν ένα επίπεδο ασφάλειας ισοδύναμο με αυτό που απαιτείται από τον βασικό κανονισμό και από τον παρόντα κανονισμό,
 - ο οργανισμός προβαίνει σε μια πρώτη αξιολόγηση των επιπτώσεων των εν λόγω δύο προαναφερόμενων διατάξεων, εν όψει της κατάρτισης γνωμοδότησης προς την Επιτροπή, όπου θα περιλαμβάνονται πιθανές τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού,
 - ii) οι απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας είναι αυτές που ορίζονται στο παράρτημα 16 της σύμβασης του Σικάγου, όπως ισχύουν για το προϊόν,
 - iii) οι ισχύουσες οδηγίες αξιοπλοίας είναι οι οδηγίες του κράτους σχεδιασμού·
- β) ο σχεδιασμός ενός μεμονωμένου αεροσκάφους, το οποίο είναι νηολογημένο σε κράτος μέλος πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003 θεωρείται ότι έχει εγκριθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό όταν:
 - i) ο βασικός σχεδιασμός τύπου του περιλαμβάνεται στο πιστοποιητικό τύπου που αναφέρεται στο στοιχείο α),
 - ii) έχουν εγκριθεί όλες οι τροποποιήσεις στον εν λόγω βασικό σχεδιασμό τύπου, οι οποίες δεν παραμένουν υπό την αρμοδιότητα ενός κατόχου πιστοποιητικού τύπου, και
 - iii) τηρούνται οι οδηγίες αξιοπλοίας που έχουν εκδοθεί ή εγκριθεί από το κράτος μέλος νηολόγησης πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003, περιλαμβανομένων οιασδήποτε παραλλαγών των οδηγιών αξιοπλοίας του κράτους σχεδιασμού που έχουν εγκριθεί από το κράτος μέλος νηολόγησης·

- γ) ο οργανισμός προσδιορίζει το πιστοποιητικό τύπου των προϊόντων που δεν καλύπτονται από το στοιχείο α) πριν από τις 28 Μαρτίου 2007·
- δ) ο οργανισμός προσδιορίζει το φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου σχετικά με το θόρυβο για όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από το στοιχείο α) πριν από τις 28 Μαρτίου 2007. Μέχρι τότε, τα κράτη μέλη μπορούν να συνεχίσουν να εκδίδουν πιστοποιητικά θορύβου σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
4. Όσον αφορά τα προϊόντα για τα οποία στις 28 Σεπτεμβρίου 2003 βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία πιστοποίησης τύπου στον JAA ή σε κράτος μέλος:
- α) εάν ένα προϊόν αποτελεί αντικείμενο διαδικασίας πιστοποίησης από διάφορα κράτη μέλη, χρησιμεύει ως αναφορά το πλέον προηγμένο σχέδιο·
- β) η παράγραφος 21Α.15, στοιχεία α), β) και γ) του μέρους 21 δεν ισχύει·
- γ) κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 21Α.17, στοιχείο α) του μέρους 21, η βάση πιστοποίησης τύπου είναι αυτή που καθορίζεται από τον JAA ή, κατά περίπτωση, από το κράτος μέλος κατά την ημερομηνία αίτησης για τη χορήγηση έγκρισης·
- δ) τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA ή κράτους μέλους θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21Α.20, στοιχεία α) και β) του μέρους 21.
5. Σε ό,τι αφορά τα προϊόντα με εθνικό πιστοποιητικό τύπου, ή ισότιμο, για τα οποία η διαδικασία έγκρισης τροποποίησης εκ μέρους κράτους μέλους δεν έχει περατωθεί κατά τη στιγμή καθορισμού του πιστοποιητικού τύπου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό:
- α) εάν μια διαδικασία έγκρισης διεξάγεται από διάφορα κράτη μέλη, χρησιμεύει ως αναφορά το πλέον προηγμένο σχέδιο·
- β) η παράγραφος 21Α.93 του μέρους 21 δεν ισχύει·
- γ) η εφαρμοστέα βάση πιστοποίησης τύπου είναι εκείνη που καθορίζεται από τον JAA ή, κατά περίπτωση, από το κράτος μέλος κατά την ημερομηνία αίτησης για έγκριση της τροποποίησης·
- δ) τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA ή κράτους μέλους θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21Α.103 στοιχείο α) σημείο 2 και στοιχείο β) του μέρους 21.
6. Σε ό,τι αφορά τα συμπληρωματικά πιστοποιητικά τύπου για τα οποία διεξάγεται διαδικασία πιστοποίησης από κράτος μέλος στις 28 Σεπτεμβρίου 2003 σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA για τα συμπληρωματικά πιστοποιητικά τύπου, καθώς και σε ό,τι αφορά σημαντικές τροποποιήσεις, προτεινόμενες από άτομα πέραν του κατόχου του πιστοποιητικού τύπου, για το οποίο, στις 28 Σεπτεμβρίου 2003, διεξάγεται διαδικασία πιστοποίησης από κράτος μέλος σύμφωνα με τις εφαρμοστέες εθνικές διαδικασίες:
- α) εάν μια διαδικασία πιστοποίησης διεξάγεται από διάφορα κράτη μέλη, χρησιμεύει ως αναφορά το πλέον προηγμένο σχέδιο·
- β) η παράγραφος 21Α.113 στοιχεία α) και β) του μέρους 21 δεν ισχύει·
- γ) η εφαρμοστέα βάση πιστοποίησης είναι εκείνη που καθορίζεται από τον JAA ή, κατά περίπτωση, από το κράτος μέλος κατά την ημερομηνία αίτησης για συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου ή για έγκριση της τροποποίησης μείζονος σημασίας·
- δ) τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA ή κράτους μέλους θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21Α.115 στοιχείο α) του μέρους 21.
7. Σε ό,τι αφορά τα προϊόντα που διαθέτουν εθνικό πιστοποιητικό τύπου, ή ισότιμο, και για τα οποία η διαδικασία έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας που διεξάγεται από κράτος μέλος δεν έχει περατωθεί κατά τη χρονική στιγμή καθορισμού του πιστοποιητικού τύπου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA ή κράτους μέλους θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21Α.433 στοιχείο α) του μέρους 21.
8. Σε ό,τι αφορά τα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό για τα οποία διεξάγεται διαδικασία έγκρισης ή εξουσιοδότησης από κράτος μέλος στις 28 Σεπτεμβρίου 2003:
- α) εάν μια διαδικασία εξουσιοδότησης διεξάγεται από διάφορα κράτη μέλη, χρησιμεύει ως αναφορά το πλέον προηγμένο σχέδιο·
- β) η παράγραφος 21Α.603 του μέρους 21 δεν ισχύει·
- γ) οι εφαρμοστέες απαιτήσεις που αφορούν δεδομένα σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.605 του μέρους 21 είναι εκείνες που καθορίζονται από το οικείο κράτος μέλος, κατά την ημερομηνία αίτησης για την έγκριση ή την εξουσιοδότηση·
- δ) τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση που εκδίδει το οικείο κράτος μέλος θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21Α.606 στοιχείο β) του μέρους 21.
9. Πιστοποιητικό αξιοπιστίας που εκδίδεται από κράτος μέλος και πιστοποιεί τη συμμόρφωση με πιστοποιητικό τύπου που έχει καθοριστεί σύμφωνα με την παράγραφο 3 θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό.
10. Εν αναμονή του προσδιορισμού από τον οργανισμό σύμφωνα με το στοιχείο γ) της παραγράφου 3, οι τύποι αεροσκαφών που επιτρέπεται να εκτελούν πτήσεις με την άδεια κράτους μέλους πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003, και για τους οποίους δεν μπορεί να εκδοθεί πιστοποιητικό τύπου σύμφωνα με την παράγραφο 3, παραμένουν υπό την αρμοδιότητα του κράτους μέλους νηολόγησης σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
11. Έως τις 28 Μαρτίου 2007, τα κράτη μέλη πρέπει να εκδώσουν πόρισμα σύμφωνα με το οποίο η κατάσταση του αεροσκάφους και οι ενδεδειγμένοι σχετικοί περιορισμοί που αντισταθμίζουν τις παρεκκλίσεις από τις βασικές απαιτήσεις επιτρέπουν την ασφαλή εκτέλεση μιας βασικής πτήσης. Σε αυτή την περίπτωση, οι πτητικές άδειες περιλαμβάνουν περιορισμό για χρήση στον εναέριο χώρο του κράτους μέλους του οποίου η αρμόδια αρχή εκδίδει την πτητική άδεια. Οι πτήσεις εκτός του συγκεκριμένου εναέριου χώρου καθίστουν αναγκαία την επικύρωση της άδειας από τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους.
- Έως τις 28 Μαρτίου 2007, τα αεροσκάφη που επιτρέπεται να εκτελούν πτήσεις με την άδεια κράτους μέλους πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003, χωρίς πιστοποιητικό αξιοπιστίας, μπορούν να παραμείνουν υπό την αρμοδιότητα του κράτους μέλους σύμφωνα με τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς. Σε αυτή την περίπτωση, τα αεροσκάφη εκτελούν πτήσεις μόνο εντός του εναέριου χώρου του οικείου κράτους μέλους. Οι πτήσεις εκτός του συγκεκριμένου εναέριου χώρου απαιτούν την άδεια από τις αρμόδιες αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους.

12. Όπου γίνεται αναφορά, στο πλαίσιο του μέρους 21, στην εφαρμογή των διατάξεων του μέρους Μ ή/και τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του μέρους Μ και το μέρος Μ δεν ισχύει, εφαρμόζονται αντ' αυτού οι σχετικοί εθνικοί κανόνες.

13. Οι εγκρίσεις εξαρτημάτων και εξοπλισμού που εκδίδονται από κράτος μέλος και ισχύουν στις 28 Σεπτεμβρίου 2003 θεωρείται ότι έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

14. Σε ό,τι αφορά τα συμπληρωματικά πιστοποιητικά τύπου που εκδίδονται από ένα κράτος μέλος σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA ή τις εφαρμοστέες εθνικές διαδικασίες, και σε ό,τι αφορά τροποποιήσεις προτεινόμενες από άτομα πέραν του κατόχου του πιστοποιητικού τύπου του προϊόντος, οι οποίες έχουν εγκριθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τις εφαρμοστέες εθνικές διαδικασίες, όταν το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου ή η τροποποίηση ισχύουν στις 28 Σεπτεμβρίου 2003, το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου ή η τροποποίηση θεωρούνται ότι έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 3

Φορείς σχεδιασμού

1. Ο φορέας που αναλαμβάνει το σχεδιασμό προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, ή τις τροποποιήσεις ή επισκευές αυτών, καταδεικνύει την ικανότητά του σύμφωνα με το μέρος 21.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ο φορέας του οποίου η έδρα δραστηριοτήτων βρίσκεται σε τρίτο κράτος μπορεί να καταδεικνύει την ικανότητά του για το προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό για το οποίο υποβάλλει αίτηση, μέσω πιστοποιητικού εκδοθέντος στο εν λόγω κράτος, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) το συγκεκριμένο κράτος είναι το κράτος σχεδιασμού· και
- β) ο οργανισμός έχει καθορίσει ότι το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους περιλαμβάνει το ίδιο ανεξάρτητο επίπεδο ελέγχου της συμμόρφωσης με αυτό του παρόντος κανονισμού, είτε μέσω ισότιμου συστήματος έγκρισης των φορέων είτε μέσω άμεσης συμμετοχής της αρμόδιας αρχής του συγκεκριμένου κράτους.

3. Οι εγκρίσεις των φορέων σχεδιασμού που έχουν εκδοθεί ή αναγνωριστεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες του JAA και ισχύουν πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003 θεωρούνται σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό. Σε αυτή την περίπτωση, οι διορθωτικές ενέργειες που απαιτούνται από τα πορίσματα του επιπέδου 2, στα οποία γίνεται αναφορά στο τμήμα I του μέρους 21, μπορούν να εκτελεστούν εντός ενός έτους κατ' ανώτατο όριο όταν τα εν λόγω πορίσματα έχουν σχέση με διαφορές με προηγούμενες εφαρμοστέες JAR.

4. Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου που δεν διαθέτει στις 28 Σεπτεμβρίου 2003 κατάλληλη έγκριση από φορέα σχεδιασμού εκδοθείσα σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διαδικασίες του JAA καταδεικνύει την ικανότητά του σύμφωνα με τους όρους που περιγράφονται στην παράγραφο 21.A.14 του μέρους 21 πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2005.

5. Ο φορέας που υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση, ή είναι κάτοχος, συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας ή έγκρισης σχεδιασμού βοηθη-

τικής μονάδας ισχύος (APU), και ο οποίος στις 28 Σεπτεμβρίου 2003 δεν διαθέτει κατάλληλη έγκριση ως φορέας σχεδιασμού η οποία να έχει εκδοθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διαδικασίες του JAA, καταδεικνύει την ικανότητά του πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2005 σύμφωνα με το μέρος 21, παράγραφοι 21.A.112, 21.A.432B, ή στην περίπτωση βοηθητικής μονάδας ισχύος (APU), με την παράγραφο 21.A.602B.

6. Σε ό,τι αφορά τους φορείς για τους οποίους, στις 28 Σεπτεμβρίου 2003, βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία έγκρισης φορέα σχεδιασμού σε κράτος μέλος σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διαδικασίες του JAA:

- 1. η παράγραφος 21.A.234 του μέρους 21 δεν ισχύει·
- 2. τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21.A.245 του μέρους 21.

Άρθρο 4

Φορείς παραγωγής

1. Ο φορέας που είναι υπεύθυνος για την κατασκευή προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, ή για τις τροποποιήσεις ή επισκευές αυτών, καταδεικνύει την ικανότητά του σύμφωνα με το μέρος 21.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, ο κατασκευαστής του οποίου η έδρα δραστηριοτήτων βρίσκεται σε τρίτο κράτος μπορεί να καταδεικνύει την ικανότητά του για το προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό για το οποίο υποβάλλει αίτηση, μέσω πιστοποιητικού εκδοθέντος στο εν λόγω κράτος, υπό την προϋπόθεση ότι:

- α) το συγκεκριμένο κράτος είναι το κράτος κατασκευής· και
- β) ο οργανισμός έχει καθορίσει ότι το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους περιλαμβάνει το ίδιο ανεξάρτητο επίπεδο ελέγχου της συμμόρφωσης με αυτό του παρόντος κανονισμού, είτε μέσω ισότιμου συστήματος έγκρισης των φορέων είτε μέσω άμεσης συμμετοχής της αρμόδιας αρχής του συγκεκριμένου κράτους.

3. Οι εγκρίσεις των φορέων παραγωγής που έχουν εκδοθεί ή αναγνωριστεί από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες του JAA και ισχύουν πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2003 θεωρούνται σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό. Σε αυτή την περίπτωση, οι διορθωτικές ενέργειες που απαιτούνται από τα πορίσματα του επιπέδου 2, στα οποία γίνεται αναφορά στο τμήμα Z του μέρους 21, μπορούν να εκτελεστούν εντός ενός έτους κατ' ανώτατο όριο όταν τα εν λόγω πορίσματα έχουν σχέση με διαφορές με προηγούμενες εφαρμοστέες JAR.

4. Ο φορέας καταδεικνύει την ικανότητά του σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό πριν από τις 28 Σεπτεμβρίου 2004.

5. Έως ότου ο φορέας καταδείξει την ικανότητά του σύμφωνα με τα τμήματα ΣΤ και Ζ του μέρους 21, τυχόν δηλώσεις συμβατότητας και πιστοποιητικά εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία που εκδίδονται από τον συγκεκριμένο φορέα βάσει των εφαρμοστέων εθνικών κανονισμών θεωρείται ότι έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

6. Σε ό,τι αφορά τους φορείς για τους οποίους, στις 28 Σεπτεμβρίου 2003, βρίσκεται σε εξέλιξη διαδικασία έγκρισης φορέα παραγωγής σε κράτος μέλος σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διαδικασίες του JAA:

- α) η παράγραφος 21.A.134 του μέρους 21 δεν ισχύει·
- β) τα πορίσματα σχετικά με τη συμμόρφωση σύμφωνα με τις διαδικασίες του JAA θεωρούνται έργο του οργανισμού με σκοπό τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21.A.145 του μέρους 21.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ στις 28 Σεπτεμβρίου 2003, με εξαίρεση την παράγραφο 21.A.804, στοιχείο α) σημείο 3 του μέρους 21, που τίθεται σε ισχύ στις 28 Μαρτίου 2004 και το τμήμα Η του μέρους 21 που τίθεται σε ισχύ στις 28 Σεπτεμβρίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Σεπτεμβρίου 2003.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 21.A.159 του μέρους 21, τα κράτη μέλη δύνανται να εκδίδουν εγκρίσεις περιορισμένης διάρκειας έως τις 28 Σεπτεμβρίου 2005.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 21.A.181 του μέρους 21, τα κράτη μέλη δύνανται να εκδίδουν πιστοποιητικά περιορισμένης διάρκειας έως τις 28 Σεπτεμβρίου 2008.

4. Όταν ένα κράτος μέλος κάνει χρήση των διατάξεων των παραγράφων 2 ή 3, το κοινοποιεί στην Επιτροπή και τον οργανισμό.

5. Ο οργανισμός αξιολογεί, εν ευθέτω χρόνω, τις επιπτώσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού στη διάρκεια της ισχύος των εγκρίσεων, εν όψει της κατάρτισης γνωμοδότησης προς την Επιτροπή, όπου θα περιλαμβάνονται πιθανές τροποποιήσεις του.

Για την Επιτροπή
Loyola DE PALACIO
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ 21

Πιστοποίηση για αεροσκάφη και για σχετικά προϊόντα, εξαρτήματα και εξοπλισμό, καθώς και για φορείς σχεδιασμού και παραγωγής

Περιεχόμενα (αναλυτική παρουσίαση)

	Σελίδα
21.1 Γενικά	17
ΕΝΟΤΗΤΑ Α	17
ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ, ΚΕΚΤΗΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ	17
ΤΜΗΜΑ Α — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	17
21Α.1 Πεδίο εφαρμογής	17
21Α.2 Ανάλυση από τρίτο πρόσωπο εκτός του αιτούντος ή του κατόχου πιστοποιητικού	17
21Α.3 Βλάβες, δυσλειτουργίες και ελαττώματα	17
21Α.3B Οδηγίες αξιοπλοΐας	18
21Α.4 Συντονισμός μεταξύ σχεδιασμού και παραγωγής	18
ΤΜΗΜΑ Β — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ	18
21Α.11 Πεδίο εφαρμογής	18
21Α.13 Επιλεξιμότητα	18
21Α.14 Απόδειξη ικανότητας	18
21Α.15 Αίτηση	19
21Α.16Α Κώδικες αξιοπλοΐας	19
21Α.16B Ειδικοί όροι	19
21Α.17 Βάση πιστοποίησης τύπου	20
21Α.18 Ορισμός των ισχυουσών απαιτήσεων περιβαλλοντικής προστασίας και προδιαγραφών πιστοποίησης	20
21Α.19 Μετατροπές που απαιτούν νέο πιστοποιητικό τύπου	20
21Α.20 Συμμόρφωση με τη βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας	21
21Α.21 Έκδοση πιστοποιητικού τύπου	21
21Α.23 Έκδοση περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου	21
21Α.31 Σχεδιασμός τύπου	21
21Α.33 Έρευνα και δοκιμές	22
21Α.35 Πτητικές δοκιμές	22
21Α.41 Πιστοποιητικό τύπου	22
21Α.44 Υποχρεώσεις του κατόχου	23
21Α.47 Δυνατότητα μεταβίβασης	23
21Α.51 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	23
21Α.55 Τήρηση αρχείων	23
21Α.57 Εγχειρίδια	23
21Α.61 Οδηγίες διαρκούς αξιοπλοΐας	23
(ΤΜΗΜΑ Γ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	24
ΤΜΗΜΑ Δ — ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΣΤΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ	24
21Α.90 Πεδίο εφαρμογής	24
21Α.91 Ταξινόμηση των τροποποιήσεων στον σχεδιασμό τύπου	24

	Σελίδα
21A.92	Επιλεξιμότητα 24
21A.93	Αίτηση 24
21A.95	Τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας 24
21A.97	Τροποποιήσεις μείζονος σημασίας 24
21A.101	Ορισμός των ισχυουσών προδιαγραφών πιστοποίησης και των απαιτήσεων περιβαλλοντικής προστασίας 25
21A.103	Έκδοση της έγκρισης 25
21A.105	Τήρηση αρχείων 26
21A.107	Οδηγίες διαρκούς αξιοπλοΐας 26
21A.109	Υποχρεώσεις και σήμανση ΕΡΑ 26
ΤΜΗΜΑ Ε — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ 26	
21A.111	Πεδίο εφαρμογής 26
21A.112	Επιλεξιμότητα 26
21A.112B	Απόδειξη ικανότητας 26
21A.113	Αίτηση για χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου 26
21A.114	Απόδειξη συμμόρφωσης 27
21A.115	Έκδοση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου 27
21A.116	Δυνατότητα μεταβίβασης 27
21A.117	Τροποποιήσεις στο εξάρτημα ενός προϊόντος που καλύπτεται από συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου 27
21A.118A	Υποχρεώσεις και σήμανση ΕΡΑ 27
21A.118B	Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς 27
21A.119	Εγχειρίδια 27
21A.120	Οδηγίες διαρκούς αξιοπλοΐας 28
ΤΜΗΜΑ ΣΤ — ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 28	
21A.121	Πεδίο εφαρμογής 28
21A.122	Επιλεξιμότητα 28
21A.124	Αίτηση 28
21A.125	Έκδοση εγγράφου συμφωνίας 28
21A.125B	Πορίσματα 29
21A.125Γ	Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς 29
21A.126	Σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής 29
21A.127	Δοκιμές: αεροσκάφος 30
21A.128	Δοκιμές: κινητήρες και έλικες 30
21A.129	Υποχρεώσεις του κατασκευαστή 30
21A.130	Δήλωση συμβατότητας 31
ΤΜΗΜΑ Ζ — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ 31	
21A.131	Πεδίο εφαρμογής 31
21A.133	Επιλεξιμότητα 31
21A.134	Αίτηση 31
21A.135	Έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής 31
21A.139	Σύστημα ποιότητας 32
21A.143	Εγχειρίδιο λειτουργίας 32
21A.145	Απαιτήσεις έγκρισης 33
21A.147	Τροποποιήσεις στον εγκεκριμένο φορέα παραγωγής 33
21A.148	Αλλαγές όσον αφορά τον τόπο εγκατάστασης 33
21A.149	Δυνατότητα μεταβίβασης 33
21A.151	Όροι έγκρισης 34

	Σελίδα
21A.153 Τροποποιήσεις των όρων έγκρισης	34
21A.157 Έρευνες	34
21A.158 Πορίσματα	34
21A.159 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	34
21A.163 Προνόμια	35
21A.165 Υποχρεώσεις του κατόχου	35
ΤΜΗΜΑ Η — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ	36
21A.171 Πεδίο εφαρμογής	36
21A.172 Επιλεξιμότητα	36
21A.173 Ταξινόμηση	36
21A.174 Αίτηση	36
21A.175 Γλώσσα	37
21A.177 Τροποποίηση	37
21A.179 Δυνατότητα μεταβίβασης και επανέκδοση εντός κρατών μελών	37
21A.180 Επιθεωρήσεις	37
21A.181 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	37
21A.182 Προσδιορισμός αεροσκάφους	38
21A.183 Έκδοση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας	38
21A.184 Έκδοση περιορισμένων πιστοποιητικών αξιοπλοΐας	38
21A.185 Έκδοση πτητικών αδειών	38
ΤΜΗΜΑ Θ — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΘΟΡΥΒΟΥ	39
21A.201 Πεδίο εφαρμογής	39
21A.203 Επιλεξιμότητα	39
21A.204 Αίτηση	39
21A.205 Έκδοση πιστοποιητικών θορύβου	39
21A.207 Τροποποίηση	39
21A.209 Δυνατότητα μεταβίβασης και επανέκδοση εντός κρατών μελών	39
21A.210 Επιθεωρήσεις	39
21A.211 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	40
ΤΜΗΜΑ Ι — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ	40
21A.231 Πεδίο εφαρμογής	40
21A.233 Επιλεξιμότητα	40
21A.234 Αίτηση	40
21A.235 Έκδοση έγκρισης φορέα σχεδιασμού	40
21A.239 Σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού	40
21A.243 Δεδομένα	41
21A.245 Απαιτήσεις έγκρισης	41
21A.247 Τροποποιήσεις στο σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού	41
21A.249 Δυνατότητα μεταβίβασης	41
21A.251 Όροι έγκρισης	41
21A.253 Τροποποιήσεις των όρων έγκρισης	41
21A.257 Έρευνες	42
21A.258 Πορίσματα	42
21A.259 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	42
21A.263 Προνόμια	42
21A.265 Υποχρεώσεις του κατόχου	43

ΤΜΗΜΑ ΙΑ — ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	43
21A.301 Πεδίο εφαρμογής	43
21A.303 Συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις	43
21A.305 Έγκριση εξαρτημάτων και εξοπλισμού	43
21A.307 Διάθεση εξαρτημάτων και εξοπλισμού προς εγκατάσταση	43
(ΤΜΗΜΑ ΙΒ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	44
ΤΜΗΜΑ ΙΓ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ	44
21A.431 Πεδίο εφαρμογής	44
21A.432 Επιλεξιμότητα	44
21A.432B Απόδειξη ικανότητας	44
21A.433 Σχεδιασμός επισκευής	44
21A.435 Ταξινόμηση επισκευών	44
21A.437 Έκδοση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής	45
21A.439 Παραγωγή εξαρτημάτων επισκευής	45
21A.441 Εκτέλεση της επισκευής	45
21A.443 Περιορισμοί	45
21A.445 Μη αποκατασταθείσα ζημία	45
21A.447 Τήρηση αρχείων	45
21A.449 Οδηγίες διαρκούς αξιοπιστίας	46
21A.451 Υποχρεώσεις και σήμανση ΕΡΑ	46
(ΤΜΗΜΑ ΙΔ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	46
ΤΜΗΜΑ ΙΕ — ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ	46
21A.601 Πεδίο εφαρμογής	46
21A.602A Επιλεξιμότητα	46
21A.602B Απόδειξη ικανότητας	47
21A.603 Αίτηση	47
21A.604 Εξουσιοδότηση ETSO για βοηθητική μονάδα ισχύος (APU)	47
21A.605 Απαιτήσεις δεδομένων	47
21A.606 Έκδοση εξουσιοδότησης ETSO	47
21A.607 Προνόμια εξουσιοδότησης ETSO	47
21A.608 Δήλωση σχεδιασμού και επιδόσεων	48
21A.609 Υποχρεώσεις των κατόχων εξουσιοδοτήσεων ETSO	48
21A.610 Έγκριση για απόκλιση	48
21A.611 Τροποποιήσεις σχεδιασμού	48
21A.613 Τήρηση αρχείων	49
21A.615 Επιθεώρηση από τον Οργανισμό	49
21A.619 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς	49
21A.621 Δυνατότητα μεταβίβασης	49
(ΤΜΗΜΑ ΙΣΤ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	49
ΤΜΗΜΑ ΙΖ — ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ	49
21A.801 Προσδιορισμός της ταυτότητας των προϊόντων	49
21A.803 Χειρισμός των στοιχείων προσδιορισμού ταυτότητας	50
21A.804 Προσδιορισμός εξαρτημάτων και εξοπλισμού	50
21A.805 Προσδιορισμός κρίσιμων εξαρτημάτων	50
21A.807 Προσδιορισμός ειδών ETSO	50

ΕΝΟΤΗΤΑ Β	51
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ	51
ΤΜΗΜΑ Α — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ	51
21B.5 Πεδίο εφαρμογής	51
21B.20 Υποχρεώσεις της αρμόδιας αρχής	51
21B.25 Απαιτήσεις για την οργάνωση της αρμόδιας αρχής	51
21B.30 Γραπτές διαδικασίες	51
21B.35 Τροποποιήσεις στην οργάνωση και τις διαδικασίες	51
21B.40 Επίλυση διαφορών	51
21B.45 Υποβολή αναφορών/συντονισμός	52
21B.55 Τήρηση αρχείων	52
21B.60 Οδηγίες αξιοπλοΐας	52
ΤΜΗΜΑ Β — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ	52
(ΤΜΗΜΑ Γ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	52
ΤΜΗΜΑ Δ — ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ	52
ΤΜΗΜΑ Ε — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ	52
ΤΜΗΜΑ ΣΤ — ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	52
21B.120 Έρευνα	52
21B.130 Έκδοση εγγράφου συμφωνίας	53
21B.135 Διατήρηση του εγγράφου συμφωνίας	53
21B.140 Τροποποίηση εγγράφου συμφωνίας	53
21B.143 Κοινοποίηση πορισμάτων	53
21B.145 Αναστολή και ανάκληση εγγράφου συμφωνίας	54
21B.150 Τήρηση αρχείων	54
ΤΜΗΜΑ Ζ — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ	54
21B.220 Έρευνα	54
21B.225 Κοινοποίηση πορισμάτων	55
21B.230 Έκδοση πιστοποιητικού	55
21B.235 Συνεχής εποπτεία	55
21B.240 Τροποποίηση έγκρισης φορέα παραγωγής	55
21B.245 Αναστολή και ανάκληση έγκρισης φορέα παραγωγής	55
21B.260 Τήρηση αρχείων	56
ΤΜΗΜΑ Η — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ	56
21B.320 Έρευνα	56
21B.325 Έκδοση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας	56
21B.330 Αναστολή και ανάκληση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας	56
21B.345 Τήρηση αρχείων	57
ΤΜΗΜΑ Θ — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΘΟΡΥΒΟΥ	57
21B.420 Έρευνα	57
21B.425 Έκδοση πιστοποιητικών θορύβου	57
21B.430 Αναστολή και ανάκληση πιστοποιητικού θορύβου	57
21B.445 Τήρηση αρχείων	57
ΤΜΗΜΑ Ι — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ	57
ΤΜΗΜΑ ΙΑ — ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ	57
(ΤΜΗΜΑ ΙΒ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	58

	Σελίδα
ΤΜΗΜΑ ΙΓ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ	58
(ΤΜΗΜΑ ΙΔ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	58
ΤΜΗΜΑ ΙΕ — ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ	58
(ΤΜΗΜΑ ΙΣΤ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)	58
ΤΜΗΜΑ ΙΖ — ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ	58
<i>Προσαρτήματα — Έντυπα του EASA</i>	59

21.1 Γενικά

Για τους σκοπούς του παρόντος μέρους, ως «αρμόδια αρχή» νοείται:

- α) για φορείς που έχουν την επιχειρηματική έδρα τους σε κράτος μέλος, η αρχή που ορίζεται από το εν λόγω κράτος μέλος· ή ο Οργανισμός εάν αυτό ζητείται από το εν λόγω κράτος μέλος· ή
- β) για φορείς που έχουν την επιχειρηματική έδρα τους σε τρίτο κράτος, ο Οργανισμός.

ΕΝΟΤΗΤΑ Α

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΙΤΟΥΝΤΕΣ, ΚΕΚΤΗΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

ΤΜΗΜΑ Α — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

21A.1 Πεδίο εφαρμογής

Στην παρούσα ενότητα ορίζονται οι γενικές διατάξεις που διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του αιτούντος και των κατόχων οιοδήποτε πιστοποιητικού το οποίο έχει εκδοθεί ή πρόκειται να εκδοθεί, σύμφωνα με την παρούσα ενότητα.

21A.2 Ανάλυση από τρίτο πρόσωπο εκτός του αιτούντος ή του κατόχου πιστοποιητικού

Οι ενέργειες και οι υποχρεώσεις τις οποίες απαιτείται να αναλάβει ο κάτοχος ή ο αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού για προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό σύμφωνα με την παρούσα ενότητα μπορούν να αναληφθούν, για λογαριασμό του, από τρίτο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, υπό τον όρο ότι ο κάτοχος ή ο αιτών για τη χορήγηση του εν λόγω πιστοποιητικού μπορεί να αποδείξει ότι έχει συνάψει συμφωνία με το τρίτο πρόσωπο, ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι υποχρεώσεις του κατόχου τηρούνται και θα τηρηθούν δεόντως.

21A.3 Βλάβες, δυσλειτουργίες και ελαττώματα

α) Σύστημα συλλογής, διερεύνησης και ανάλυσης στοιχείων. Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, εξουσιοδότησης ευρωπαϊκών οδηγιών τεχνικών προδιαγραφών (ETSO), έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας ή κάθε άλλης σχετικής έγκρισης που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό διαθέτει σύστημα συλλογής, διερεύνησης και ανάλυσης εκθέσεων και πληροφοριών σχετικά με βλάβες, δυσλειτουργίες, ελαττώματα ή άλλα συμβάντα τα οποία προκαλούν ή δύνανται να προκαλέσουν δυσμενείς επιπτώσεις στη διαρκή αξιοπλοία του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού που καλύπτεται από το πιστοποιητικό τύπου, το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου, το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου, την εξουσιοδότηση ETSO, την έγκριση σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας ή κάθε άλλη σχετική έγκριση που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα αυτό τίθενται στη διάθεση όλων των γνωστών χρηστών του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού και, κατόπιν αίτησης, στη διάθεση οποιουδήποτε προσώπου εξουσιοδοτημένου βάσει λοιπών σχετικών εκτελεστικών κανονισμών.

β) Υποβολή αναφορών στον Οργανισμό.

1. Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, εξουσιοδότησης ETSO, έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας ή κάθε άλλης σχετικής έγκρισης που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό υποβάλλει στον Οργανισμό αναφορές σχετικά με οποιαδήποτε βλάβη, δυσλειτουργία, ελάττωμα ή οιοδήποτε άλλο συμβάν για το οποίο λαμβάνει γνώση και το οποίο αφορά προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό που καλύπτεται από το πιστοποιητικό τύπου, το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου, το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου, την εξουσιοδότηση ETSO, την έγκριση σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας ή κάθε άλλη σχετική έγκριση που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και η οποία οδηγεί ή ενδέχεται να οδηγήσει σε ανασφαλείς συνθήκες.
2. Οι εν λόγω αναφορές υποβάλλονται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό το συντομότερο δυνατό και, σε κάθε περίπτωση, αποστέλλονται το αργότερο εντός 72 ωρών από τον εντοπισμό των πιθανών ανασφαλών συνθηκών, εκτός εάν αυτό δεν είναι εφικτό λόγω ειδικών περιστάσεων.

γ) Διερεύνηση αναφερόμενων συμβάντων.

1. Όταν ένα συμβάν, το οποίο αναφέρεται σύμφωνα με το στοιχείο β) ή σύμφωνα με την παράγραφο 21A.129 στοιχείο στ) σημείο 2 ή την παράγραφο 21A.165 στοιχείο στ) σημείο 2, οφείλεται σε ατέλεια στον σχεδιασμό ή σε κατασκευαστική ατέλεια, ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου, του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας, της εξουσιοδότησης ETSO, ή κάθε άλλης σχετικής έγκρισης που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ή ο κατασκευαστής, ανάλογα με την περίπτωση, διερευνά την αιτία της ατέλειας και υποβάλλει στον Οργανισμό αναφορά σχετικά με τα αποτελέσματα της έρευνάς του, καθώς και με κάθε ενέργεια στην οποία προβαίνει ή πρόκειται να προβεί προκειμένου να διορθώσει τη συγκεκριμένη ατέλεια.
2. Εάν ο Οργανισμός κρίνει ότι απαιτούνται ενέργειες για τη διόρθωση της ατέλειας, ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου, του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας, της εξουσιοδότησης ETSO ή κάθε άλλης σχετικής έγκρισης που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ή ο κατασκευαστής, ανάλογα με την περίπτωση, υποβάλλει στον Οργανισμό τα σχετικά στοιχεία.

21A.3B Οδηγίες αξιοπλοΐας

- α) Ως οδηγία αξιοπλοΐας νοείται το έγγραφο που εκδίδεται ή εγκρίνεται από τον Οργανισμό και ορίζει τις ενέργειες που πρέπει να εκτελεστούν σε ένα αεροσκάφος με σκοπό την αποκατάσταση ενός αποδεκτού επιπέδου ασφαλείας, όταν υπάρχουν στοιχεία ότι ειδήλλως διακυβεύεται το επίπεδο ασφαλείας του αεροσκάφους.
- β) Ο Οργανισμός εκδίδει οδηγία αξιοπλοΐας όταν:
1. Έχει διαπιστωθεί από τον Οργανισμό η ύπαρξη ανασφαλών συνθηκών σε ένα αεροσκάφος, ως αποτέλεσμα ατέλειας στο αεροσκάφος ή σε κινητήρα, έλικα, εξάρτημα ή εξοπλισμό που έχει εγκατασταθεί στο εν λόγω αεροσκάφος· και
 2. Οι εν λόγω συνθήκες είναι πιθανό να υφίστανται ή να εμφανιστούν σε άλλο αεροσκάφος.
- γ) Όταν είναι αναγκαία η έκδοση οδηγίας αξιοπλοΐας από τον Οργανισμό για τη διόρθωση των ανασφαλών συνθηκών που αναφέρονται στο στοιχείο β) ή για την απαίτηση διεξαγωγής επιθεώρησης, ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας, εξουσιοδότησης ETSO, ή κάθε άλλης σχετικής έγκρισης που θεωρείται ότι έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό:
1. Προτείνει την κατάλληλη διορθωτική ενέργεια ή τις απαιτούμενες επιθεωρήσεις, ή και τα δύο, και υποβάλλει στον Οργανισμό στοιχεία των εν λόγω προτάσεων για έγκριση.
 2. Κατόπιν της έγκρισης των προτάσεων που αναφέρονται στο σημείο 1 από τον Οργανισμό, θέτει στη διάθεση όλων των γνωστών χρηστών ή ιδιοκτητών του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού και, κατόπιν αίτησης, σε οιοδήποτε πρόσωπο καλείται να συμμορφωθεί με την οδηγία αξιοπλοΐας, τα κατάλληλα περιγραφικά στοιχεία και οδηγίες εφαρμογής.
- δ) Μία οδηγία αξιοπλοΐας πρέπει να περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:
1. Προσδιορισμό των ανασφαλών συνθηκών.
 2. Τα στοιχεία αναγνώρισης του σχετικού αεροσκάφους.
 3. Την ή τις απαιτούμενες ενέργειες.
 4. Τη χρονική προθεσμία συμμόρφωσης προς την ή τις απαιτούμενες ενέργειες.
 5. Την ημερομηνία έναρξης ισχύος.

21A.4 Συντονισμός μεταξύ σχεδιασμού και παραγωγής

Κάθε κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, εξουσιοδότησης ETSO, έγκρισης τροποποίησης σχεδιασμού τύπου ή έγκρισης σχεδιασμού επισκευής συνεργάζεται δεόντως με τον φορέα παραγωγής προκειμένου να εξασφαλίζει:

- α) τον ικανοποιητικό συντονισμό του σχεδιασμού και της παραγωγής που απαιτείται από την παράγραφο 21A.122 ή 21A.133 ή την παράγραφο 21A.165 στοιχείο γ) σημείο 2, ανάλογα με την περίπτωση, και
- β) την κατάλληλη υποστήριξη της διαρκούς αξιοπλοΐας του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού.

ΤΜΗΜΑ Β — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ**21A.11 Πεδίο εφαρμογής**

Το παρόν Τμήμα ορίζει τη διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικών τύπου για προϊόντα και περιορισμένων πιστοποιητικών τύπου για αεροσκάφη, και ορίζει επίσης τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων και των κατόχων των εν λόγω πιστοποιητικών.

21A.13 Επιλεξιμότητα

Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει αποδείξει, ή έχει κινήσει διαδικασίες ώστε να αποδείξει, την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.14, κρίνεται επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος τμήματος.

21A.14 Απόδειξη ικανότητας

- α) Οιοσδήποτε φορέας υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου αποδεικνύει την ικανότητά του με την κατοχή έγκρισης φορέα σχεδιασμού, η οποία έχει εκδοθεί από τον Οργανισμό, σύμφωνα με το Τμήμα I.

- β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), ως εναλλακτική διαδικασία απόδειξης της ικανότητάς του, ο αιτών μπορεί να ζητήσει τη συγκατάθεση του Οργανισμού για τη χρήση διαδικασιών που ορίζουν τις συγκεκριμένες πρακτικές σχεδιασμού, τους πόρους και τη σειρά ενεργειών που απαιτούνται για τη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος, όταν πρόκειται για ένα από τα ακόλουθα προϊόντα:
1. Ένα πολύ ελαφρύ αεροπλάνο ή στροφιόπτερο, ανεμοπλάνο ή ανεμοπλάνο με κινητήρα, αερόστατο, αερόπλοιο θερμού αέρα, ή
 2. Ένα μικρό αεροπλάνο, το οποίο πληροί όλους τους ακόλουθους όρους:
 - i) κινητήρας μονού εμβόλου, με φυσική απορρόφηση, μέγιστης ισχύος απογείωσης (ΜΤΟΡ) έως 250 hp·
 - ii) συμβατική διαμόρφωση·
 - iii) συμβατικά υλικά και δομή·
 - iv) ικανότητα πτήσης σύμφωνα με τους κανόνες πτήσης εξ όψεως (VFR), εκτός συνθηκών παγοποίησης·
 - v) μέγιστος αριθμός θέσεων 4, συμπεριλαμβανομένης της θέσης του κυβερνήτη, και μέγιστη μάζα απογείωσης τις 3 000 lb. (1 361 kg)·
 - vi) θάλαμος χωρίς συμπίεση·
 - vii) χειριστήρια χωρίς ηλεκτρική υποβοήθηση·
 - viii) Βασικές αεροβατικές πτήσεις με περιορισμό σε + 6/- 3 g ή
 3. Εμβολοφόρο κινητήρα· ή
 4. Κινητήρα ή έλικα με πιστοποιητικό τύπου, σύμφωνα με τον ισχύοντα κώδικα αξιοπλοΐας για ανεμοπλάνο με κινητήρα· ή
 5. Έλικα σταθερού ή μεταβλητού βήματος.

21A.15 Αίτηση

- α) Η αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που καθορίζεται από τον Οργανισμό.
- β) Η αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου αεροσκάφους συνοδεύεται από σχέδιο τριών όψεων του εν λόγω αεροσκάφους, καθώς και από τα προκαταρκτικά βασικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των προτεινόμενων χαρακτηριστικών και περιορισμών λειτουργίας.
- γ) Η αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού τύπου που αφορά κινητήρα ή έλικα συνοδεύεται από σχέδιο γενικής διάταξης, περιγραφή των χαρακτηριστικών σχεδιασμού, τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και τους προτεινόμενους περιορισμούς λειτουργίας του κινητήρα ή του έλικα.

21A.16A Κώδικες αξιοπλοΐας

Ο Οργανισμός εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού, κώδικες αξιοπλοΐας ως τυποποιημένα μέσα για την απόδειξη της συμμόρφωσης προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού προς τις βασικές απαιτήσεις του παραρτήματος I του βασικού κανονισμού. Οι εν λόγω κώδικες είναι επαρκώς λεπτομερείς και συγκεκριμένοι ώστε να υποδεικνύουν στους αιτούντες τους όρους υπό τους οποίους θα εκδίδονται τα πιστοποιητικά.

21A.16B Ειδικοί όροι

- α) Ο Οργανισμός καθορίζει ειδικές λεπτομερείς τεχνικές προδιαγραφές, οι οποίες ονομάζονται ειδικοί όροι, για ένα προϊόν εάν ο σχετικός κώδικας αξιοπλοΐας δεν περιλαμβάνει επαρκή ή κατάλληλα πρότυπα ασφαλείας για το προϊόν, διότι:
 1. Το προϊόν έχει καινοτόμα ή ασυνήθη χαρακτηριστικά σχεδιασμού σε σχέση με τις πρακτικές σχεδιασμού στις οποίες βασίζεται ο ισχύων κώδικας αξιοπλοΐας· ή
 2. Η χρήση για την οποία προορίζεται το προϊόν δεν είναι συμβατική· ή
 3. Η εμπειρία από τη λειτουργία άλλων παρόμοιων προϊόντων ή προϊόντων που έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά σχεδιασμού έχει καταδείξει ότι ενδέχεται να δημιουργηθούν ανασφαλείς συνθήκες.
- β) Οι ειδικοί όροι περιλαμβάνουν τα πρότυπα ασφαλείας που ο Οργανισμός θεωρεί απαραίτητα για την εξασφάλιση επιπέδου ασφαλείας ισοδύναμου με εκείνο που προβλέπει ο ισχύων κώδικας αξιοπλοΐας.

21A.17 Βάση πιστοποίησης τύπου

- α) Η βάση πιστοποίησης τύπου που κοινοποιείται για την έκδοση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου αποτελείται από:
1. τον ισχύοντα κώδικα αξιοπλοίας που έχει θεσπίσει ο Οργανισμός και ο οποίος ισχύει κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για το εν λόγω πιστοποιητικό, εκτός εάν:
 - i) καθορίζεται διαφορετικά από τον Οργανισμό· ή
 - ii) επιλέγεται από τον αιτούντα ή απαιτείται η συμμόρφωση προς μεταγενέστερες τροποποιήσεις, σύμφωνα με τα στοιχεία γ) και δ).
 2. όλους τους ειδικούς όρους που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.16B, στοιχείο α).
- β) Η αίτηση για πιστοποίηση τύπου μεγάλου αεροπλάνου και μεγάλου στροφιόπτερου ισχύει για πέντε έτη ενώ η αίτηση για την έκδοση οιοδήποτε άλλου πιστοποιητικού τύπου ισχύει για τρία έτη, εκτός εάν ο αιτών αποδείξει κατά τον χρόνο υποβολής της αίτησης ότι ο σχεδιασμός, η ανάπτυξη και η διενέργεια δοκιμών αναφορικά με το προϊόν του απαιτούν μεγαλύτερη χρονική περίοδο, την οποία ο Οργανισμός εγκρίνει.
- γ) Στην περίπτωση που το πιστοποιητικό τύπου δεν έχει εκδοθεί ή είναι προφανές ότι δεν θα εκδοθεί εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο στοιχείο β), ο αιτών μπορεί:
1. Να υποβάλει νέα αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού τύπου και να συμμορφωθεί προς όλες τις διατάξεις του στοιχείου α) που ισχύουν για την αρχική αίτηση, ή
 2. Να ζητήσει παράταση της αρχικής αίτησης και να συμμορφωθεί προς τους κώδικες αξιοπλοίας που ίσχυαν σε ημερομηνία που επιλέγει ο αιτών και η οποία δεν είναι προγενέστερη της ημερομηνίας που προηγείται εκείνης της έκδοσης του πιστοποιητικού τύπου· οι ανωτέρω ενέργειες πρέπει να πραγματοποιηθούν εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο στοιχείο β) για την αρχική αίτηση.
- δ) Εάν ο αιτών επιλέξει να συμμορφωθεί με μία τροποποίηση των κωδικών αξιοπλοίας που τέθηκε σε ισχύ μετά την υποβολή της αίτησης χορήγησης πιστοποιητικού τύπου, τότε ο αιτών πρέπει επίσης να συμμορφωθεί προς κάθε άλλη τροποποίηση που ο Οργανισμός κρίνει ότι σχετίζεται άμεσα.

21A.18 Ορισμός των ισχυουσών απαιτήσεων περιβαλλοντικής προστασίας και προδιαγραφών πιστοποίησης

- α) Οι ισχύουσες απαιτήσεις εκπομπών θορύβου για την έκδοση πιστοποιητικού τύπου για ένα αεροσκάφος καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος 16 τόμος I μέρος II κεφάλαιο 1 της σύμβασης του Σικάγου και:
1. Για τα υποχηρικά αεριωθούμενα αεροσκάφη, στον τόμο I μέρος II κεφάλαια 2, 3 και 4 κατά περίπτωση.
 2. Για τα ελικοφόρα αεροσκάφη, στον τόμο I μέρος II κεφάλαια 3, 4, 5, 6 και 10 κατά περίπτωση.
 3. Για τα ελικόπτερα, στον τόμο I μέρος II κεφάλαια 8, και 11 κατά περίπτωση, και
 4. Για τα υπερχητικά αεροσκάφη, στον τόμο I μέρος II κεφάλαιο 12 κατά περίπτωση.
- β) Οι ισχύουσες απαιτήσεις εκπομπών για την έκδοση πιστοποιητικού τύπου για αεροσκάφος και κινητήρα καθορίζονται στο παράρτημα 16 της σύμβασης του Σικάγου:
1. Για την πρόληψη της σκόπιμης απόρριψης καυσίμων, στον τόμο II, μέρος II, κεφάλαιο 2.
 2. Για τις εκπομπές στροβιλοκινητήρων και στροβιλοκινητήρων με ανεμιστήρα για πρόωση μόνο σε υποχηρικές ταχύτητες, στον τόμο II, μέρος III, κεφάλαιο 2, και
 3. Για τις εκπομπές στροβιλοκινητήρων και στροβιλοκινητήρων με ανεμιστήρα για πρόωση μόνο σε υπερχηρικές ταχύτητες, στον τόμο II, μέρος III, κεφάλαιο 3.
- γ) Ο Οργανισμός εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού, προδιαγραφές πιστοποίησης που προβλέπουν αποδεκτά μέσα για την απόδειξη της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις θορύβου και εκπομπών που ορίζονται στα στοιχεία α) και β) αντίστοιχα.

21A.19 Μετατροπές που απαιτούν νέο πιστοποιητικό τύπου

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο προτείνει μετατροπή σε προϊόν υποβάλλει αίτηση για χορήγηση νέου πιστοποιητικού τύπου, εφόσον ο Οργανισμός κρίνει ότι η μετατροπή στον σχεδιασμό, την ισχύ, την ώση ή τη μάζα είναι τόσο εκτεταμένη ώστε να απαιτείται ουσιαστικά πλήρης διερεύνηση της συμμόρφωσης προς την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου.

21A.20 Συμμόρφωση με τη βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας

- α) Ο αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου αποδεικνύει τη συμμόρφωση με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας και παρέχει στον Οργανισμό τα μέσα με τα οποία αποδεικνύεται η συμμόρφωση.
- β) Ο αιτών υποβάλλει δήλωση ότι έχει συμμορφωθεί προς το σύνολο της ισχύουσας βάσης πιστοποίησης τύπου και προς όλες τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.
- γ) Όταν ο αιτών διαθέτει κατάλληλη έγκριση φορέα σχεδιασμού, η δήλωση του στοιχείου β) πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος I.

21A.21 Έκδοση πιστοποιητικού τύπου

Ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση πιστοποιητικού τύπου από τον Οργανισμό για ένα προϊόν αφού:

- α) αποδειξει την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.14·
- β) υποβάλει τη δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.20, στοιχείο β), και
- γ) αποδειχθεί ότι:
1. Το προϊόν που πρόκειται να πιστοποιηθεί πληροί την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας που ορίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 21A.17 και 21A.18.
 2. Οιαδήποτε διάταξη περί αξιοπιστίας προς την οποία δεν υπάρχει συμμόρφωση αντισταθμίζεται με παράγοντες που παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο ασφάλειας.
 3. Κανένα στοιχείο ή χαρακτηριστικό δεν καθιστά το προϊόν ανασφαλές για τις χρήσεις για τις οποίες ζητείται πιστοποίηση, και
 4. Ο αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού τύπου έχει δηλώσει ρητώς ότι έχει λάβει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.44.
- δ) Στην περίπτωση πιστοποιητικού τύπου αεροσκάφους, έχει εκδοθεί ή καθοριστεί για τον κινητήρα ή τον έλικα, ή και τα δύο, εφόσον είναι εγκατεστημένα στο αεροσκάφος, πιστοποιητικό τύπου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

21A.23 Έκδοση περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου

- α) Για αεροσκάφος που δεν τηρεί τις διατάξεις της παραγράφου 21A.21, στοιχείο γ), ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου από τον Οργανισμό αφού:
1. Συμμορφώνεται προς την κατάλληλη βάση πιστοποίησης τύπου που ορίζεται από τον Οργανισμό για τη διασφάλιση επαρκούς ασφάλειας για τη χρήση για την οποία προορίζεται το αεροσκάφος, καθώς και προς τις ισχύουσες απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.
 2. Δηλώνει ρητώς ότι έχει λάβει τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.44.
- β) Για τον κινητήρα ή τον έλικα που έχει εγκατασταθεί στο αεροσκάφος, ή και τα δύο, πρέπει:
1. Να έχει εκδοθεί ή καθοριστεί πιστοποιητικό τύπου, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ή
 2. Να έχει αποδειχθεί ότι συμμορφώνονται προς τις προδιαγραφές πιστοποίησης που κρίνονται απαραίτητες για τη διασφάλιση της ασφαλούς πτήσης του αεροσκάφους.

21A.31 Σχεδιασμός τύπου

- α) Ο σχεδιασμός τύπου περιλαμβάνει:
1. Τα σχέδια και τις προδιαγραφές, καθώς και ένα κατάλογο των εν λόγω σχεδίων και προδιαγραφών, τα οποία είναι απαραίτητα για τον καθορισμό της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών σχεδιασμού του προϊόντος που αποδεικνύεται ότι συμμορφώνεται προς την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.
 2. Πληροφορίες σχετικά με τα υλικά και τις διαδικασίες καθώς και τις μεθόδους κατασκευής και συναρμολόγησης του προϊόντος, οι οποίες είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της συμβατότητας του προϊόντος.
 3. Εγκεκριμένο τμήμα οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας το οποίο αναφέρεται στους περιορισμούς της αξιοπιστίας, όπως ορίζεται από τον ισχύοντα κώδικα αξιοπιστίας· και
 4. Κάθε άλλο στοιχείο που κρίνεται απαραίτητο για τον συγκριτικό καθορισμό της αξιοπιστίας, των χαρακτηριστικών θορύβου, της απόρριψης καυσίμων και των εκπομπών καυσαερίων (κατά περίπτωση) μεταγενέστερων προϊόντων του ίδιου τύπου.
- β) Κάθε σχεδιασμός τύπου πρέπει να ορίζεται επακριβώς.

21A.33 Έρευνα και δοκιμές

- α) Ο αιτών διενεργεί όλες τις επιθεωρήσεις και τις δοκιμές που είναι απαραίτητες ώστε να αποδειχθεί η συμμόρφωση προς την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και προς όλες τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.
- β) Πριν από τη διενέργεια κάθε δοκιμής που απαιτείται βάσει του στοιχείου α), ο αιτών επιβεβαιώνει:
1. Όσον αφορά το δοκίμιο:
 - i) ότι τα υλικά και οι διαδικασίες συμμορφώνονται επαρκώς προς τις προδιαγραφές του προτεινόμενου σχεδιασμού τύπου·
 - ii) ότι τα εξαρτήματα των προϊόντων συμμορφώνονται επαρκώς προς τα σχέδια του προτεινόμενου σχεδιασμού τύπου·
 - iii) ότι οι διαδικασίες παραγωγής, κατασκευής και συναμολόγησης συμμορφώνονται επαρκώς προς αυτές που καθορίζονται στον προτεινόμενο σχεδιασμό τύπου, και
 2. Ότι ο εξοπλισμός δοκιμών και όλος εξοπλισμός μετρήσεων που χρησιμοποιείται για τις δοκιμές είναι επαρκής για τη δοκιμή και κατάλληλα βαθμονομημένος.
- γ) Ο αιτών παρέχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να αναθεωρεί οιαδήποτε έκδοση και να διενεργεί οιαδήποτε επιθεώρηση είναι απαραίτητη για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με το στοιχείο β).
- δ) Ο αιτών παρέχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να αναθεωρεί οιαδήποτε έκδοση ή να διενεργεί οιαδήποτε επιθεώρηση και να διενεργεί ή να παρίσταται σε οιαδήποτε πτητική δοκιμή και δοκιμή εδάφους η οποία είναι απαραίτητη προκειμένου να ελεγχθεί η εγκυρότητα της δήλωσης συμμόρφωσης που υποβάλλεται από τον αιτούντα σύμφωνα με την παράγραφο 21A.20, στοιχείο β), και να εξασφαλιστεί ότι κανένα στοιχείο ή χαρακτηριστικό δεν καθιστά το προϊόν ανασφαλές για τις χρήσεις για τις οποίες ζητείται πιστοποίηση.
- ε) Για τις δοκιμές που διενεργούνται ή στις οποίες παρίσταται ο Οργανισμός βάσει του στοιχείου δ):
1. Ο αιτών υποβάλλει στον Οργανισμό δήλωση συμβατότητας προς το στοιχείο β), και
 2. Καμία μετατροπή σχετικά με τη δοκιμή η οποία θα επηρέαζε τη δήλωση συμβατότητας δεν επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί σε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό μεταξύ του χρόνου απόδειξης της συμμόρφωσης με το στοιχείο β) και του χρόνου κατά τον οποίο παρουσιάζεται στον Οργανισμό για δοκιμή.

21A.35 Πτητικές δοκιμές

- α) Οι πτητικές δοκιμές που διενεργούνται στο πλαίσιο της χορήγησης πιστοποιητικού τύπου διεξάγονται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζει ο Οργανισμός για τις συγκεκριμένες πτητικές δοκιμές.
- β) Ο αιτών διενεργεί όλες τις πτητικές δοκιμές τις οποίες ο Οργανισμός θεωρεί απαραίτητες:
1. Όστε να εξακριβωθεί η συμμόρφωση με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας, και
 2. Όσον αφορά αεροσκάφος που πρόκειται να πιστοποιηθεί σύμφωνα με την παρούσα ενότητα, εξαιρουμένων των ανεμοπλάνων και των ανεμοπλάνων με κινητήρα, καθώς και των αεροπλάνων με μέγιστη μάζα απογείωσης 2 722 kg ή μικρότερη, ώστε να διαπιστωθεί με εύλογη βεβαιότητα ότι το αεροσκάφος, τα εξαρτήματα και ο εξοπλισμός του είναι αξιόπιστα και λειτουργούν κανονικά.
- γ) (Ενδέχεται να συμπληρωθεί)
- δ) (Ενδέχεται να συμπληρωθεί)
- ε) (Ενδέχεται να συμπληρωθεί)
- στ) Οι πτητικές δοκιμές που ορίζονται στο στοιχείο β) σημείο 2) περιλαμβάνουν:
1. Όσον αφορά αεροσκάφος που φέρει στροβιλοκινητήρες ενός τύπου ο οποίος δεν έχει χρησιμοποιηθεί προηγουμένως σε αεροσκάφος που διαθέτει πιστοποιητικό τύπου, τουλάχιστον 300 ώρες πτητικής λειτουργίας με κινητήρες οι οποίοι στο σύνολό τους συμμορφώνονται με πιστοποιητικό τύπου, και
 2. Όσον αφορά όλα τα υπόλοιπα αεροσκάφη, τουλάχιστον 150 ώρες πτητικής λειτουργίας.

21A.41 Πιστοποιητικό τύπου

Το πιστοποιητικό τύπου και το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου θεωρούνται ότι περιλαμβάνουν τον σχεδιασμό τύπου, τους περιορισμούς λειτουργίας, το φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου για την αξιοπιστία και τις εκπομπές, την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας βάσει των οποίων ο Οργανισμός καθορίζει τη συμμόρφωση, καθώς και κάθε άλλο όρο ή περιορισμό που ορίζουν οι ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης και οι απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας για το προϊόν. Το πιστοποιητικό τύπου καθώς και το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου του αεροσκάφους περιλαμβάνουν, επιπλέον, το φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου για τις εκπομπές θορύβου. Το φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου του κινητήρα περιλαμβάνει αρχείο συμμόρφωσης προς τις εκπομπές.

21A.44 Υποχρεώσεις του κατόχου

Κάθε κάτοχος πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου:

- α) αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στις παραγράφους 21A.3, 21A.3B, 21A.4, 21A.55, 21A.57 και 21A.61 και, για αυτό το σκοπό, εξακολουθεί να πληροί τις απαιτήσεις αξιολόγησης επιλεξιμότητας σύμφωνα με την παράγραφο 21A.14 και
- β) καθορίζει τη σημαση σύμφωνα με το τμήμα IZ.

21A.47 Δυνατότητα μεταβίβασης

Ένα πιστοποιητικό τύπου ή περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου μπορεί να μεταβιβαστεί μόνο σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο είναι ικανό να αναλάβει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 21A.44 και το οποίο έχει αποδείξει, για το σκοπό αυτό, ότι πληροί τους όρους των κριτηρίων της παραγράφου 21A.14.

21A.51 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύος

- α) Τα πιστοποιητικά τύπου και τα περιορισμένα πιστοποιητικά τύπου εκδίδονται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένουν σε ισχύ, υπό τον όρο ότι:
 1. Ο κάτοχος εξακολουθεί να συμμορφώνεται προς τον παρόν μέρος, και
 2. Το πιστοποιητικό δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει ορίσει ο Οργανισμός.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό τύπου και το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου επιστρέφονται στον Οργανισμό.

21A.55 Τήρηση αρχείων

Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου θέτει στη διάθεση του Οργανισμού όλες τις σχετικές πληροφορίες σχεδιασμού, τα σχέδια και τις εκθέσεις δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων επιθεώρησης για το προϊόν που υπεβλήθη σε δοκιμές· τα ανωτέρω έγγραφα φυλάσσονται με σκοπό να παράσχουν τις πληροφορίες οι οποίες είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση της διαρκούς αξιοπιστίας του προϊόντος και τη συμμόρφωσή του με τις ισχύουσες απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας για το προϊόν.

21A.57 Εγχειρίδια

Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου ή περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου συντάσσει, τηρεί και ενημερώνει τα πρωτότυπα όλων των εγχειριδίων που απαιτούνται από την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας για το προϊόν, και παρέχει αντίγραφα στον Οργανισμό, μετά από αίτησή του.

21A.61 Οδηγίες διαρκούς αξιοπιστίας

- α) Ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου ή του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου παρέχει τουλάχιστον μία σειρά πλήρων οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας, οι οποίες περιλαμβάνουν περιγραφικά στοιχεία και οδηγίες εφαρμογής και έχουν συνταχθεί σύμφωνα με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου, σε κάθε γνωστό ιδιοκτήτη ενός ή περισσότερων αεροσκαφών ή κινητήρα ή έλικα· οι εν λόγω οδηγίες παρέχονται κατά την παράδοση του αεροσκάφους ή κατά την έκδοση του πρώτου πιστοποιητικού αξιοπιστίας του συγκεκριμένου αεροσκάφους, ανάλογα με ποιο γεγονός από τα ανωτέρω λαμβάνει χώρα σε μεταγενέστερο χρόνο, ενώ στη συνέχεια ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, κατόπιν αίτησης, θέτει τις εν λόγω οδηγίες στη διάθεση κάθε τρίτου προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιοδήποτε όρο των εν λόγω οδηγιών. Η διαθεσιμότητα κάποιου εγχειριδίου ή μέρους των οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας το οποίο αναφέρεται σε εργασίες γενικής επισκευής ή άλλες μορφές μείζονος συντήρησης μπορεί να καθυστερήσει έως ότου το προϊόν τεθεί σε υπηρεσία, αλλά διατίθεται προτού οποιοδήποτε από τα προϊόντα φθάσει στη σχετική ηλικία ή ώρες/κύκλους πτήσης.
- β) Επιπλέον, οι τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται στις οδηγίες διαρκούς αξιοπιστίας τίθενται στη διάθεση όλων των γνωστών χρηστών του προϊόντος και, κατόπιν αίτησης, σε κάθε πρόσωπο το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιαδήποτε από τις εν λόγω οδηγίες. Υποβάλλεται στον Οργανισμό πρόγραμμα όπου παρουσιάζεται ο τρόπος διανομής των τροποποιήσεων των οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας.

(ΤΜΗΜΑ Γ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ Δ — ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΣΤΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ

21A.90 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία έγκρισης τροποποιήσεων σε σχεδιασμούς τύπου και πιστοποιητικά τύπου, και ορίζει επίσης τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων και των κατόχων των εν λόγω εγκρίσεων. Στο παρόν τμήμα οι αναφορές στα πιστοποιητικά τύπου αφορούν τα πιστοποιητικά τύπου και τα περιορισμένα πιστοποιητικά τύπου.

21A.91 Ταξινόμηση των τροποποιήσεων στον σχεδιασμό τύπου

Οι τροποποιήσεις στον σχεδιασμό τύπου ταξινομούνται ως ελάσσονος και μείζονος σημασίας. Ως «τροποποίηση ελάσσονος σημασίας» νοείται εκείνη που δεν επηρεάζει σημαντικά τη μάζα, τη ζυγοστάθμιση, τη δομική αντοχή, την αξιοπιστία, τα χαρακτηριστικά λειτουργίας, τον θόρυβο, την απόρριψη καυσίμων, τις εκπομπές καυσαερίων ή άλλα χαρακτηριστικά που επηρεάζουν την αξιοπιστία του προϊόντος. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 21A.19, κάθε άλλη τροποποίηση συνιστά «τροποποίηση μείζονος σημασίας» βάσει του παρόντος τμήματος. Οι τροποποιήσεις μείζονος και ελάσσονος σημασίας εγκρίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.95 ή 21A.97, κατά περίπτωση, και προσδιορίζονται δεόντως.

21A.92 Επιλεξιμότητα

- α) Μόνο ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου μπορεί να υποβάλει αίτηση για έγκριση τροποποίησης μείζονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου βάσει του παρόντος τμήματος· όλοι οι άλλοι αιτούντες για έγκριση τροποποίησης μείζονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου υποβάλουν αίτηση σύμφωνα με το τμήμα E.
- β) Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο μπορεί να υποβάλει αίτηση για έγκριση τροποποίησης ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.93 Αίτηση

Η αίτηση για έγκριση τροποποίησης σε σχεδιασμό τύπου υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό και περιλαμβάνει:

- α) Περιγραφή της τροποποίησης η οποία καθορίζει
 1. Όλα τα μέρη του σχεδιασμού τύπου και τα εγκεκριμένα εγχειρίδια που επηρεάζονται από την τροποποίηση· και
 2. Τις προδιαγραφές πιστοποίησης και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας σύμφωνα με τις οποίες έχει σχεδιασθεί η τροποποίηση ώστε να επιτυγχάνεται συμμόρφωση προς την παράγραφο 21A.101.
- β) Προσδιορισμό των ενδεχόμενων εκ νέου ερευνών οι οποίες είναι απαραίτητες προκειμένου να αποδειχθεί η συμμόρφωση του τροποποιημένου προϊόντος προς τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης και απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.

21A.95 Τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας

Οι τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου μπορούν να ταξινομηθούν και να εγκριθούν είτε:

- α) Από τον Οργανισμό, ή
- β) Από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα σχεδιασμού βάσει διαδικασίας που συμφωνείται με τον Οργανισμό.

21A.97 Τροποποιήσεις μείζονος σημασίας

- α) Ο αιτών για έγκριση τροποποίησης μείζονος σημασίας:
 1. Υποβάλει στον Οργανισμό αποδεικτικά στοιχεία συνοδευόμενα από οιαδήποτε περιγραφικά στοιχεία κρίνονται απαραίτητα προκειμένου αυτά να περιληφθούν στον σχεδιασμό τύπου.
 2. Αποδεικνύει ότι το τροποποιημένο προϊόν συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21A.101.
 3. Δηλώνει ότι έχει συμμορφωθεί προς την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας και παρέχει στον Οργανισμό τα στοιχεία στα οποία βασίζεται η εν λόγω δήλωση, και
 4. Όταν ο αιτών διαθέτει κατάλληλη έγκριση φορέα σχεδιασμού, υποβάλλει τη δήλωση που αναφέρεται στο στοιχείο α) σημείο 3) σύμφωνα με τις διατάξεις του τμήματος I.
 5. Συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.33 και, κατά την περίπτωση, προς την 21A.35.
- β) Η έγκριση τροποποίησης μείζονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου περιορίζεται στη συγκεκριμένη ή στις συγκεκριμένες διαμορφώσεις του σχεδιασμού τύπου επί των οποίων πραγματοποιείται η τροποποίηση.

21A.101 Ορισμός των ισχυουσών προδιαγραφών πιστοποίησης και των απαιτήσεων περιβαλλοντικής προστασίας

- α) Ο αιτών για έγκριση τροποποίησης σε πιστοποιητικό τύπου αποδεικνύει ότι το τροποποιημένο προϊόν συμμορφώνεται προς τον κώδικα αξιοπιστίας που εφαρμόζεται για το τροποποιημένο προϊόν και τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για τροποποίηση, καθώς και προς τις ισχύουσες απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας που ορίζονται στην παράγραφο 21A.18.
- β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), ο αιτών μπορεί να αποδείξει ότι το τροποποιημένο προϊόν συμμορφώνεται με παλαιότερη τροποποίηση του κώδικα αξιοπιστίας που ορίζεται στο στοιχείο α) και οιαδήποτε άλλων προδιαγραφών πιστοποίησης τις οποίες ο Οργανισμός θεωρεί ότι έχουν άμεση συνάφεια. Ωστόσο, η παλαιότερη τροποποίηση του κώδικα αξιοπιστίας δεν θα πρέπει να είναι προγενέστερη του αντίστοιχου κώδικα αξιοπιστίας που ενσωματώνεται δια παραπομπής στο πιστοποιητικό τύπου. Ο αιτών μπορεί να αποδείξει συμμόρφωση προς παλαιότερη τροποποίηση κώδικα αξιοπιστίας για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:
1. Τροποποίηση η οποία δεν κρίνεται σημαντική από τον Οργανισμό. Προκειμένου να προσδιοριστεί εάν συγκεκριμένη τροποποίηση είναι σημαντική, ο Οργανισμός εξετάζει την εν λόγω τροποποίηση στο πλαίσιο όλων των προηγούμενων σχετικών τροποποιήσεων σχεδιασμού και όλων των σχετικών αναθεωρήσεων των προδιαγραφών πιστοποίησης που ισχύουν και οι οποίες ενσωματώνονται στο πιστοποιητικό τύπου για το προϊόν. Οι τροποποιήσεις που πληρούν ένα από τα ακόλουθα κριτήρια θεωρούνται αυτοδικαίως σημαντικές:
 - i) Δεν διατηρείται η γενική διαμόρφωση ή οι αρχές κατασκευής.
 - ii) Οι υποθέσεις που ελήφθησαν υπόψη για την πιστοποίηση του προϊόντος που πρόκειται να τροποποιηθεί δεν παραμένουν σε ισχύ.
 2. Κάθε τμήμα, σύστημα, εξάρτημα ή εξοπλισμός που ο Οργανισμός κρίνει ότι δεν επηρεάζεται από την τροποποίηση.
 3. Κάθε τμήμα, σύστημα, εξάρτημα ή εξοπλισμός που επηρεάζεται από την τροποποίηση και για το οποίο ο Οργανισμός κρίνει ότι η συμμόρφωση προς τον κώδικα αξιοπιστίας που περιγράφεται στο στοιχείο α) δεν θα συνέβαλλε σημαντικά στο επίπεδο ασφαλείας του τροποποιημένου προϊόντος ή δεν θα ήταν πρακτικά εφαρμόσιμη.
- γ) Ο αιτών για έγκριση τροποποίησης σε αεροσκάφος (εκτός των στροφιόπτερων) μέγιστου βάρους 2 722 kg (6 000 lbs. ή μικρότερου ή σε μη στροβιλοκίνητο στροφιόπτερο μέγιστου βάρους 1 361 kg (3 000 lbs.) ή μικρότερου μπορεί να αποδείξει ότι το τροποποιημένο προϊόν πληροί τη βάση πιστοποίησης τύπου που ενσωματώνεται δια παραπομπής στο πιστοποιητικό τύπου. Ωστόσο, εφόσον ο Οργανισμός κρίνει ότι η τροποποίηση είναι σημαντική σε ένα τμήμα, μπορεί να υποδείξει τη συμμόρφωση προς την τροποποίηση της βάσης πιστοποίησης τύπου η οποία ενσωματώνεται δια παραπομπής στο πιστοποιητικό τύπου, με έναρξη ισχύος κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης, καθώς και τη συμμόρφωση προς οιοσδήποτε προδιαγραφές πιστοποίησης που ο Οργανισμός κρίνει ότι έχουν άμεση συνάφεια, εκτός εάν ο ίδιος κρίνει επίσης ότι η συμμόρφωση προς την εν λόγω τροποποίηση ή τις προδιαγραφές πιστοποίησης δεν θα συνέβαλλε σημαντικά στο επίπεδο ασφαλείας του τροποποιημένου προϊόντος ή δεν θα ήταν πρακτικά εφαρμόσιμη.
- δ) Εφόσον ο Οργανισμός κρίνει ότι ο κώδικας αξιοπιστίας που ισχύει κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για την τροποποίηση δεν παρέχει επαρκή πρότυπα αναφορικά με την προτεινόμενη τροποποίηση, ο αιτών συμμορφώνεται προς οιοσδήποτε ειδικούς όρους, και τροποποιήσεις των εν λόγω ειδικών όρων, που καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 21A.16B, ώστε να εξασφαλίζεται ένα επίπεδο ασφαλείας ισοδύναμο με αυτό που ορίζει ο κώδικας αξιοπιστίας που ισχύει κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για την τροποποίηση.
- ε) Η αίτηση για τροποποίηση σε πιστοποιητικό τύπου μεγάλων αεροπλάνων και μεγάλου στροφιόπτερου ισχύει για πέντε έτη, ενώ η αίτηση για τροποποίηση σε οιοδήποτε άλλο πιστοποιητικό τύπου ισχύει για τρία έτη. Σε περίπτωση που η τροποποίηση δεν έχει εγκριθεί ή είναι προφανές ότι δεν θα εγκριθεί εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο παρόν στοιχείο, ο αιτών μπορεί:
1. Να υποβάλει νέα αίτηση για τροποποίηση σε πιστοποιητικό τύπου και να συμμορφωθεί προς όλες τις διατάξεις του στοιχείου α) που ισχύουν για την αρχική αίτηση τροποποίησης, ή
 2. Να ζητήσει παράταση της αρχικής αίτησης και να συμμορφωθεί προς τις διατάξεις του στοιχείου α) σχετικά με την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της αίτησης, η οποία επιλέγεται από τον αιτούντα και δεν είναι προγενέστερη της ημερομηνίας που προηγείται της ημερομηνίας έγκρισης της τροποποίησης εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο παρόν στοιχείο για την αρχική αίτηση τροποποίησης.

21A.103 Έκδοση της έγκρισης

- α) Ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει από τον Οργανισμό την έγκριση τροποποίησης μείζονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου αφού:
1. Υποβάλει τη δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.97 στοιχείο α) σημείο 3), και
 2. αποδειχθεί ότι:
 - i) Το τροποποιημένο προϊόν πληροί τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21A.101.
 - ii) Η απουσία συμμόρφωσης προς οιοδήποτε διατάξεις περί αξιοπιστίας αντισταθμίζεται με παράγοντες που παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο ασφαλείας και
 - iii) Κανένα στοιχείο ή χαρακτηριστικό δεν καθιστά το προϊόν ανασφαλές για τις χρήσεις για τις οποίες ζητείται η πιστοποίηση.

- β) Μία τροποποίηση ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου εγκρίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.95 μόνο εφόσον αποδειχθεί ότι το τροποποιημένο προϊόν πληροί τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21A.101.

21A.105 Τήρηση αρχείων

Για κάθε τροποποίηση, ο αιτών θέτει στη διάθεση του Οργανισμού όλες τις σχετικές πληροφορίες σχεδιασμού, τα σχέδια και τις εκδόσεις δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων επιθεώρησης για το τροποποιημένο προϊόν που υπεβλήθη σε δοκιμές· τα ανωτέρω έγγραφα φυλάσσονται με σκοπό να παράσχουν τις πληροφορίες οι οποίες είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση της διαρκούς αξιοπιστίας του τροποποιημένου προϊόντος και τη συμμόρφωσή του με τις ισχύουσες απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας.

21A.107 Οδηγίες διαρκούς αξιοπιστίας

- α) Ο κάτοχος έγκρισης για τροποποίηση ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου παρέχει τουλάχιστον μία σειρά των σχετικών παραλλαγών, εφόσον υπάρχουν, των οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας για το προϊόν στο οποίο πρόκειται να ενσωματωθεί η τροποποίηση ελάσσονος σημασίας, οι οποίες έχουν συνταχθεί σύμφωνα με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου, σε κάθε γνωστό ιδιοκτήτη ενός ή περισσότερων αεροσκαφών ή κινητήρων ή ελικών όπου ενσωματώνεται η τροποποίηση ελάσσονος σημασίας· οι εν λόγω παραλλαγές των οδηγιών παρέχονται κατά την παράδοση, ή κατά την έκδοση του πρώτου πιστοποιητικού αξιοπιστίας του συγκεκριμένου αεροσκάφους, ανάλογα με ποιο γεγονός από τα ανωτέρω λαμβάνει χώρα σε μεταγενέστερο χρόνο, ενώ στη συνέχεια ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου, κατόπιν αίτησης, θέτει τις εν λόγω παραλλαγές των οδηγιών στη διάθεση κάθε τρίτου προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιοδήποτε όρο των εν λόγω οδηγιών.
- β) Επιπλέον, οι τροποποιήσεις των ανωτέρω παραλλαγών των οδηγιών διαρκούς αξιοπιστίας τίθενται στη διάθεση όλων των γνωστών χρηστών του προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί η τροποποίηση ελάσσονος σημασίας και, κατόπιν αίτησης, στη διάθεση κάθε προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιαδήποτε από τις εν λόγω οδηγίες.

21A.109 Υποχρεώσεις και σήμανση EPA

Ο κάτοχος έγκρισης για τροποποίηση ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου:

- α) Αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στις παραγράφους 21A.4, 21A.105 και 21A.107· και
- β) Καθορίζει τη σήμανση, συμπεριλαμβανομένων των γραμμάτων EPA (εφεξής «Ευρωπαϊκή έγκριση μέρους»), σύμφωνα με την παράγραφο 21A.804, στοιχείο α).

ΤΜΗΜΑ Ε — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ

21A.111 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία έγκρισης τροποποιήσεων μειζονος σημασίας στον σχεδιασμό τύπου σύμφωνα με τις διαδικασίες που εφαρμόζονται για τα συμπληρωματικά πιστοποιητικά τύπου, και ορίζει επίσης τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων και των κατόχων των εν λόγω πιστοποιητικών.

21A.112 Επιλεξιμότητα

Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο («φορέας») το οποίο έχει αποδείξει, ή έχει κινήσει διαδικασίες ώστε να αποδείξει, την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.112B κρίνεται επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου σύμφωνα με τους όρους του παρόντος τμήματος.

21A.112B Απόδειξη ικανότητας

- α) Οιοσδήποτε φορέας υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου αποδεικνύει την ικανότητά του με την κατοχή έγκρισης φορέα σχεδιασμού, η οποία έχει εκδοθεί από τον Οργανισμό, σύμφωνα με το Τμήμα I.
- β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), ως εναλλακτική διαδικασία απόδειξης της ικανότητάς του, ο αιτών μπορεί να ζητήσει τη συγκατάθεση του Οργανισμού για τη χρήση διαδικασιών που ορίζουν τις συγκεκριμένες πρακτικές σχεδιασμού, τους πόρους και τη σειρά ενεργειών που απαιτούνται για τη συμμόρφωση προς το παρόν τμήμα.

21A.113 Αίτηση για χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου

- α) Η αίτηση για χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό.
- β) Η αίτηση για τη χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου περιλαμβάνει τις περιγραφές και τον προσδιορισμό που απαιτούνται από την παράγραφο 21A.93. Επιπλέον, η αίτηση αυτή περιλαμβάνει στοιχεία που τεκμηριώνουν την επάρκεια των πληροφοριών που αποτελούν τη βάση του ανωτέρω προσδιορισμού· τα εν λόγω στοιχεία παρέχονται είτε από τον ίδιο τον αιτούντα είτε μέσω διακανονισμού με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου.

21A.114 Απόδειξη συμμόρφωσης

Ο αιτών για συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.97.

21A.115 Έκδοση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου

Ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου από τον Οργανισμό αφού:

- α) συμμορφωθεί με την παράγραφο 21A.103, στοιχείο α)
- β) αποδείξει την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.112B.
- γ) εφόσον, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.113, στοιχείο β), ο αιτών έχει προβεί σε διακανονισμό με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου,
 1. Ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου έχει γνωστοποιήσει ότι δεν έχει αντιρρήσεις τεχνικού χαρακτήρα ως προς τις πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.93, και
 2. Ο κάτοχος πιστοποιητικού τύπου έχει συμφωνήσει να συνεργασθεί με τον κάτοχο του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου προκειμένου να εξασφαλίσει την εκτέλεση όλων των υποχρεώσεων που αφορούν τη διαρκή αξιοπιστία του τροποποιημένου προϊόντος μέσω της συμμόρφωσης προς τις παραγράφους 21A.44 και 21A.118A.

21A.116 Δυνατότητα μεταβίβασης

Ένα συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου μεταβιβάζεται μόνο σε ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο είναι ικανό να αναλάβει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παράγραφο 21A.118A και το οποίο έχει αποδείξει, για το σκοπό αυτό, ότι πληροί τους όρους των κριτηρίων της παραγράφου 21A.112B.

21A.117 Τροποποιήσεις στο εξάρτημα ενός προϊόντος που καλύπτεται από συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου

- α) Οι τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας στο εξάρτημα ενός προϊόντος που καλύπτεται από συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου, ταξινομούνται και εγκρίνονται σύμφωνα με το τμήμα Δ.
- β) Κάθε τροποποίηση μείζονος σημασίας στο εξάρτημα ενός προϊόντος που καλύπτεται από συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου εγκρίνεται ως χωριστό συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου σύμφωνα με το παρόν τμήμα.
- γ) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου β), κάθε τροποποίηση μείζονος σημασίας στο εξάρτημα ενός προϊόντος που καλύπτεται από συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου και η οποία υποβάλλεται από τον ίδιο τον κάτοχο συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου μπορεί να εγκριθεί ως τροποποίηση στο υφιστάμενο συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου.

21A.118A Υποχρεώσεις και σήμανση ΕΡΑ

Κάθε κάτοχος συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου:

- α) αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις:
 1. Που ορίζονται στις παραγράφους 21A.3, 21A.3B, 21A.4, 21A.105, 21A.119 και 21A.120.
 2. Που απορρέουν από τη συνεργασία με τον κάτοχο πιστοποιητικού τύπου σύμφωνα με την παράγραφο 21A.115, στοιχείο γ), σημείο 2).

και για το σκοπό αυτό συνεχίζει να πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στην παράγραφο 21A.112B

- β) καθορίζει τη σήμανση, συμπεριλαμβανομένων των γραμμάτων ΕΡΑ, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.804, στοιχείο α).

21A.118B Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, υπό τον όρο ότι:
 1. Ο κάτοχος εξακολουθεί να συμμορφώνεται προς τον παρόν μέρος, και
 2. Το πιστοποιητικό δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει ορίσει ο Οργανισμός.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου επιστρέφεται στον Οργανισμό.

21A.119 Εγχειρίδια

Ο κάτοχος συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου συντάσσει, τηρεί και ενημερώνει τα πρωτότυπα των παραλλαγών τα οποία περιέχονται στα εγχειρίδια που απαιτούνται από την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας για το προϊόν και τα οποία είναι αναγκαία για την κατοχύρωση των τροποποιήσεων που εισάγονται σύμφωνα με το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου· επίσης παρέχει στον Οργανισμό αντίγραφα των εν λόγω εγχειριδίων, μετά από αίτησή του.

21A.120 Οδηγίες διαρκούς αξιοπλοΐας

- α) Ο κάτοχος του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου για αεροσκάφος, κινητήρα ή έλικα παρέχει τουλάχιστον μία σειρά των σχετικών παραλλαγών των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας, οι οποίες έχουν συνταχθεί σύμφωνα με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου, σε κάθε γνωστό ιδιοκτήτη ενός ή περισσότερων αεροσκαφών, κινητήρα ή έλικα όπου έχουν ενσωματωθεί τα στοιχεία του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου· οι εν λόγω παραλλαγές παρέχονται κατά την παράδοση ή κατά την έκδοση του πρώτου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας του συγκεκριμένου αεροσκάφους, ανάλογα με ποιο γεγονός από τα ανωτέρω λαμβάνει χώρα σε μεταγενέστερο χρόνο, και στη συνέχεια ο κάτοχος του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου θέτει, κατόπιν αίτησης, τις εν λόγω παραλλαγές στη διάθεση κάθε τρίτου προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιοδήποτε όρο των εν λόγω οδηγιών. Η διαθεσιμότητα κάποιου εγχειριδίου ή μέρους των παραλλαγών των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας το οποίο αναφέρεται σε εργασίες γενικής επισκευής ή άλλες μορφές μείζονος συντήρησης μπορεί να καθυστερήσει έως ότου το προϊόν τεθεί σε υπηρεσία, αλλά διατίθεται προτού οποιοδήποτε από τα προϊόντα φθάσει στη σχετική ηλικία ή ώρες/κύκλους πτήσης.
- β) Επιπλέον, οι τροποποιήσεις των ανωτέρω παραλλαγών των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας τίθενται στη διάθεση όλων των γνωστών χρηστών του προϊόντος που καλύπτεται από το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου και, κατόπιν αίτησης, στη διάθεση κάθε προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιαδήποτε από τις εν λόγω οδηγίες. Υποβάλλεται στον Οργανισμό πρόγραμμα όπου παρουσιάζεται ο τρόπος διανομής των τροποποιήσεων στις παραλλαγές των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας.

ΤΜΗΜΑ ΣΤ — ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**21A.121 Πεδίο εφαρμογής**

- α) Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία απόδειξης της συμβατότητας προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού ενός προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού που πρόκειται να κατασκευαστεί χωρίς την έγκριση φορέα παραγωγής, σύμφωνα με το τμήμα Z.
- β) Το παρόν τμήμα ορίζει τους κανόνες που διέπουν τις υποχρεώσεις του κατασκευαστή προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού που κατασκευάζεται σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.122 Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο μπορεί να υποβάλει αίτηση προκειμένου να αποδειχθεί η συμμόρφωση μεμονωμένων προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού σύμφωνα με το παρόν τμήμα, εφόσον

- α) είναι κάτοχος ή έχει υποβάλει αίτηση για τη χορήγηση έγκρισης με την οποία κατοχυρώνεται ο σχεδιασμός του εν λόγω προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού, ή εφόσον
- β) έχει διασφαλίσει τον ικανοποιητικό συντονισμό μεταξύ παραγωγής και σχεδιασμού, μέσω κατάλληλου διακανονισμού με τον αιτούντα ή τον κάτοχο έγκρισης του εν λόγω σχεδιασμού.

21A.124 Αίτηση

- α) Κάθε αίτηση για τη χορήγηση συγκατάθεσης όσον αφορά την απόδειξη της συμμόρφωσης μεμονωμένων προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, υποβάλλεται σε μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή.
- β) Η αίτηση αυτή περιλαμβάνει:
1. Στοιχεία που αποδεικνύουν, κατά περίπτωση, ότι:
 - i) η έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής σύμφωνα με τμήμα Z δεν θα ήταν ενδεδειγμένη· ή
 - ii) απαιτείται πιστοποίηση ή έγκριση προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, πριν από τη έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής σύμφωνα με το τμήμα Z.
 2. Μία παρουσίαση των πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.125, στοιχείο β).

21A.125 Έκδοση εγγράφου συμφωνίας

Ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση εγγράφου συμφωνίας από την αρμόδια αρχή, με το οποίο η τελευταία συγκατατίθεται όσον αφορά την απόδειξη της συμμόρφωσης μεμονωμένων προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού σύμφωνα με το παρόν τμήμα, εφόσον:

- α) έχει καθιερώσει ένα σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής το οποίο διασφαλίζει ότι κάθε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμός συμμορφώνεται προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας·
- β) παράσχει ένα εγχειρίδιο το οποίο περιέχει:
1. Μία περιγραφή του συστήματος επιθεώρησης της παραγωγής που απαιτείται βάσει του στοιχείου α).
 2. Μία περιγραφή των μέσων για τον προσδιορισμό του συστήματος επιθεώρησης της παραγωγής.
 3. Μία περιγραφή των δοκιμών που αναφέρονται στις παραγράφους 21A.127 και 21A.128, καθώς και τα ονόματα των προσώπων που έχουν εξουσιοδοτηθεί για τους σκοπούς της παραγράφου 21A.130, στοιχείο α).
- γ) έχει αποδείξει την ικανότητά του να παρέχει αρωγή, σύμφωνα με τις παραγράφους 21A.3 και 21A.129, στοιχείο δ).

21A.125B Πορίσματα

- α) Εάν υπάρχουν αντικειμενικά στοιχεία που αποδεικνύουν τη μη συμμόρφωση του κατόχου ενός εγγράφου συμφωνίας προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος μέρους, το πόρισμα ταξινομείται ως εξής:
1. Πόρισμα πρώτου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ανεξέλεγκτη μη συμμόρφωση προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και να επηρεάσει την ασφάλεια του αεροσκάφους.
 2. Πόρισμα δεύτερου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος, η οποία δεν ταξινομείται ως πρώτου επιπέδου.
- β) Πόρισμα τρίτου επιπέδου για οιοδήποτε στοιχείο το οποίο, βάσει αντικειμενικών αποδεικτικών στοιχείων, έχει κριθεί ικανό να προκαλέσει πιθανά προβλήματα που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη συμμόρφωση προς τα προβλεπόμενα στο στοιχείο α).
- γ) Μετά την παραλαβή της κοινοποίησης των πορισμάτων σύμφωνα με την παράγραφο 21B.143:
1. Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου επιπέδου, ο κάτοχος του εγγράφου συμφωνίας αποδεικνύει ότι έχει προβεί σε διορθωτικές ενέργειες, στον απαιτούμενο από την αρμόδια αρχή βαθμό, εντός περιόδου 21 εργάσιμων ημερών κατά το μέγιστο μετά την έγγραφη επιβεβαίωση του πορίσματος.
 2. Στην περίπτωση πορίσματος δεύτερου επιπέδου, η περίοδος για την ανάληψη διορθωτικών ενεργειών που χορηγείται από την αρμόδια αρχή αντιστοιχεί στη φύση του πορίσματος, αλλά σε κάθε περίπτωση δεν υπερβαίνει αρχικά τους έξι μήνες. Σε ορισμένες περιπτώσεις και αναλόγως με τη φύση του πορίσματος η αρμόδια αρχή μπορεί να παρατείνει την περίοδο των 6 μηνών, εφόσον κρίνει ότι υπάρχει ικανοποιητικός προγραμματισμός διορθωτικών ενεργειών.
 3. Για τα πορίσματα τρίτου επιπέδου δεν απαιτείται άμεση ενέργεια από τον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας.
- δ) Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου ή δεύτερου επιπέδου, το έγγραφο συμφωνίας δύναται να αποτελέσει αντικείμενο περιορισμού, αναστολής ή ανάκλησης, εν μέρει ή πλήρως, σύμφωνα με την παράγραφο 21B.145. Ο κάτοχος του εγγράφου συμφωνίας παρέχει εγκαίρως επιβεβαίωση της παραλαβής της ειδοποίησης περιορισμού, αναστολής ή ανάκλησης του εγγράφου συμφωνίας.

21A.125Γ Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Το έγγραφο συμφωνίας εκδίδεται με περιορισμένη διάρκεια ισχύος που δεν υπερβαίνει το ένα έτος. Παραμένει σε ισχύ, εκτός εάν:
1. Ο κάτοχος του εγγράφου συμφωνίας δεν συμμορφώνεται προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος τμήματος· ή
 2. Υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι ο κατασκευαστής δεν μπορεί να διατηρήσει ικανοποιητικό επίπεδο ελέγχου της κατασκευής των προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού βάσει της συμφωνίας· ή
 3. Ο κατασκευαστής δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις της παραγράφου 21A.122· ή
 4. Το έγγραφο συμφωνίας έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης, ανάκλησης σύμφωνα με την παράγραφο 21B.145, ή έχει πάψει να ισχύει.
- β) Στην περίπτωση παραίτησης, ανάκλησης ή λήξης της ισχύος, το έγγραφο συμφωνίας επιστρέφεται στην αρμόδια αρχή.

21A.126 Σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής

- α) Το σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής που απαιτείται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.125, στοιχείο α) αποτελεί ένα μέσο με το οποίο προσδιορίζεται ότι:
1. τα εισερχόμενα υλικά, καθώς και τα εξαρτήματα που έχουν αγορασθεί ή κατασκευασθεί από υπεργολάβους, και τα οποία χρησιμοποιούνται στο τελικό προϊόν ακολουθούν τις προδιαγραφές των ισχυόντων δεδομένων σχεδιασμού·
 2. Τα εισερχόμενα υλικά, καθώς και τα εξαρτήματα που έχουν αγορασθεί ή κατασκευασθεί από υπεργολάβους έχουν προσδιορισθεί επαρκώς.
 3. Οι διαδικασίες, οι τεχνικές κατασκευής και οι μέθοδοι συναρμολόγησης που επηρεάζουν την ποιότητα και την ασφάλεια του τελικού προϊόντος εφαρμόζονται σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν γίνει δεκτές από την αρμόδια αρχή.
 4. Οι τροποποιήσεις στον σχεδιασμό, συμπεριλαμβανομένων των αντικαταστάσεων υλικών, έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το τμήμα Δ ή Ε και έχουν ελεγχθεί πριν από την ενσωμάτωσή τους στο τελικό προϊόν.
- β) Το σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής που απαιτείται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.125, στοιχείο α) πρέπει επίσης να εξασφαλίζει ότι:
1. Τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε επεξεργασία επιθεωρούνται προκειμένου να διαπιστωθεί η συμμόρφωσή τους με τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού στα στάδια της παραγωγής όπου είναι δυνατή η εξαγωγή ασφαλών συμπερασμάτων.
 2. Τα υλικά που υφίστανται ζημιές και φθορές αποθηκεύονται κατάλληλα και προστατεύονται επαρκώς.
 3. Τα ισχύοντα σχέδια κατασκευής βρίσκονται ανά πάσα στιγμή στη διάθεση του προσωπικού κατασκευής και επιθεώρησης και χρησιμοποιούνται όταν κρίνεται απαραίτητο·

4. Τα απορριπτόμενα υλικά και εξαρτήματα διαχωρίζονται και ταξινομούνται κατά τρόπο που αποκλείει την τοποθέτησή τους στο τελικό προϊόν.
5. Τα υλικά και τα εξαρτήματα που παρακρατούνται λόγω των παρεκκλίσεων που εμφανίζουν σε σχέση με τα δεδομένα ή τις προδιαγραφές σχεδιασμού και τα οποία πρόκειται να εξετασθούν για την τοποθέτησή τους στο τελικό προϊόν, υπόκεινται σε εγκεκριμένη διαδικασία μηχανολογικής και κατασκευαστικής επιθεώρησης. Τα υλικά και τα εξαρτήματα που κρίνονται ως κατάλληλα προς χρήση, βάσει της ανωτέρω διαδικασίας, προσδιορίζονται δεόντως και επιθεωρούνται εκ νέου εφόσον απαιτούνται περαιτέρω εργασίες ή επιδιορθώσεις σε αυτά. Τα υλικά και εξαρτήματα που απορρίπτονται βάσει της ανωτέρω διαδικασίας λαμβάνουν ειδική σήμανση και απομακρύνονται προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι δεν θα ενσωματωθούν στο τελικό προϊόν.
6. Οι καταχωρίσεις αρχείου που προκύπτουν στο πλαίσιο του συστήματος επιθεώρησης της παραγωγής τηρούνται, συνδέονται με το τελικό προϊόν ή εξάρτημα, εφόσον είναι εφικτό και φυλάσσονται από τον κατασκευαστή ώστε να παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιοπιστίας του προϊόντος.

21A.127 Δοκιμές: αεροσκάφος

- α) Κάθε κατασκευαστής αεροσκάφους, το οποίο κατασκευάζεται σύμφωνα με το παρόν τμήμα, θεσπίζει εγκεκριμένη διαδικασία δοκιμών παραγωγής εδάφους και πτητικών δοκιμών παραγωγής, καθώς και έντυπα ελέγχου και υποβάλλει κάθε παραγόμενο αεροσκάφος σε δοκιμές, σύμφωνα με τα εν λόγω έντυπα, προκειμένου να διαπιστωθεί η συμμόρφωση προς την παράγραφο 21A.125, στοιχείο α).
- β) Κάθε διαδικασία δοκιμής παραγωγής περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα:
 1. Έλεγχο των χαρακτηριστικών χειρισμού.
 2. Έλεγχο των πτητικών επιδόσεων (με χρήση συνήθων αεροπορικών οργάνων).
 3. Έλεγχο ορθής λειτουργίας όλου του εξοπλισμού και των συστημάτων του αεροσκάφους.
 4. Εξακρίβωση της ορθής σήμανσης όλων των οργάνων και της τοποθέτησης όλων των πινακίδων και των απαιτούμενων εγχειριδίων πτήσης μετά την πτητική δοκιμή.
 5. Έλεγχο των χαρακτηριστικών λειτουργίας του αεροσκάφους στο έδαφος.
 6. Έλεγχο κάθε άλλου ιδιαίτερου μέρους του αεροσκάφους που υποβάλλεται σε δοκιμές.

21A.128 Δοκιμές: κινητήρες και έλικες

Στο πλαίσιο της συμμόρφωσης προς την παράγραφο 21A.125, στοιχείο α), κάθε κατασκευαστής κινητήρων ή ελίκων, οι οποίοι κατασκευάζονται σύμφωνα με το παρόν τμήμα, υποβάλλει κάθε κινητήρα ή έλικα μεταβλητού βήματος σε αποδεκτές δοκιμές λειτουργίας, όπως ορίζεται στα έγγραφα πιστοποιητικού τύπου του κατόχου, προκειμένου να διαπιστωθεί εάν λειτουργεί ορθά σε όλο το εύρος λειτουργίας για την οποία έχει λάβει πιστοποιητικό τύπου.

21A.129 Υποχρεώσεις του κατασκευαστή

Κάθε κατασκευαστής προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού που κατασκευάζεται σύμφωνα με το παρόν τμήμα:

- α) θέτει στη διάθεση της αρμόδιας αρχής κάθε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό προς επιθεώρηση·
- β) φυλάσσει στον χώρο κατασκευής τα τεχνικά δεδομένα και τα σχέδια που είναι απαραίτητα ώστε να διαπιστωθεί η συμμόρφωση του προϊόντος με τον ισχύοντα σχεδιασμό τύπου·
- γ) διατηρεί το σύστημα επιθεώρησης της παραγωγής, το οποίο εξασφαλίζει ότι κάθε προϊόν συμμορφώνεται προς τον ισχύοντα σχεδιασμό τύπου και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας·
- δ) παρέχει αρωγή στον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου, του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού στο πλαίσιο οιασδήποτε ενέργειας για διαρκή αξιοπιστία που σχετίζεται με τα προϊόντα, τα εξαρτήματα ή τον εξοπλισμό που έχουν παραχθεί·
- ε) καθιερώνει και τηρεί ένα εσωτερικό σύστημα αναφοράς συμβάντων για λόγους ασφάλειας, το οποίο καθιστά δυνατή τη συλλογή και αξιολόγηση αναφορών συμβάντων ώστε να εντοπίζονται αρνητικές τάσεις ή να αντιμετωπίζονται ατέλειες και να εξαγονται συμβάντα που μπορούν να αναφερθούν. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει αξιολόγηση των σχετικών πληροφοριών που αφορούν τα συμβάντα καθώς και τη διάδοση των εν λόγω πληροφοριών·
- στ)
 1. Αναφέρει στον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου, του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο κατασκευαστής έχει παραδώσει προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό για τα οποία στη συνέχεια διαπιστώθηκε ότι εμφάνιζαν αποκλίσεις από τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και διερευνά σε συνεργασία με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου, του περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού τις αποκλίσεις εκείνες οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανασφαλείς συνθήκες.
 2. Αναφέρει στον Οργανισμό και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους τις αποκλίσεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανασφαλείς συνθήκες και οι οποίες εντοπίζονται σύμφωνα με το σημείο 1). Οι εν λόγω αναφορές πραγματοποιούνται υπό μορφή και κατά τρόπο καθορισμένο από τον Οργανισμό σύμφωνα με την παράγραφο 21A.3 στοιχείο β) σημείο 2), ή αποδεκτό από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

3. Στις περιπτώσεις που ο κατασκευαστής ενεργεί ως προμηθευτής τρίτου φορέα παραγωγής, αναφέρει επίσης στον τρίτο φορέα όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες έχει παραδώσει στον εν λόγω φορέα προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό για τα οποία στη συνέχεια διαπιστώθηκε ότι εμφάνιζαν αποκλίσεις από τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού.

21A.130 Δήλωση συμβατότητας

- α) Κάθε κατασκευαστής προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού, που κατασκευάζεται σύμφωνα με το παρόν τμήμα, εκδίδει μία δήλωση συμβατότητας, ένα Έντυπο 52 του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), για πλήρες αεροσκάφος, ή ένα Έντυπο 1 του EASA για άλλα προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό (βλέπε προσάρτημα). Η εν λόγω δήλωση υπογράφεται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο, το οποίο κατέχει υπεύθυνη θέση στον φορέα κατασκευής.
- β) Μία δήλωση συμβατότητας περιλαμβάνει:
1. Για κάθε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό, δήλωση ότι το προϊόν, το εξάρτημα ή ο εξοπλισμός συμμορφώνεται προς τα εγκεκριμένα δεδομένα σχεδιασμού και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.
 2. Για κάθε αεροσκάφος, δήλωση ότι το εν λόγω αεροσκάφος έχει υποβληθεί σε δοκιμές εδάφους και πτητικές δοκιμές σύμφωνα με την παράγραφο 21A.127, στοιχείο α), και
 3. Για κάθε κινητήρα ή έλικα μεταβλητού βήματος, δήλωση ότι ο κινητήρας ή ο έλικας έχει υποβληθεί σε τελική δοκιμή λειτουργίας από τον κατασκευαστή, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.128, και επιπλέον στην περίπτωση των κινητήρων, μία διαβεβαίωση, σύμφωνα με τα δεδομένα που παρέχονται από τον κάτοχο πιστοποιητικού τύπου του κινητήρα, ότι κάθε ολοκληρωμένος κινητήρας συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις εκπομπών που ισχύουν κατά την ημερομηνία κατασκευής του κινητήρα.
- γ) Κάθε κατασκευαστής τέτοιου προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού:
1. Κατά το χρόνο που ο ίδιος μεταβιβάζει για πρώτη φορά την κυριότητα του εν λόγω προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού, ή
 2. Κατά το χρόνο υποβολής της αίτησης για την αρχική έκδοση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας του αεροσκάφους, ή
 3. Κατά το χρόνο υποβολής της αίτησης για την αρχική έκδοση εγγράφου διάθεσης σε υπηρεσία όσον αφορά την αξιοπλοΐα για κινητήρα, έλικα, εξάρτημα ή εξοπλισμό, προσκομίζει ισχύουσα δήλωση συμβατότητας προς επικύρωση από την αρμόδια αρχή.
- δ) Η αρμόδια αρχή επικυρώνει τη δήλωση συμβατότητας προσυπογράφοντάς την, εφόσον κρίνει μετά από τη διενέργεια επιθεώρησης ότι το προϊόν, το εξάρτημα ή ο εξοπλισμός συμμορφώνεται προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.

ΤΜΗΜΑ Ζ — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

21A.131 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει:

- α) τη διαδικασία έκδοσης έγκρισης φορέα παραγωγής για φορέα παραγωγής που αποδεικνύει τη συμμόρφωση προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού με τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού·
- β) τους κανόνες που διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του αιτούντος και των κατόχων των εν λόγω εγκρίσεων.

21A.133 Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο («φορέας») είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση έγκρισης βάσει του παρόντος τμήματος. Ο αιτών:

- α) τεκμηριώνει τους λόγους για τους οποίους, για ένα καθορισμένο πεδίο εργασιών, η χορήγηση έγκρισης σύμφωνα με το παρόν τμήμα είναι κατάλληλη προκειμένου να αποδειχθεί η συμμόρφωση με συγκεκριμένο σχεδιασμό· και
- β) είναι κάτοχος ή έχει υποβάλει αίτηση για τη χορήγηση έγκρισης του εν λόγω συγκεκριμένου σχεδιασμού, ή
- γ) διασφαλίζει, μέσω κατάλληλου διακανονισμού με τον αιτούντα ή τον κάτοχο έγκρισης του συγκεκριμένου σχεδιασμού, τον ικανοποιητικό συντονισμό μεταξύ παραγωγής και σχεδιασμού.

21A.134 Αίτηση

Κάθε αίτηση για χορήγηση έγκρισης φορέα παραγωγής υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από την εν λόγω αρχή και περιλαμβάνει μια παρουσίαση των πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.143, καθώς και τους όρους της έγκρισης για την οποία υποβάλλεται η αίτηση, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.151.

21A.135 Έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής

Ένας φορέας δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής από την αρμόδια αρχή εφόσον αποδείξει συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.139 Σύστημα ποιότητας

- α) Ο φορέας παραγωγής αποδεικνύει ότι έχει καθιερώσει και είναι σε θέση να διατηρήσει ένα σύστημα ποιότητας. Το σύστημα ποιότητας τεκμηριώνεται εγγράφως. Το εν λόγω σύστημα ποιότητας είναι κατάλληλο ώστε να επιτρέπει στον φορέα να εξασφαλίζει ότι κάθε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμός που παράγεται από τον φορέα ή από τους συνεταιίρους του ή το οποίο ο φορέας αναθέτει υπεργολαβικά ή προμηθεύεται από τρίτα μέρη, συμμορφώνεται προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας, και κατά συνέπεια ο φορέας μπορεί να ασκεί τα προνόμια που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.163.
- β) Το σύστημα ποιότητας περιλαμβάνει:
1. Κατά περίπτωση και εντός του πεδίου εφαρμογής της έγκρισης, διαδικασίες ελέγχου για:
 - i) έκδοση, έγκριση ή τροποποίηση εγγράφων·
 - ii) αξιολόγηση, λογιστικό έλεγχο και γενικό έλεγχο πωλητών και υπεργολάβων·
 - iii) επαλήθευση της συμμόρφωσης των εισερχόμενων προϊόντων, εξαρτημάτων, υλικών και εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων νέων ή μεταχειρισμένων μερών τα οποία προμηθεύουν αγοραστές προϊόντων, προς τις προδιαγραφές που ορίζονται στα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού·
 - iv) αναγνώριση και δυνατότητα εντοπισμού προέλευσης·
 - v) διαδικασίες κατασκευής·
 - vi) επιθεώρηση και δοκιμή, συμπεριλαμβανομένων των πτητικών δοκιμών στο πλαίσιο της παραγωγής·
 - vii) βαθμονόμηση εργαλείων, οδηγών εργαλειομηχανής και εξοπλισμού δοκιμών·
 - viii) έλεγχο μη συμβατών τεμαχίων·
 - ix) συντονισμό αξιοπιστίας με τον αιτούντα ή τον κάτοχο έγκρισης σχεδιασμού·
 - x) συμπλήρωση και φύλαξη αρχείων·
 - xi) τις ικανότητες και τα προσόντα του προσωπικού·
 - xii) έκδοση εγγράφων αποδέσμευσης όσον αφορά την αξιοπιστία·
 - xiii) χειρισμό, αποθήκευση και συσκευασία·
 - xiv) εσωτερικούς ελέγχους ποιότητας και παρεπόμενες διορθωτικές ενέργειες·
 - xv) εργασίες οι οποίες εκτελούνται στο πλαίσιο των όρων έγκρισης σε οιαδήποτε τοποθεσία εκτός των εγκεκριμένων εγκαταστάσεων·
 - xvi) εργασίες οι οποίες εκτελούνται μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας παραγωγής αλλά πριν από την παράδοση, προκειμένου να διατηρείται το αεροσκάφος σε κατάσταση ασφαλούς λειτουργίας.
- Οι διαδικασίες ελέγχου πρέπει να περιλαμβάνουν ειδικές διατάξεις για τον έλεγχο των κρίσιμων εξαρτημάτων.
2. μία ανεξάρτητη λειτουργία διασφάλισης ποιότητας για την παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς τις γραπτές διαδικασίες του συστήματος ποιότητας, καθώς και της επάρκειας των εν λόγω διαδικασιών. Η εν λόγω παρακολούθηση περιλαμβάνει ένα σύστημα ανατροφοδότησης στοιχείων προς το πρόσωπο ή την ομάδα προσώπων που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.145 στοιχείο γ) σημείο 2 και, ως τελικό αποδέκτη, προς τον διευθυντή που ορίζεται στην παράγραφο 21A.145 στοιχείο γ) σημείο 1, ώστε να διασφαλίζονται οι απαραίτητες διορθωτικές ενέργειες.

21A.143 Εγχειρίδιο λειτουργίας

- α) Ο φορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή ένα εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής, το οποίο παρέχει τις ακόλουθες πληροφορίες:
1. Μία δήλωση υπογεγραμμένη από τον υπόλογο διευθυντή, η οποία βεβαιώνει τη συνεχή συμμόρφωση με το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής και οιαδήποτε συναφή εγχειρίδια τα οποία καθορίζουν τη συμμόρφωση του εγκεκριμένου φορέα προς το παρόν τμήμα.
 2. Τον τίτλο ή τους τίτλους και τα ονόματα των διευθυντών που έχει εγκρίνει η αρμόδια αρχή σύμφωνα με την παράγραφο 21A.145 στοιχείο γ) σημείο 2.
 3. Τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες του διευθυντή ή των διευθυντών, όπως ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.145 στοιχείο γ) σημείο 2), συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων τα οποία θα μπορούν να χειρίζονται απευθείας με την αρμόδια αρχή για λογαριασμό του φορέα.
 4. Ένα οργανόγραμμα που παρουσιάζει τη σχετική αλληλουχία αρμοδιοτήτων των διευθυντών, όπως ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.145 στοιχείο γ) σημεία 1) και 2).
 5. Ένα κατάλογο προσωπικού πιστοποίησης, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 21A.145 στοιχείο δ).
 6. Μία γενική περιγραφή των ανθρώπινων πόρων.
 7. Μία γενική περιγραφή των εγκαταστάσεων που βρίσκονται σε κάθε τοποθεσία που αναφέρεται στο πιστοποιητικό έγκρισης του φορέα παραγωγής.
 8. Μία γενική περιγραφή του πεδίου εργασιών του φορέα παραγωγής αναφορικά με τους όρους έγκρισης.
 9. Τη διαδικασία κοινοποίησης στην αρμόδια αρχή των αλλαγών οργανωτικού χαρακτήρα.
 10. Τη διαδικασία τροποποίησης του εγχειριδίου λειτουργίας του φορέα παραγωγής.
 11. Μία περιγραφή του συστήματος ποιότητας και των διαδικασιών που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.139 στοιχείο β) σημείο 1.
 12. Ένα κατάλογο των τρίτων μερών που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.139, στοιχείο α).

- β) Το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής τροποποιείται κατάλληλα ώστε να ενημερώνεται η περιγραφή του φορέα, ενώ αντίγραφα των τροποποιήσεων υποβάλλονται στην αρμόδια αρχή.

21A.145 Απαιτήσεις έγκρισης

Ο φορέας παραγωγής αποδεικνύει, βάσει των πληροφοριών που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.143:

- α) όσον αφορά τις γενικές απαιτήσεις έγκρισης, ότι οι εγκαταστάσεις, οι συνθήκες εργασίας, ο εξοπλισμός και τα εργαλεία, οι διαδικασίες και τα σχετικά υλικά, ο αριθμός και τα προσόντα του προσωπικού, καθώς και η γενική οργάνωση είναι επαρκή για την εκτέλεση των υποχρεώσεων σύμφωνα με την παράγραφο 21A.165·
- β) όσον αφορά όλα τα απαιτούμενα δεδομένα σχετικά με την αξιοπλοΐα, τον θόρυβο, την απόρριψη καυσίμων και τις εκπομπές καυσαερίων:
1. Ότι ο φορέας παραγωγής έχει παραλάβει τα εν λόγω δεδομένα από τον Οργανισμό καθώς και από τον κάτοχο ή τον αιτούντα για τη χορήγηση πιστοποιητικού τύπου, περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή έγκρισης σχεδιασμού, ώστε να διαπιστώσει τη συμμόρφωση με τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού.
 2. Ότι ο φορέας παραγωγής έχει καθιερώσει μία διαδικασία βάσει της οποίας εξασφαλίζεται ότι τα δεδομένα που αφορούν την αξιοπλοΐα, τον θόρυβο, την απόρριψη καυσίμων και τις εκπομπές καυσαερίων ενσωματώνονται ορθά στα δεδομένα παραγωγής του.
 3. Ότι τα ανωτέρω δεδομένα ενημερώνονται και τίθενται στη διάθεση του συνόλου του προσωπικού που είναι αναγκαίο να έχει πρόσβαση σε αυτά προκειμένου να εκτελέσει τα καθήκοντά του.
- γ) όσον αφορά τη διοίκηση και το προσωπικό:
1. Ότι ο φορέας παραγωγής έχει διορίσει έναν διευθυντή, ο οποίος είναι υπόλογος στην αρμόδια αρχή. Τα καθήκοντά του στο πλαίσιο του φορέα είναι να εξασφαλίζει ότι το σύνολο της διαδικασίας παραγωγής εκτελείται σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα και ότι ο φορέας παραγωγής συμμορφώνεται διαρκώς προς τα δεδομένα και τις διαδικασίες που ορίζονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.143.
 2. Ότι ο φορέας παραγωγής έχει διορίσει ένα πρόσωπο ή μία ομάδα προσώπων προκειμένου να διασφαλίσει τη συμμόρφωση του φορέα προς τις απαιτήσεις του παρόντος μέρους, και ότι έχει προσδιορίσει τα πρόσωπα αυτά καθώς και την έκταση των αρμοδιοτήτων τους. Το εν λόγω πρόσωπο ή πρόσωπα ενεργεί(-ούν) υπό την άμεση εποπτεία του υπόλογου διευθυντή που αναφέρεται στο σημείο 1. Τα διοριζόμενα πρόσωπα είναι σε θέση να αποδείξουν ότι διαθέτουν τις κατάλληλες γνώσεις, το υπόβαθρο και την πείρα για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.
 3. Ότι έχουν δοθεί οι κατάλληλες εξουσίες στα μέλη του προσωπικού όλων των βαθμίδων ώστε να μπορούν να εκτελούν τα επιμέρους καθήκοντά τους και ότι υπάρχει πλήρης και αποτελεσματικός συντονισμός στο πλαίσιο του φορέα παραγωγής σχετικά με θέματα σχετικά με τα δεδομένα που αφορούν την αξιοπλοΐα, τον θόρυβο, την απόρριψη καυσίμων και τις εκπομπές καυσαερίων·
- δ) όσον αφορά το προσωπικό πιστοποίησης, το οποίο εξουσιοδοτείται από τον φορέα παραγωγής για την υπογραφή των εγγράφων που εκδίδονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.163, στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής ή των όρων της έγκρισης:
1. Ότι οι γνώσεις, το υπόβαθρο (συμπεριλαμβανομένων των λοιπών καθηκόντων εντός του φορέα) και η πείρα του προσωπικού που είναι αρμόδιο για την πιστοποίηση είναι κατάλληλα για την εκτέλεση των επιμέρους καθηκόντων τους.
 2. Ότι ο φορέας παραγωγής τηρεί αρχείο όλου του προσωπικού πιστοποίησης, στο οποίο περιλαμβάνονται στοιχεία σχετικά με το πεδίο εφαρμογής των εξουσιοδοτήσεών τους.
 3. Ότι το προσωπικό πιστοποίησης διαθέτει τα τεκμήρια που προσδιορίζουν το πεδίο εφαρμογής της εξουσιοδότησής του.

21A.147 Τροποποιήσεις στον εγκεκριμένο φορέα παραγωγής

- α) Μετά την έκδοση έγκρισης φορέα παραγωγής, κάθε τροποποίηση στον εγκεκριμένο φορέα παραγωγής, η οποία είναι σημαντική για την απόδειξη της συμμόρφωσης ή για την αξιοπλοΐα και τα χαρακτηριστικά θορύβου, απόρριψης καυσίμων και εκπομπών καυσαερίων του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού, ειδικότερα δε οι τροποποιήσεις στο σύστημα ποιότητας, εγκρίνονται από την αρμόδια αρχή. Η αίτηση για χορήγηση έγκρισης υποβάλλεται γραπτώς προς την αρμόδια αρχή και ο φορέας αποδεικνύει στην αρμόδια αρχή, πριν από την εφαρμογή της τροποποίησης, ότι θα εξακολουθήσει να συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.
- β) Η αρμόδια αρχή καθορίζει τους όρους βάσει των οποίων ένας φορέας παραγωγής, ο οποίος έχει εγκριθεί σύμφωνα με το παρόν τμήμα, μπορεί να λειτουργήσει ενόσω θα εισάγονται οι εν λόγω τροποποιήσεις, εκτός εάν η αρμόδια αρχή αποφασίσει ότι η έγκριση πρέπει να ανασταλεί.

21A.148 Αλλαγές όσον αφορά τον τόπο εγκατάστασης

Η αλλαγή του τόπου εγκατάστασης των κατασκευαστικών εγκαταστάσεων του εγκεκριμένου φορέα παραγωγής θεωρείται σημαντική και πρέπει κατά συνέπεια να συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.147.

21A.149 Δυνατότητα μεταβίβασης

Η έγκριση φορέα παραγωγής δεν μεταβιβάζεται, εκτός από την περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας, η οποία θεωρείται σημαντική για τους σκοπούς της παραγράφου 21A.147.

21A.151 Όροι έγκρισης

Οι όροι της έγκρισης προσδιορίζουν το πεδίο εργασιών, καθώς επίσης τα προϊόντα ή τις κατηγορίες των εξαρτημάτων και εξοπλισμού, ή και τα δύο, για τα οποία ο κάτοχος δικαιούται να ασκεί τα προνόμια που ορίζονται στην παράγραφο 21A.163.

Οι εν λόγω όροι αποτελούν μέρος της έγκρισης του φορέα παραγωγής.

21A.153 Τροποποιήσεις των όρων έγκρισης

Κάθε τροποποίηση των όρων έγκρισης εγκρίνεται από την αρμόδια αρχή. Η αίτηση τροποποίησης των όρων έγκρισης υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή. Ο αιτών συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.

21A.157 Έρευνες

Ο φορέας παραγωγής προβαίνει στις ρυθμίσεις που επιτρέπουν στην αρμόδια αρχή τη διεξαγωγή οιοδήποτε ερευνών, συμπεριλαμβανομένων ερευνών που αφορούν συνεταιίρους και υπεργολάβους, οι οποίες είναι απαραίτητες για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης και της συνεχούς συμμόρφωσης προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.

21A.158 Πορίσματα

- α) Εάν υπάρχουν αντικειμενικά στοιχεία που αποδεικνύουν τη μη συμμόρφωση του κατόχου έγκρισης φορέα παραγωγής προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος μέρους, το πόρισμα ταξινομείται ως εξής:
1. Πόρισμα πρώτου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ανεξέλεγκτη μη συμμόρφωση προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και να επηρεάσει την ασφάλεια του αεροσκάφους.
 2. Πόρισμα δεύτερου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος, η οποία δεν ταξινομείται ως πρώτου επιπέδου.
- β) Πόρισμα τρίτου επιπέδου για οιοδήποτε στοιχείο το οποίο, βάσει αντικειμενικών αποδεικτικών στοιχείων, έχει κριθεί ικανό να προκαλέσει πιθανά προβλήματα που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη συμμόρφωση προς τα προβλεπόμενα στο στοιχείο α).
- γ) Μετά την παραλαβή της κοινοποίησης των πορισμάτων σύμφωνα με την παράγραφο 21B.225
1. Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου επιπέδου, ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής αποδεικνύει ότι έχει προβεί σε διορθωτικές ενέργειες, στον απαιτούμενο από την αρμόδια αρχή βαθμό, εντός περιόδου 21 εργάσιμων ημερών κατά το μέγιστο μετά την έγγραφη επιβεβαίωση του πορίσματος.
 2. Στην περίπτωση πορίσματος δεύτερου επιπέδου, η περίοδος για την ανάληψη διορθωτικών ενεργειών που χορηγείται από την αρμόδια αρχή αντιστοιχεί στη φύση του πορίσματος, αλλά σε κάθε περίπτωση δεν υπερβαίνει αρχικά τους έξι μήνες. Σε ορισμένες περιπτώσεις και αναλόγως με τη φύση του πορίσματος η αρμόδια αρχή μπορεί να παρατείνει την περίοδο των 6 μηνών, εφόσον κρίνει ότι υπάρχει ικανοποιητικός προγραμματισμός διορθωτικών ενεργειών.
 3. Για τα πορίσματα τρίτου επιπέδου δεν απαιτείται άμεση ενέργεια από τον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής.
- δ) Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου ή δεύτερου επιπέδου, η έγκριση φορέα παραγωγής δύναται να αποτελέσει αντικείμενο περιορισμού, αναστολής ή ανάκλησης, εν μέρει ή πλήρως, σύμφωνα με την παράγραφο 21B.145. Ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής παρέχει εγκαίρως επιβεβαίωση της παραλαβής της ειδοποίησης περιορισμού, αναστολής ή ανάκλησης του εγγράφου συμφωνίας.

21A.159 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Η έγκριση φορέα παραγωγής εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, εκτός εάν:
1. Ο φορέας παραγωγής πάψει να συμμορφώνεται προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος τμήματος, ή
 2. Ο κάτοχος ή οιοσδήποτε από τους συνεταιίρους ή υπεργολάβους του εμποδίζει την αρμόδια αρχή να διεξάγει τις έρευνες που προβλέπονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.157, ή
 3. Υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι ο φορέας παραγωγής δεν μπορεί να διατηρήσει ικανοποιητικό επίπεδο ελέγχου της διαδικασίας κατασκευής των προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού σύμφωνα με την έγκριση, ή
 4. Ο φορέας παραγωγής δεν πληροί πλέον τις απαιτήσεις της παραγράφου 21A.133 ή
 5. Το πιστοποιητικό έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με την παράγραφο 21B.245.
- β) Στην περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό επιστρέφεται στην αρμόδια αρχή.

21A.163 Προνόμια

Σύμφωνα με τους όρους της έγκρισης που εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.135, ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής μπορεί:

- α) να εκτελεί δραστηριότητες παραγωγής σύμφωνα με το παρόν μέρος·
- β) στην περίπτωση πλήρους αεροσκάφους και αφού προσκομισθεί δήλωση συμβατότητας (Έντυπο 52 του EASA) σύμφωνα με την παράγραφο 21A.174, να λάβει πιστοποιητικό αξιοπλοίας και πιστοποιητικό θορύβου του αεροσκάφους χωρίς περαιτέρω υποχρέωση απόδειξης·
- γ) στην περίπτωση άλλων προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού, να εκδώσει πιστοποιητικά εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία (Έντυπο 1 του EASA) σύμφωνα με την παράγραφο 21A.307 χωρίς περαιτέρω υποχρέωση απόδειξης·
- δ) να συντηρεί καινούριο αεροσκάφος, το οποίο έχει κατασκευάσει ο ίδιος, και να εκδίδει πιστοποιητικό διάθεσης σε υπηρεσία (Έντυπο 53 του EASA) σε σχέση με τη συγκεκριμένη συντήρηση.

21A.165 Υποχρεώσεις του κατόχου

Ο κάτοχος έγκρισης φορέα παραγωγής:

- α) εξασφαλίζει ότι το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής που προσκομίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.143 καθώς και τα έγγραφα στα οποία αυτό αναφέρεται χρησιμοποιούνται ως βασικά έγγραφα εργασίας στο πλαίσιο του φορέα·
- β) φροντίζει ώστε ο φορέας παραγωγής να συμμορφώνεται με τα εγκεκριμένα δεδομένα και τις διαδικασίες που αφορούν την έγκριση φορέα παραγωγής·
- γ) 1. Διαπιστώνει εάν κάθε πλήρες αεροσκάφος συμμορφώνεται προς τον σχεδιασμό τύπου και εάν πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας πριν από την υποβολή δηλώσεων συμμόρφωσης προς την αρμόδια αρχή, ή
- 2. Διαπιστώνει εάν άλλα προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμός είναι πλήρη και συμμορφώνονται προς τα εγκεκριμένα δεδομένα σχεδιασμού και πληρούν τους όρους ασφαλούς λειτουργίας πριν από την έκδοση του Εντύπου 1 του EASA για την πιστοποίηση της αξιοπλοίας, και επιπλέον στην περίπτωση των κινητήρων διαπιστώνει, σύμφωνα με τα δεδομένα που παρέχονται από τον κάτοχο πιστοποιητικού τύπου του κινητήρα, εάν κάθε ολοκληρωμένος κινητήρας συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις εκπομπών που ισχύουν, όπως καθορίζονται στην παράγραφο 21A.18, στοιχείο β), κατά την ημερομηνία κατασκευής του κινητήρα, προκειμένου να πιστοποιήσει τη συμμόρφωση προς τις εκπομπές, ή
- 3. Διαπιστώνει εάν άλλα προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμός συμμορφώνονται προς τα ισχύοντα δεδομένα πριν από την έκδοση του Εντύπου 1 του EASA ως πιστοποιητικού συμμόρφωσης·
- δ) καταχωρεί σε αρχείο όλες τις λεπτομέρειες των εκτελούμενων εργασιών·
- ε) καθιερώνει και τηρεί ένα εσωτερικό σύστημα αναφοράς συμβάντων για λόγους ασφάλειας, το οποίο καθιστά δυνατή τη συλλογή και αξιολόγηση αναφορών συμβάντων ώστε να εντοπίζονται αρνητικές τάσεις ή να αντιμετωπίζονται ατέλειες και να εξάγονται συμβάντα που μπορούν να αναφερθούν. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει αξιολόγηση των σχετικών πληροφοριών που αφορούν τα συμβάντα καθώς και τη διάδοση των εν λόγω πληροφοριών·
- στ) 1. Αναφέρει στον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο φορέας παραγωγής έχει αποδεσμεύσει προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό για τα οποία στη συνέχεια διαπιστώθηκε ότι εμφάνιζαν πιθανές αποκλίσεις από τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και διερευνά σε συνεργασία με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού ώστε να εντοπίσει τις αποκλίσεις εκείνες οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανασφαλείς συνθήκες.
- 2. Αναφέρει στον Οργανισμό και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους τις αποκλίσεις που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανασφαλείς συνθήκες και οι οποίες εντοπίζονται σύμφωνα με το σημείο 1. Οι εν λόγω αναφορές πραγματοποιούνται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό σύμφωνα με την παράγραφο 21A.3 στοιχείο β) σημείο 2, ή που γίνεται αποδεκτός από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.
- 3. Στις περιπτώσεις που ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής ενεργεί ως προμηθευτής τρίτου φορέα παραγωγής, αναφέρει επίσης στον τρίτο φορέα όλες τις περιπτώσεις κατά τις οποίες έχει παραδώσει στον εν λόγω φορέα προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό για τα οποία στη συνέχεια διαπιστώθηκε ότι εμφάνιζαν πιθανές αποκλίσεις από τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού·
- ζ) παρέχει αρωγή στον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή της έγκρισης σχεδιασμού στο πλαίσιο οιασδήποτε ενέργειας για διαρκή αξιοπλοία που σχετίζεται με τα προϊόντα, τα εξαρτήματα ή τον εξοπλισμό που έχουν παραχθεί·
- η) καθιερώνει ένα σύστημα αρχειοθέτησης, στο οποίο είναι ενσωματωμένες οι απαιτήσεις που επιβάλλονται στους συνεταιίρους, τους προμηθευτές και τους υπεργολάβους του, και το οποίο διασφαλίζει τη διατήρηση των δεδομένων που χρησιμοποιούνται για την τεκμηρίωση της συμμόρφωσης των προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού. Τα εν λόγω δεδομένα τίθενται στη διάθεση της αρμόδιας αρχής και φυλάσσονται ώστε να παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιοπλοίας των προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού·
- ι) σε περίπτωση που, σύμφωνα με τους όρους της έγκρισής του, ο κάτοχος εκδίδει πιστοποιητικό διάθεσης σε υπηρεσία, πριν από την έκδοση του πιστοποιητικού, διαπιστώνει εάν κάθε πλήρες αεροσκάφος έχει υποβληθεί στην απαραίτητη συντήρηση και πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.

ΤΜΗΜΑ Η — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ

21A.171 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικών αξιοπλοΐας.

21A.172 Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει καταχωρηθεί ή πρόκειται να καταχωρηθεί ένα αεροσκάφος στο νηολόγιο ενός κράτους μέλους (κράτος μέλος νηολόγησης), ή ο αντικλητος αυτού, είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας για το εν λόγω αεροσκάφος, σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.173 Ταξινόμηση

Τα πιστοποιητικά αξιοπλοΐας ταξινομούνται ως εξής:

- α) Πιστοποιητικά αξιοπλοΐας εκδίδονται για αεροσκάφη τα οποία συμμορφώνονται προς ένα πιστοποιητικό τύπου που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το παρόν μέρος.
- β) Περιορισμένα πιστοποιητικά αξιοπλοΐας εκδίδονται για αεροσκάφη:
 1. Τα οποία συμμορφώνονται προς ένα περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου που έχει εκδοθεί σύμφωνα με το παρόν μέρος, ή
 2. Για τα οποία έχει αποδειχθεί στον Οργανισμό ότι συμμορφώνονται προς συγκεκριμένες προδιαγραφές πιστοποίησης, οι οποίες διασφαλίζουν επαρκές επίπεδο ασφάλειας.
- γ) Πτητικές άδειες εκδίδονται για αεροσκάφη τα οποία δεν πληρούν, ή δεν έχει αποδειχτεί ότι πληρούν, τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης, είναι όμως ικανά για ασφαλή πτήση υπό καθορισμένες συνθήκες.

21A.174 Αίτηση

- α) Σύμφωνα με την παράγραφο 21A.172, η αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.
- β) Κάθε αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας ή περιορισμένου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας περιλαμβάνει:
 1. Την κατηγορία του πιστοποιητικού αξιοπλοΐας για το οποίο υποβάλλεται η αίτηση.
 2. Όσον αφορά τα νέα αεροσκάφη:
 - i) δήλωση συμβατότητας:
 - εκδοθείσα σύμφωνα με την παράγραφο 21A.163, στοιχείο β), ή
 - εκδοθείσα σύμφωνα με την παράγραφο 21A.130 και επικυρωμένη από την αρμόδια αρχή,
 - ή, όσον αφορά εισαγόμενο αεροσκάφος, δήλωση υπογεγραμμένη από την αρχή που είναι υπεύθυνη για την εξαγωγή ότι το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς σχεδιασμό που έχει εγκριθεί από τον Οργανισμό,
 - ii) έκθεση σχετικά με το βάρος και τη ζυγοστάθμιση, η οποία συνοδεύεται από πρόγραμμα φόρτωσης,
 - iii) το εγχειρίδιο πτήσης, εφόσον απαιτείται από τον ισχύοντα κώδικα αξιοπλοΐας για το συγκεκριμένο αεροσκάφος.
 3. όσον αφορά μεταχειρισμένα αεροσκάφη:
 - i) προερχόμενα από κράτος μέλος, πιστοποιητικό επιθεώρησης αξιοπλοΐας, το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με το μέρος M,
 - ii) προερχόμενα από τρίτο κράτος:
 - δήλωση από την αρμόδια αρχή του κράτους στο οποίο είναι, ή ήταν, νηολογημένο το αεροσκάφος, σχετικά με την κατάσταση της αξιοπλοΐας του αεροσκάφους στο νηολόγιο κατά τον χρόνο μεταβίβασης,
 - έκθεση σχετικά με το βάρος και τη ζυγοστάθμιση, η οποία συνοδεύεται από πρόγραμμα φόρτωσης,
 - το εγχειρίδιο πτήσης, εάν το εν λόγω υλικό απαιτείται από τον ισχύοντα κώδικα αξιοπλοΐας για το συγκεκριμένο αεροσκάφος,
 - αρχεία αναφορικά με το ιστορικό του αεροσκάφους, βάσει των οποίων προσδιορίζονται τα πρότυπα παραγωγής, μετατροπής και συντήρησης του αεροσκάφους, συμπεριλαμβανομένων όλων των περιορισμών που συνδέονται με την έκδοση περιορισμένου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας σύμφωνα με την παράγραφο 21A.184, στοιχείο γ),
 - σύσταση για την έκδοση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας ή περιορισμένου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας καθώς και πιστοποιητικού επιθεώρησης αξιοπλοΐας κατόπιν επιθεώρησης για την εξακρίβωση της αξιοπλοΐας, σύμφωνα με το μέρος M.
- γ) Με την επιφύλαξη διαφορετικής συμφωνίας, οι δηλώσεις που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημεία 2) i) και 3) ii) εκδίδονται το αργότερο 60 ημέρες πριν από την παρουσίαση του αεροσκάφους στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

- δ) Σε κάθε αίτηση για τη χορήγηση πτητικής άδειας αναφέρονται:
1. Ο σκοπός της πτήσης ή των πτήσεων.
 2. Τα δρομολόγια ή ο εναέριος χώρος που θα χρησιμοποιείται για την πτήση, ή και τα δύο.
 3. Το ελάχιστο πλήρωμα πτήσης και τα προσόντα αυτού, σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τον χειρισμό του αεροσκάφους.
 4. Οι περιορισμοί για τη μεταφορά ατόμων εκτός του πληρώματος πτήσης.
 5. Οι τρόποι κατά τους οποίους το αεροσκάφος δεν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης.
 6. Οιοσδήποτε περιορισμός κρίνεται απαραίτητος για την ασφαλή λειτουργία του αεροσκάφους.
 7. Οιαδήποτε άλλη πληροφορία κρίνεται απαραίτητη για τον καθορισμό των περιορισμών λειτουργίας.

21A.175 Γλώσσα

Τα εγχειρίδια, οι πινακίδες, οι κατάλογοι και οι σημάνσεις οργάνων, καθώς και οι λοιπές αναγκαίες πληροφορίες που απαιτούνται από τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης παρουσιάζονται σε μία ή περισσότερες από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας οι οποίες είναι αποδεκτές από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.177 Τροποποίηση

Το πιστοποιητικό αξιοπλοίας μπορεί να τροποποιηθεί μόνο από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.179 Δυνατότητα μεταβίβασης και επανέκδοση εντός κρατών μελών

- α) Σε περίπτωση αλλαγής της ιδιοκτησίας ενός αεροσκάφους:
1. Εφόσον το αεροσκάφος παραμένει στο ίδιο νηολόγιο, το πιστοποιητικό αξιοπλοίας, ή το περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοίας που συμμορφώνεται μόνο με ένα περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου, μεταβιβάζεται μαζί με το αεροσκάφος.
 2. Εφόσον το αεροσκάφος νηολογηθεί σε άλλο κράτος μέλος, το πιστοποιητικό αξιοπλοίας, ή το περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοίας που συμμορφώνεται μόνο με ένα περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου, εκδίδεται:
 - i) με την προσκόμιση του προηγούμενου πιστοποιητικού αξιοπλοίας και ενός ισχύοντος πιστοποιητικού επιδεύσεως αξιοπλοίας, το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με το μέρος Μ, και
 - ii) εφόσον πληρούνται οι όροι της παραγράφου 21A.175.
- β) Σε περίπτωση αλλαγής της ιδιοκτησίας ενός αεροσκάφους, και εφόσον το αεροσκάφος συνοδεύεται από:
1. Περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοίας, το οποίο δεν συμμορφώνεται προς ένα περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου, ή
 2. Πτητική άδεια,

το πιστοποιητικό αξιοπλοίας μεταβιβάζεται μαζί με το αεροσκάφος, υπό την προϋπόθεση ότι το αεροσκάφος παραμένει στο ίδιο νηολόγιο, ή εκδίδεται μόνο κατόπιν επίσημης συγκατάθεσης της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους νηολόγησης στο οποίο μεταβιβάζεται.

21A.180 Επιθεωρήσεις

Ο κάτοχος του πιστοποιητικού αξιοπλοίας παρέχει πρόσβαση στο αεροσκάφος για το οποίο έχει εκδοθεί το εν λόγω πιστοποιητικό αξιοπλοίας, κατόπιν αίτησης από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.181 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Το πιστοποιητικό αξιοπλοίας εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, υπό τον όρο ότι:
1. Διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις ισχύουσες απαιτήσεις για το σχεδιασμό τύπου καθώς και με τις ισχύουσες απαιτήσεις διαρκούς αξιοπλοίας, και
 2. Το αεροσκάφος παραμένει στο ίδιο νηολόγιο, και
 3. Το πιστοποιητικό τύπου ή το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου βάσει του οποίου έχει εκδοθεί, δεν έχει καταστεί άκυρο στο παρελθόν, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.51.
 4. Το πιστοποιητικό δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με την παράγραφο 21B.330.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό επιστρέφεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.182 Προσδιορισμός αεροσκάφους

Κάθε αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού αξιοπλοΐας, σύμφωνα με το παρόν τμήμα, αποδεικνύει ότι τα στοιχεία του αεροσκάφους του προσδιορίζονται όπως ορίζεται στο τμήμα IZ.

21A.183 Έκδοση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας

Η αρμόδια αρχή του κράτους νηολόγησης εκδίδει πιστοποιητικό αξιοπλοΐας για:

1. Νέα αεροσκάφη:

- i) αφού προσκομισθούν τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.174 στοιχείο β) σημείο 2·
- ii) εφόσον το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς εγκεκριμένο σχεδιασμό και πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας. Μπορεί να περιλαμβάνονται επιθεωρήσεις από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

2. Μεταχειρισμένα αεροσκάφη:

- i) αφού προσκομισθούν τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.174 στοιχείο β) σημείο 3, με τα οποία αποδεικνύεται ότι:
 - το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς σχεδιασμό τύπου εγκεκριμένο βάσει πιστοποιητικού τύπου και οιαδήποτε συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, προς τροποποίηση ή επισκευή εγκεκριμένη σύμφωνα με το παρόν μέρος, καθώς και προς ισχύουσες οδηγίες αξιοπλοΐας, και
 - το αεροσκάφος έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του μέρους M, και
- ii) εφόσον το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς εγκεκριμένο σχεδιασμό και πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας. Μπορεί να περιλαμβάνονται επιθεωρήσεις από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.184 Έκδοση περιορισμένων πιστοποιητικών αξιοπλοΐας

α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκδίδει περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοΐας για:

1. Νέο αεροσκάφος, αφού προσκομισθούν τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.174 στοιχείο β), σημείο 2, με τα οποία αποδεικνύεται ότι το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς σχεδιασμό εγκεκριμένο από τον Οργανισμό βάσει περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή σύμφωνα με συγκεκριμένες προδιαγραφές πιστοποίησης και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.
2. Μεταχειρισμένο αεροσκάφος:
 - i) αφού προσκομισθούν τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.174 στοιχείο β) σημείο 3, με τα οποία αποδεικνύεται ότι:
 - το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς σχεδιασμό εγκεκριμένο από τον Οργανισμό βάσει περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου ή σύμφωνα με συγκεκριμένες προδιαγραφές πιστοποίησης, και
 - έχει εξασφαλιστεί συμμόρφωση με τις ισχύουσες οδηγίες αξιοπλοΐας, και
 - το αεροσκάφος έχει επιθεωρηθεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του μέρους M, και
 - ii) εφόσον η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης διαπιστώσει ότι το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς τον εγκεκριμένο σχεδιασμό και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας. Αυτό μπορεί να προϋποθέτει τη διενέργεια επιθεωρήσεων από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

β) Στην περίπτωση αεροσκάφους το οποίο δεν μπορεί να συμμορφωθεί με τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό και το οποίο δεν είναι επιλέξιμο για χορήγηση περιορισμένου πιστοποιητικού τύπου, ο Οργανισμός, όπως κρίνεται απαραίτητο κατά περίπτωση ώστε να ληφθούν υπόψη οι αποκλίσεις από τις εν λόγω βασικές απαιτήσεις:

1. Εκδίδει πιστοποιητικό και ελέγχει τη συμμόρφωση με συγκεκριμένες προδιαγραφές πιστοποίησης, βάσει των οποίων διασφαλίζεται επαρκές επίπεδο ασφάλειας για τη χρήση για την οποία προορίζεται το αεροσκάφος, και
2. Ορίζει περιορισμούς σχετικά με τη χρήση του αεροσκάφους.

γ) Οι περιορισμοί ως προς τη χρήση θα συνδέονται με περιορισμένα πιστοποιητικά αξιοπλοΐας, τα οποία θα περιλαμβάνουν περιορισμούς σχετικά με τον εναέριο χώρο, όπως κρίνεται απαραίτητο κατά περίπτωση ώστε να ληφθούν οι υπόψη οι αποκλίσεις από βασικές απαιτήσεις αξιοπλοΐας που θεσπίζονται στον βασικό κανονισμό.

21A.185 Έκδοση πτητικών αδειών

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκδίδει πτητική άδεια εφόσον ο Οργανισμός διαπιστώσει ότι το αεροσκάφος και οι κατάλληλοι σχετικοί περιορισμοί, που αντισταθμίζουν την απόκλιση από τις βασικές απαιτήσεις, επιτρέπουν στο αεροσκάφος να εκτελεί με ασφάλεια μια βασική πτήση. Για το σκοπό αυτό, ο Οργανισμός μπορεί να διενεργήσει ή να ζητήσει από τον αιτούντα να διενεργήσει κατάλληλες επιθεωρήσεις ή δοκιμές απαραίτητες για την εξασφάλιση της ασφάλειας.

ΤΜΗΜΑ Θ — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΘΟΡΥΒΟΥ

21A.201 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία έκδοσης πιστοποιητικών θορύβου.

21A.203 Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει καταχωρηθεί ή πρόκειται να καταχωρηθεί ένα αεροσκάφος στο νηολόγιο ενός κράτους μέλους (κράτος μέλος νηολόγησης), ή ο αντικλητος αυτού, είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση πιστοποιητικού θορύβου για το εν λόγω αεροσκάφος, σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.204 Αίτηση

- α) Σύμφωνα με την παράγραφο 21A.203, η αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού θορύβου υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.
- β) Κάθε αίτηση περιλαμβάνει:
1. Όσον αφορά τα νέα αεροσκάφη:
 - i) δήλωση συμβατότητας:
 - εκδοθείσα σύμφωνα με την παράγραφο 21A.163, στοιχείο β), ή
 - εκδοθείσα σύμφωνα με την παράγραφο 21A.130 και επικυρωμένη από την αρμόδια αρχή ή,
 - όσον αφορά εισαγόμενο αεροσκάφος, δήλωση υπογεγραμμένη από την αρχή που είναι υπεύθυνη για την εξαγωγή ότι το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς σχεδιασμό που έχει εγκριθεί από τον Οργανισμό, και
 - ii) τα στοιχεία θορύβου, όπως ορίζονται σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις εκπομπών θορύβου. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο πτήσης, εφόσον απαιτείται εγχειρίδιο πτήσης βάσει του ισχύοντος κώδικα αξιοπιστίας για το συγκεκριμένο αεροσκάφος.
 2. Όσον αφορά μεταχειρισμένα αεροσκάφη:
 - i) τα στοιχεία θορύβου, όπως ορίζονται σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις εκπομπών θορύβου. Τα στοιχεία αυτά περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο πτήσης, εφόσον απαιτείται εγχειρίδιο πτήσης βάσει του ισχύοντος κώδικα αξιοπιστίας για το συγκεκριμένο αεροσκάφος, και
 - ii) αρχεία αναφορικά με το ιστορικό του αεροσκάφους βάσει των οποίων προσδιορίζονται τα πρότυπα παραγωγής, μετατροπής και συντήρησης του αεροσκάφους.
- γ) Με την επιφύλαξη διαφορετικής συμφωνίας, οι δηλώσεις που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο 1, εκδίδονται το αργότερο 60 ημέρες πριν από την παρουσίαση του αεροσκάφους στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.205 Έκδοση πιστοποιητικών θορύβου

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκδίδει πιστοποιητικό θορύβου με την προσκόμιση των εγγράφων που απαιτούνται βάσει της παραγράφου 21A.204, στοιχείο β).

21A.207 Τροποποίηση

Το πιστοποιητικό θορύβου μπορεί να τροποποιηθεί μόνο από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

21A.209 Δυνατότητα μεταβίβασης και επανέκδοση εντός κρατών μελών

Σε περίπτωση αλλαγής της ιδιοκτησίας ενός αεροσκάφους:

- α) εφόσον το αεροσκάφος παραμένει στο ίδιο νηολόγιο, το πιστοποιητικό θορύβου μεταβιβάζεται μαζί με το αεροσκάφος ή
- β) εφόσον το αεροσκάφος μεταφέρεται στο νηολόγιο άλλου κράτους μέλους, το πιστοποιητικό θορύβου εκδίδεται με την προσκόμιση του προηγούμενου πιστοποιητικού θορύβου.

21A.210 Επιθεωρήσεις

Ο κάτοχος του πιστοποιητικού θορύβου παρέχει πρόσβαση στο αεροσκάφος για το οποίο έχει εκδοθεί το εν λόγω πιστοποιητικό θορύβου, κατόπιν αίτησης από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης ή από τον Οργανισμό για επιθεώρηση.

21A.211 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Το πιστοποιητικό θορύβου εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, υπό τον όρο ότι:
1. Διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τις ισχύουσες απαιτήσεις για το σχεδιασμό τύπου καθώς και με τις ισχύουσες απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας και διαρκούς αξιοπιστίας, και
 2. Το αεροσκάφος παραμένει στο ίδιο νηολόγιο, και
 3. Το πιστοποιητικό τύπου ή το περιορισμένο πιστοποιητικό τύπου βάσει του οποίου έχει εκδοθεί, δεν έχει καταστεί άκυρο στο παρελθόν, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.51
 4. Το πιστοποιητικό δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με την παράγραφο 21B.430.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό επιστρέφεται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

ΤΜΗΜΑ Ι — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ**21A.231 Πεδίο εφαρμογής**

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία για τη χορήγηση έγκρισης φορέων σχεδιασμού, καθώς και τους κανόνες που διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων και των κατόχων των εν λόγω εγκρίσεων.

21A.233 Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο («φορέας») είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση έγκρισης βάσει του παρόντος τμήματος:

- α) σύμφωνα με τις παραγράφους 21A.14, 21A.112B, 21A.432B ή 21A.602B, ή
- β) για την έγκριση σχεδιασμών τροποποιήσεων ελάσσονος σημασίας ή επισκευών μειζονος σημασίας, όταν ζητείται για την απόκτηση των προνομίων που ορίζονται στην παράγραφο 21A.263.

21A.234 Αίτηση

Κάθε αίτηση για χορήγηση έγκρισης φορέα σχεδιασμού υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό και περιλαμβάνει μία παρουσίαση των πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.243, καθώς και τους όρους της έγκρισης για την οποία υποβάλλεται η αίτηση, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.251.

21A.235 Έκδοση έγκρισης φορέα σχεδιασμού

Ένας φορέας δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση έγκρισης φορέα σχεδιασμού από τον Οργανισμό εφόσον αποδείξει συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις σύμφωνα με το παρόν τμήμα.

21A.239 Σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού

- α) Ο φορέας σχεδιασμού αποδεικνύει ότι έχει καθιερώσει και ότι μπορεί να διατηρήσει ένα σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού για τον έλεγχο και την επίβλεψη του σχεδιασμού, καθώς και των τροποποιήσεων σχεδιασμού των προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού που καλύπτει η αίτηση. Το σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού καθιστά τον φορέα ικανό:
1. Να εξασφαλίζει ότι ο σχεδιασμός των προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού ή η τροποποίηση του σχεδιασμού αυτών συμμορφώνεται με την ισχύουσα βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας, και
 2. Να εξασφαλίζει την προσήκουσα εκτέλεση των καθηκόντων του, σύμφωνα με:
 - i) τις σχετικές διατάξεις του παρόντος μέρους, και
 - ii) τους όρους έγκρισης που εκδίδονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.251.
 3. Να παρακολουθεί, κατά ανεξάρτητο τρόπο, τη συμμόρφωση προς τις γραπτές διαδικασίες του συστήματος και το βαθμό επάρκειας αυτών. Η εν λόγω παρακολούθηση περιλαμβάνει σύστημα ανατροφοδότησης στοιχείων προς το πρόσωπο ή την ομάδα προσώπων που έχει την ευθύνη εκτέλεσης διορθωτικών ενεργειών.
- β) Το σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού περιλαμβάνει έναν ανεξάρτητο μηχανισμό ελέγχου των αποδείξεων συμμόρφωσης, βάσει των οποίων ο φορέας υποβάλει δηλώσεις συμμόρφωσης και σχετικά έγγραφα στον Οργανισμό.
- γ) Ο αιτών προσδιορίζει τον τρόπο βάσει του οποίου το σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού εξασφαλίζει την αποδοχή των εξαρτημάτων ή του εξοπλισμού που σχεδιάζονται ή των εργασιών που εκτελούνται από συνεταιίρους ή υπεργολάβους, σύμφωνα με τις μεθόδους που αναφέρονται στις γραπτές διαδικασίες.

21A.243 Δεδομένα

- α) Ο φορέας σχεδιασμού υποβάλλει στον Οργανισμό ένα εγχειρίδιο το οποίο περιγράφει, είτε άμεσα είτε με παραπομπές, την οργάνωση, τις σχετικές διαδικασίες και τα προϊόντα ή τις τροποποιήσεις επί των προϊόντων που προτίθεται να σχεδιάσει.
- β) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οιαδήποτε εξαρτήματα ή εξοπλισμός ή οιοσδήποτε τροποποιήσεις στα προϊόντα σχεδιάζονται από συνεργαζόμενους φορείς ή υπεργολάβους, το εγχειρίδιο περιλαμβάνει δήλωση σχετικά με την ικανότητα του φορέα σχεδιασμού να εξασφαλίζει, για όλα τα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό, τη συμμόρφωση που απαιτείται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.239, στοιχείο β) και επίσης περιλαμβάνει, άμεσα ή με παραπομπές, περιγραφές και πληροφορίες όσον αφορά τις δραστηριότητες σχεδιασμού και την οργάνωση των εν λόγω συνεταιίρων ή υπεργολάβων, όπως είναι αναγκαίο ώστε να τεκμηριώνεται η ανωτέρω δήλωση.
- γ) Το εγχειρίδιο τροποποιείται, όποτε κρίνεται απαραίτητο, ώστε να ενημερώνεται η περιγραφή του φορέα, ενώ αντίγραφα των τροποποιήσεων υποβάλλονται στον Οργανισμό.
- δ) Ο φορέας σχεδιασμού υποβάλλει δήλωση των προσόντων και της πείρας του διευθυντικού προσωπικού και των υπολοίπων προσώπων που είναι υπεύθυνα για τη λήψη αποφάσεων που επηρεάζουν την αξιοπλοία και την προστασία του περιβάλλοντος στον φορέα.

21A.245 Απαιτήσεις έγκρισης

Ο φορέας σχεδιασμού αποδεικνύει, βάσει των πληροφοριών που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.243 ότι, πέραν της συμμόρφωσης με την παράγραφο 21A.239:

- α) το προσωπικό όλων των τεχνικών τμημάτων είναι επαρκές σε αριθμό, διαθέτει επαρκή πείρα και απολαμβάνει των κατάλληλων εξουσιών ώστε να εκτελεί τα επιμέρους καθήκοντά του και ότι τα εν λόγω καθήκοντα, σε συνδυασμό με τις εγκαταστάσεις, τα μέσα και τον εξοπλισμό είναι επαρκή προκειμένου να καταστήσουν το προσωπικό ικανό να επιτύχει τους στόχους που αφορούν την αξιοπλοία, τις εκπομπές θορύβου, την απόρριψη καυσίμων και τις εκπομπές καυσαερίων για το προϊόν·
- β) υπάρχει πλήρης και αποτελεσματικός συντονισμός μεταξύ των τμημάτων, καθώς και εντός των τμημάτων, όσον αφορά θέματα αξιοπλοίας και προστασίας του περιβάλλοντος.

21A.247 Τροποποιήσεις στο σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού

Μετά την έκδοση έγκρισης φορέα σχεδιασμού, κάθε τροποποίηση στο σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού η οποία κρίνεται ως σημαντική για την απόδειξη συμμόρφωσης ή για την αξιοπλοία του προϊόντος και την περιβαλλοντική προστασία που παρέχει, εγκρίνεται από τον Οργανισμό. Η αίτηση για χορήγηση έγκρισης υποβάλλεται εγγράφως στον Οργανισμό, ενώ ο φορέας σχεδιασμού αποδεικνύει στον Οργανισμό, στο πλαίσιο της υποβολής προτεινόμενων τροποποιήσεων στο εγχειρίδιο και πριν από την εφαρμογή των τροποποιήσεων αυτών, ότι θα εξακολουθήσει να συμμορφώνεται προς τον παρόν τμήμα και μετά την εφαρμογή των τροποποιήσεων.

21A.249 Δυνατότητα μεταβίβασης

Η έγκριση φορέα σχεδιασμού δεν μεταβιβάζεται, εκτός από την περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας, η οποία θεωρείται σημαντική για τους σκοπούς της παραγράφου 21A.247.

21A.251 Όροι έγκρισης

Οι όροι έγκρισης ορίζουν τους τύπους των εργασιών σχεδιασμού, τις κατηγορίες προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού για τα οποία ο φορέας σχεδιασμού διαθέτει έγκριση φορέα σχεδιασμού, καθώς και τις αρμοδιότητες και τα καθήκοντα για την άσκηση των οποίων ο φορέας έχει λάβει σχετική έγκριση, αναφορικά με την αξιοπλοία και τα χαρακτηριστικά εκπομπών θορύβου, απόρριψης καυσίμων και εκπομπών καυσαερίων των προϊόντων. Για τη χορήγηση έγκρισης φορέα σχεδιασμού που καλύπτει πιστοποίηση τύπου ή εξουσιοδότηση ETSO για βοηθητική μονάδα ισχύος (APU), οι όροι έγκρισης περιλαμβάνουν επιπλέον ένα κατάλογο των προϊόντων ή των APU. Οι εν λόγω όροι αποτελούν μέρος της έγκρισης του φορέα σχεδιασμού.

21A.253 Τροποποιήσεις των όρων έγκρισης

Κάθε τροποποίηση των όρων έγκρισης εγκρίνεται από τον Οργανισμό. Η αίτηση τροποποίησης των όρων έγκρισης υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό. Ο φορέας σχεδιασμού συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.

21A.257 Έρευνες

- α) Ο φορέας σχεδιασμού προβαίνει στις ρυθμίσεις που επιτρέπουν στον Οργανισμό να διεξάγει οιοσδήποτε έρευνες, συμπεριλαμβανομένων ερευνών που αφορούν συνεταιίρους και υπεργολάβους, οι οποίες είναι απαραίτητες για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης και της συνεχούς συμμόρφωσης προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.
- β) Ο φορέας σχεδιασμού παρέχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα να επανεξετάζει οιαδήποτε έκθεση καθώς και να διενεργεί οιοσδήποτε επιθεωρήσεις και να εκτελεί ή να παρίσταται σε πτητικές δοκιμές και δοκιμές εδάφους που είναι απαραίτητες για τον έλεγχο της εγκυρότητας των δηλώσεων συμμόρφωσης οι οποίες υποβάλλονται από τον αιτούντα, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.239, στοιχείο β).

21A.258 Πορίσματα

- α) Εάν υπάρχουν αντικειμενικά στοιχεία που αποδεικνύουν τη μη συμμόρφωση του κατόχου έγκρισης φορέα σχεδιασμού προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος μέρους, το πόρισμα ταξινομείται ως εξής:
1. Πόρισμα πρώτου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε ανεξέλεγκτη μη συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις και να επηρεάσει την ασφάλεια του αεροσκάφους.
 2. Πόρισμα δευτέρου επιπέδου για οιαδήποτε μη συμμόρφωση προς το παρόν μέρος, η οποία δεν ταξινομείται ως πρώτου επιπέδου.
- β) Πόρισμα τρίτου επιπέδου για οιοδήποτε στοιχείο το οποίο, βάσει αντικειμενικών αποδεικτικών στοιχείων, έχει κριθεί ικανό να προκαλέσει πιθανά προβλήματα που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη συμμόρφωση προς τα προβλεπόμενα στο στοιχείο α).
- γ) Μετά την παραλαβή της κοινοποίησης των πορισμάτων σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός
1. Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου επιπέδου, ο κάτοχος της έγκρισης φορέα σχεδιασμού αποδεικνύει ότι έχει προβεί σε διορθωτικές ενέργειες, στον απαιτούμενο από την αρμόδια αρχή βαθμό, εντός περιόδου 21 εργάσιμων ημερών κατά το μέγιστο μετά την έγγραφη επιβεβαίωση του πορίσματος.
 2. Στην περίπτωση πορίσματος δευτέρου επιπέδου, η περίοδος για την ανάληψη διορθωτικών ενεργειών που χορηγείται από τον Οργανισμό αντιστοιχεί στη φύση του πορίσματος, αλλά σε κάθε περίπτωση δεν υπερβαίνει αρχικά τους έξι μήνες. Σε ορισμένες περιπτώσεις και αναλόγως με τη φύση του πορίσματος ο Οργανισμός μπορεί να παρατείνει την περίοδο των 6 μηνών, εφόσον κρίνει ότι υπάρχει ικανοποιητικός προγραμματισμός διορθωτικών ενεργειών.
 3. Για τα πορίσματα τρίτου επιπέδου δεν απαιτείται άμεση ενέργεια από τον κάτοχο της έγκρισης φορέα σχεδιασμού.
- δ) Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου ή δευτέρου επιπέδου, η έγκριση φορέα σχεδιασμού δύναται να ανασταλεί ή να ανακληθεί, εν μέρει ή πλήρως, σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός. Ο κάτοχος της έγκρισης φορέα σχεδιασμού παρέχει εγκαίρως επιβεβαίωση της παραλαβής της ειδοποίησης αναστολής ή ανάκλησης της έγκρισης φορέα σχεδιασμού.

21A.259 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Η έγκριση φορέα σχεδιασμού εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, εκτός εάν:
1. Ο φορέας σχεδιασμού πάψει να συμμορφώνεται προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος τμήματος, ή
 2. Ο κάτοχος ή οιοσδήποτε από τους συνεταιίρους ή υπεργολάβους του εμποδίζει τον Οργανισμό να διεξάγει τις έρευνες που προβλέπονται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.257, ή
 3. Υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι το σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού δεν μπορεί να διατηρήσει ικανοποιητικό επίπεδο ελέγχου και εποπτείας του σχεδιασμού των προϊόντων ή τροποποιήσεων αυτών σύμφωνα με την έγκριση, ή
 4. Το πιστοποιητικό έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό επιστρέφεται στον Οργανισμό.

21A.263 Προνόμια

- α) Ο κάτοχος έγκρισης φορέα σχεδιασμού δικαιούται να εκτελεί δραστηριότητες σχεδιασμού βάσει του παρόντος μέρους και εντός του πεδίου εφαρμογής της έγκρισής του.
- β) Με την επιφύλαξη της παραγράφου 21A.257, στοιχείο β), τα έγγραφα τεκμηρίωσης της συμμόρφωσης που υποβάλλει ο αιτών με σκοπό την απόκτηση:
1. Πιστοποιητικού τύπου ή έγκρισης τροποποίησης μείζονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου, ή
 2. Συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, ή
 3. Εξουσιοδότησης ETSO σύμφωνα με την παράγραφο 21A.602, στοιχείο β), σημείο 1.
 4. Έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας,

γίνονται δεκτά από τον Οργανισμό χωρίς περαιτέρω επαλήθευση.

- γ) Ο κάτοχος έγκρισης φορέα σχεδιασμού δικαιούται, στο πλαίσιο των όρων της έγκρισής του και σύμφωνα με τις σχετικές διαδικασίες του συστήματος διασφάλισης σχεδιασμού:
1. Να ταξινομεί τροποποιήσεις σε σχεδιασμό τύπου και επισκευές ως «μείζονος σημασίας» ή «ελάσσονος σημασίας».
 2. Να εγκρίνει τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας σε σχεδιασμό τύπου και επισκευές ελάσσονος σημασίας.
 3. Να παρέχει πληροφορίες ή οδηγίες που περιέχουν την ακόλουθη δήλωση: «Το τεχνικό περιεχόμενο του παρόντος εγγράφου εγκρίνεται σύμφωνα με την ΕΦΣ αριθ. [EASA]. I. [χψζ].»
 4. Να εγκρίνει τροποποιήσεις τεκμηρίωσης στο εγχειρίδιο πτήσης του αεροσκάφους και να εκδίδει τέτοιες τροποποιήσεις, οι οποίες περιέχουν την ακόλουθη δήλωση: «Η αναθεώρηση αριθ. xx του ΕΠΑ κωδ. ψψψ, εγκρίνεται σύμφωνα με την ΕΦΣ αριθ. [EASA]. I. [χψζ].»
 5. Να εγκρίνει τον σχεδιασμό επισκευών μείζονος σημασίας σε προϊόντα για τα οποία κατέχει πιστοποιητικό τύπου ή συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου.

21A.265 Υποχρεώσεις του κατόχου

Ο κάτοχος έγκρισης φορέα σχεδιασμού:

- α) διατηρεί το εγχειρίδιο σε συμφωνία με το σύστημα διασφάλισης σχεδιασμού·
- β) διασφαλίζει ότι το εν λόγω εγχειρίδιο χρησιμοποιείται ως βασικό έγγραφο εργασίας στο πλαίσιο του φορέα·
- γ) διαπιστώνει εάν ο σχεδιασμός των προϊόντων ή των τροποποιήσεων ή επισκευών αυτών, κατά περίπτωση, συμμορφώνεται προς τις ισχύουσες απαιτήσεις και δεν παρουσιάζει κανένα χαρακτηριστικό που να θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια·
- δ) με εξαίρεση τροποποιήσεις ή επισκευές ελάσσονος σημασίας που εγκρίνονται βάσει του προνομίου της παραγράφου 21A.263, παρέχει στον Οργανισμό δηλώσεις και σχετικά έγγραφα που επιβεβαιώνουν τη συμμόρφωσή του με το στοιχείο γ)·
- ε) παρέχει στον Οργανισμό πληροφορίες ή οδηγίες σχετικά με απαιτούμενες ενέργειες βάσει της παραγράφου 21A.3B.

ΤΜΗΜΑ ΙΑ — ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

21A.301 Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία σχετικά με την έγκριση εξαρτημάτων και εξοπλισμού.

21A.303 Συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις

Η συμμόρφωση εξαρτημάτων και εξοπλισμού που πρόκειται να εγκατασταθούν σε προϊόν το οποίο διαθέτει πιστοποιητικό τύπου αποδεικνύεται:

- α) σε συνδυασμό με τις διαδικασίες πιστοποίησης τύπου των τμημάτων Β, Δ ή Ε για το προϊόν στο οποίο πρόκειται να εγκατασταθούν, ή
- β) κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις διαδικασίες εξουσιοδότησης ETSO του τμήματος ΙΕ, ή
- γ) στην περίπτωση τυποποιημένων εξαρτημάτων, σύμφωνα με επίσημους αναγνωρισμένα πρότυπα.

21A.305 Έγκριση εξαρτημάτων και εξοπλισμού

Σε όλες τις περιπτώσεις όπου η έγκριση ενός εξαρτήματος ή εξοπλισμού απαιτείται ρητώς από το Κοινοτικό δίκαιο ή τα μέτρα που θεσπίζει ο Οργανισμός, το εν λόγω εξάρτημα ή ο εξοπλισμός οφείλει να συμμορφώνεται με τις ισχύουσες προδιαγραφές ETSO ή με τις προδιαγραφές που αναγνωρίζονται από τον Οργανισμό ως ισοδύναμες στη συγκεκριμένη περίπτωση.

21A.307 Διάθεση εξαρτημάτων και εξοπλισμού προς εγκατάσταση

Κανένα εξάρτημα ή εξοπλισμός (με εξαίρεση ένα τυποποιημένο εξάρτημα) δεν είναι επιλέξιμο να εγκατασταθεί σε προϊόν το οποίο διαθέτει πιστοποιητικό τύπου, εκτός εάν:

- α) συνοδεύεται από πιστοποιητικό εγκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία (Έντυπο 1 του EASA), με το οποίο πιστοποιείται η αξιοπλοΐα, και
- β) έχει σημανθεί σύμφωνα με το Τμήμα ΙΖ.

(ΤΜΗΜΑ ΙΒ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ ΙΓ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

21A.431 Πεδίο εφαρμογής

- α) Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία για τη χορήγηση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής, και ορίζει επίσης τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων και των κατόχων των εν λόγω εγκρίσεων.
- β) Ως «επισκευή» νοείται η διόρθωση των ζημιών και/ή η αποκατάσταση της αξιοπιστίας κατόπιν της αρχικής θέσης σε λειτουργία οιαδήποτε προϊόντος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού από τον κατασκευαστή.
- γ) Η διόρθωση ζημιών με την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή εξοπλισμού, χωρίς να είναι απαραίτητη οιαδήποτε δραστηριότητα σχεδιασμού, θεωρείται ως εργασία συντήρησης και, ως εκ τούτου, δεν απαιτείται για την εκτέλεσή της έγκριση βάσει του παρόντος τμήματος.
- δ) Η επισκευή ενός είδους ETSO αντιμετωπίζεται ως τροποποίηση στον σχεδιασμό ETSO και εκτελείται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.611.

21A.432 Επιλεξιμότητα

- α) Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο έχει αποδείξει, ή έχει κινήσει διαδικασίες ώστε να αποδείξει, την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.432 Β είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας σύμφωνα με τους όρους του παρόντος τμήματος.
- β) Οιοδήποτε ή νομικό πρόσωπο είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής ελάσσονος σημασίας.

21A.432B Απόδειξη ικανότητας

- α) Ο αιτών για τη χορήγηση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας αποδεικνύει την ικανότητά του με την κατοχή έγκρισης φορέα σχεδιασμού, η οποία έχει εκδοθεί από τον Οργανισμό, σύμφωνα με το Τμήμα Ι.
- β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), ως εναλλακτική διαδικασία απόδειξης της ικανότητάς του, ο αιτών μπορεί να ζητήσει τη συγκατάθεση του Οργανισμού για τη χρήση διαδικασιών που ορίζουν τις συγκεκριμένες πρακτικές σχεδιασμού, τους πόρους και τη σειρά ενεργειών που απαιτούνται για τη συμμόρφωση προς το παρόν τμήμα.

21A.433 Σχεδιασμός επισκευής

- α) Ο αιτών για έγκριση σχεδιασμού επισκευής:
 1. Αποδεικνύει τη συμμόρφωση προς τη βάση πιστοποίησης τύπου και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας που έχουν ενσωματωθεί δια παραπομπής στο πιστοποιητικό τύπου ή στο συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου, κατά περίπτωση, ή προς αυτές που ισχύουν κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης (για την έγκριση σχεδιασμού επισκευής), συμπεριλαμβανομένων οιαδήποτε τροποποιήσεων των εν λόγω προδιαγραφών πιστοποίησης ή των ειδικών όρων που κρίνονται από τον Οργανισμό απαραίτητα για την εξασφάλιση ενός επιπέδου ασφαλείας ισοδύναμο με αυτό που ορίζεται από τη βάση πιστοποίησης τύπου που έχει ενσωματωθεί δια παραπομπής στο πιστοποιητικό τύπου ή στο συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου.
 2. Υποβάλλει όλα τα απαραίτητα αποδεικτικά στοιχεία, εφόσον ζητηθεί από τον Οργανισμό.
 3. Δηλώνει τη συμμόρφωση προς τις προδιαγραφές πιστοποίησης και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας του στοιχείου α) σημείο 1.
- β) Εάν ο αιτών δεν είναι ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, κατά περίπτωση, ο αιτών μπορεί να αποδείξει τη συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις στοιχείου α) με δικά του μέσα ή μέσω διακανονισμού με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού, κατά περίπτωση.

21A.435 Ταξινόμηση επισκευών

- α) Μια επισκευή μπορεί να είναι «μείζονος σημασίας» ή «ελάσσονος σημασίας». Η ταξινόμηση γίνεται σύμφωνα με τα κριτήρια της παραγράφου 21A.91 σχετικά με την τροποποίηση στον σχεδιασμό τύπου.
- β) Μια επισκευή μπορεί να ταξινομηθεί ως «μείζονος σημασίας» ή «ελάσσονος σημασίας» είτε:
 1. Από τον Οργανισμό, ή
 2. Από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα σχεδιασμού βάσει διαδικασίας που συμφωνείται με τον Οργανισμό.

21A.437 Έκδοση έγκρισης σχεδιασμού επισκευής

Εφόσον δηλωθεί και αποδειχτεί ότι ο σχεδιασμός επισκευής πληροί τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης και τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας της παραγράφου 21A.433 στοιχείο α) σημείο 1, εγκρίνεται:

- α) από τον Οργανισμό, ή
- β) από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα που είναι επίσης ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, βάσει διαδικασίας που συμφωνείται με τον Οργανισμό, ή
- γ) όσον αφορά επισκευές ελάσσονος μόνο σημασίας, από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα σχεδιασμού βάσει διαδικασίας που συμφωνείται με τον Οργανισμό.

21A.439 Παραγωγή εξαρτημάτων επισκευής

Τα εξαρτήματα και ο εξοπλισμός που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με δεδομένα παραγωγής βασισμένα σε όλα τα απαραίτητα δεδομένα σχεδιασμού, όπως αυτά έχουν διατεθεί από τον κάτοχο της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής:

- α) σύμφωνα με το τμήμα ΣΤ, ή
- β) από φορέα κατάλληλα εγκεκριμένο σύμφωνα με το τμήμα Ζ, ή
- γ) από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα συντήρησης.

21A.441 Εκτέλεση της επισκευής

- α) Η εκτέλεση μίας επισκευής πραγματοποιείται από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα συντήρησης ή από φορέα παραγωγής κατάλληλα εγκεκριμένο σύμφωνα με το τμήμα Ζ, βάσει του προνομίου που ορίζεται στην παράγραφο 21A.163 στοιχείο δ).
- β) Ο φορέας σχεδιασμού διαβιβάζει στον φορέα που εκτελεί την επισκευή όλες τις απαραίτητες οδηγίες εγκατάστασης.

21A.443 Περιορισμοί

Η έγκριση ενός σχεδιασμού επισκευής δύναται να υπόκειται σε περιορισμούς, και στην περίπτωση αυτή η έγκριση σχεδιασμού επισκευής περιλαμβάνει όλες τις απαραίτητες οδηγίες και περιορισμούς. Οι εν λόγω οδηγίες και περιορισμοί διαβιβάζονται από τον κάτοχο της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής στον χρήστη σύμφωνα με διαδικασία που συμφωνείται με τον Οργανισμό.

21A.445 Μη αποκατασταθείσα ζημία

- α) Σε περίπτωση μη αποκατάστασης της ζημίας σε προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό, και όταν αυτή δεν καλύπτεται από δεδομένα που έχουν εγκριθεί σε προγενέστερο στάδιο, η αξιολόγηση της ζημίας ως προς τις συνέπειές της για την αξιοπιστία διεξάγεται μόνο:
 1. Από τον Οργανισμό, ή
 2. Από κατάλληλα εγκεκριμένο φορέα σχεδιασμού βάσει διαδικασίας που συμφωνείται με τον Οργανισμό.

Τυχόν απαιτούμενοι περιορισμοί αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στην παράγραφο 21A.443.

- β) Εάν ο φορέας που αξιολογεί τη ζημία βάσει του στοιχείου α) δεν είναι ούτε ο Οργανισμός ούτε ο κάτοχος του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, ο εν λόγω φορέας οφείλει να τεκμηριώσει την επάρκεια των πληροφοριών στις οποίες βασίζεται η αξιολόγηση είτε με δικά του μέσα είτε μέσω διακανονισμού με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, ή τον κατασκευαστή, κατά περίπτωση.

21A.447 Τήρηση αρχείων

Για κάθε επισκευή, όλες οι σχετικές πληροφορίες σχεδιασμού, τα σχέδια, οι εκθέσεις δοκιμών, οι οδηγίες και οι περιορισμοί που ενδέχεται να εκδοθούν σύμφωνα με την παράγραφο 21A.443, τα στοιχεία τεκμηρίωσης της ταξινόμησης, καθώς και τα αποδεικτικά στοιχεία της έγκρισης σχεδιασμού:

- α) τίθενται από τον κάτοχο της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής στη διάθεση του Οργανισμού, και
- β) φυλάσσονται από τον κάτοχο της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής με σκοπό να παράσχουν τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση της διαρκούς αξιοπιστίας των επισκευασμένων προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού.

21A.449 Οδηγίες διαρκούς αξιοπλοΐας

- α) Ο κάτοχος της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής παρέχει τουλάχιστον μία πλήρη σειρά των τροποποιήσεων των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας, οι οποίες προκύπτουν από τον σχεδιασμό της επισκευής και οι οποίες περιλαμβάνουν περιγραφικά στοιχεία και οδηγίες εφαρμογής και έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις, σε κάθε χρήση αεροσκάφους στο οποίο εκτελείται η επισκευή. Το επισκευασμένο προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμός μπορεί να τεθεί σε λειτουργία προτού ολοκληρωθούν οι τροποποιήσεις στις εν λόγω οδηγίες, μόνο όμως για περιορισμένη περίοδο λειτουργίας και κατόπιν συμφωνίας με τον Οργανισμό. Οι εν λόγω τροποποιήσεις των οδηγιών τίθενται, κατόπιν αίτησης, στη διάθεση οιοσδήποτε τρίτου προσώπου το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιοσδήποτε όρους των εν λόγω τροποποιήσεων των οδηγιών. Η διαθεσιμότητα κάποιου εγχειριδίου ή μέρους των τροποποιήσεων των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας το οποίο αναφέρεται σε εργασίες γενικής επισκευής ή άλλες μορφές μείζονος συντήρησης μπορεί να καθυστερήσει έως ότου το προϊόν τεθεί σε λειτουργία, αλλά διατίθεται προτού οποιοδήποτε από τα προϊόντα φθάσει στη σχετική ηλικία ή ώρες/κύκλους πτήσης.
- β) Σε περίπτωση έκδοσης ενημερωμένων τροποποιήσεων των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας από τον κάτοχο της έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μετά την αρχική έγκριση της επισκευής, οι εν λόγω ενημερωμένες εκδόσεις τίθενται στη διάθεση κάθε χρήστη και, κατόπιν αίτησης, σε οιοδήποτε τρίτο πρόσωπο το οποίο καλείται να συμμορφωθεί προς οιοσδήποτε όρους των εν λόγω τροποποιήσεων των οδηγιών. Υποβάλλεται στον Οργανισμό πρόγραμμα όπου παρουσιάζεται ο τρόπος διανομής των ενημερωμένων εκδόσεων των τροποποιήσεων των οδηγιών διαρκούς αξιοπλοΐας.

21A.451 Υποχρεώσεις και σήμανση ΕΡΑ

- α) Κάθε κάτοχος έγκρισης σχεδιασμού επισκευής μείζονος σημασίας:
1. Αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις:
 - i) που ορίζονται στις παραγράφους 21A.3, 21A.3B, 21A.4, 21A.439, 21A.441, 21A.443, 21A.447 και 21A.449·
 - ii) που απορρέουν από τη συνεργασία με τον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου ή του συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου, ή και των δύο, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.433, στοιχείο β), κατά περίπτωση·
 2. Καθορίζει τη σήμανση, συμπεριλαμβανομένων των γραμμάτων ΕΡΑ («Ευρωπαϊκή έγκριση μέρους»), σύμφωνα με την παράγραφο 21A.804, στοιχείο α).
- β) Με εξαίρεση τους κατόχους πιστοποιητικού τύπου για τους οποίους ισχύει η παράγραφος 21A.44, ο κάτοχος έγκρισης σχεδιασμού επισκευής ελάσσονος σημασίας:
1. Αναλαμβάνει τις υποχρεώσεις που ορίζονται στις παραγράφους 21A.4, 21A.447 και 21A.449, και
 2. Καθορίζει τη σήμανση, συμπεριλαμβανομένων των γραμμάτων ΕΡΑ, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.804 στοιχείο α).

(ΤΜΗΜΑ ΙΔ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ ΙΕ — ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ

21A.601 Πεδίο εφαρμογής

- α) Το παρόν τμήμα ορίζει τη διαδικασία για την έκδοση εξουσιοδοτήσεων ευρωπαϊκών οδηγιών τεχνικών προδιαγραφών, καθώς και τους κανόνες που διέπουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των αιτούντων ή των κατόχων των εν λόγω εξουσιοδοτήσεων.
- β) Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος:
1. Ως «άρθρο» νοείται οιοδήποτε εξάρτημα ή εξοπλισμός που χρησιμοποιείται σε πολιτικά αεροσκάφη.
 2. Ως «ευρωπαϊκή οδηγία τεχνικών προδιαγραφών» (αναφερόμενη στο παρόν τμήμα ως «ETSO») νοούνται οι λεπτομερείς προδιαγραφές αξιοπλοΐας που εκδίδονται από τον Οργανισμό προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του βασικού κανονισμού και οι οποίες συνιστούν τα ελάχιστα πρότυπα επιδόσεων για συγκεκριμένα είδη.
 3. Ένα είδος που παράγεται σύμφωνα με εξουσιοδότηση ETSO συνιστά εγκεκριμένο είδος για τους σκοπούς του τμήματος ΙΑ.

21A.602Α Επιλεξιμότητα

Οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο παράγει ή πρόκειται να προχωρήσει σε παραγωγή ενός είδους ETSO και το οποίο έχει αποδείξει ή έχει κινήσει διαδικασίες ώστε να αποδείξει την ικανότητά του βάσει της παραγράφου 21A.602B, είναι επιλέξιμο ως αιτών για τη χορήγηση εξουσιοδότησης ETSO.

21A.602B Απόδειξη ικανότητας

Οιοσδήποτε υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση εξουσιοδότησης ETSO αποδεικνύει την ικανότητά του ως εξής:

- α) όσον αφορά την παραγωγή, με την κατοχή έγκρισης φορέα παραγωγής, η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο τμήμα Ζ, ή μέσω της συμμόρφωσης προς τις διαδικασίες του τμήματος ΣΤ, και
- β) όσον αφορά τον σχεδιασμό:
 1. Για τις βοηθητικές μονάδες ισχύος, με την κατοχή έγκρισης φορέα σχεδιασμού, η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με το τμήμα Ι.
 2. Για όλα τα άλλα είδη, μέσω των διαδικασιών που ορίζουν τις συγκεκριμένες πρακτικές σχεδιασμού, τους πόρους και τη σειρά ενεργειών που απαιτούνται για τη συμμόρφωση προς το παρόν τμήμα.

21A.603 Αίτηση

- α) Η αίτηση για τη χορήγηση εξουσιοδότησης ETSO υποβάλλεται υπό μορφή και κατά τρόπο που ορίζεται από τον Οργανισμό και περιλαμβάνει μία παρουσίαση των πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.605.
- β) Εφόσον προβλέπεται η διενέργεια μίας σειράς τροποποιήσεων ελάσσονος σημασίας, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.611, ο αιτών αναγράφει στην αίτησή του τον βασικό αριθμό μοντέλου του είδους, καθώς και τον σχετικούς κωδικούς εξαρτημάτων τοποθετώντας κενές αγκύλες μετά από αυτόν, προκειμένου να υποδείξει ότι θα προστίθενται κατά διαστήματα πρόσθετα γράμματα ή αριθμοί τροποποίησης (ή συνδυασμοί αυτών).

21A.604 Εξουσιοδότηση ETSO για βοηθητική μονάδα ισχύος (APU)

Όσον αφορά την εξουσιοδότηση ETSO για βοηθητική μονάδα ισχύος:

- α) ισχύουν οι παράγραφοι 21A.15, 21A.16B, 21A.17, 21A.20, 21A.21, 21A.31, 21A.33, 21A.44 κατά παρέκκλιση των παραγράφων 21A.603, 21A.606, στοιχείο γ), 21A.610 και 21A.615, με εξαίρεση ότι αντί πιστοποιητικού τύπου εκδίδεται εξουσιοδότηση ETSO σύμφωνα με την παράγραφο 21A.606.
- β) εφαρμόζεται το τμήμα Δ ή το τμήμα Ε του παρόντος μέρους 21 για την έγκριση τροποποιήσεων σχεδιασμού κατά παρέκκλιση της παραγράφου 21A.611. Όταν χρησιμοποιείται το τμήμα Ε, εκδίδεται χωριστή εξουσιοδότηση ETSO αντί συμπληρωματικού πιστοποιητικού τύπου.

21A.605 Απαιτήσεις δεδομένων

Ο αιτών υποβάλλει στον Οργανισμό τα ακόλουθα έγγραφα:

- α) δήλωση συμβατότητας, η οποία πιστοποιεί ότι ο αιτών έχει εκπληρώσει τις απαιτήσεις του παρόντος τμήματος.
- β) δήλωση σχεδιασμού και επιδόσεων.
- γ) αντίγραφο των τεχνικών δεδομένων που απαιτούνται από τη σχετική ευρωπαϊκή οδηγία τεχνικών προδιαγραφών.
- δ) το εγχειρίδιο λειτουργίας (ή παραπομπή στο εγχειρίδιο λειτουργίας) που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.143 για την απόκτηση κατάλληλης έγκρισης φορέα παραγωγής σύμφωνα με το τμήμα Ζ, ή το εγχειρίδιο (ή παραπομπή στο εγχειρίδιο) που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.125 (στοιχείο β) για την κατασκευή, σύμφωνα με το τμήμα ΣΤ, χωρίς την έγκριση φορέα παραγωγής.
- ε) στην περίπτωση βοηθητικής μονάδας ισχύος, το εγχειρίδιο (ή παραπομπή στο εγχειρίδιο) που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.243 για την απόκτηση κατάλληλης έγκρισης φορέα παραγωγής σύμφωνα με το τμήμα Ι.
- στ) για όλα τα άλλα είδη, τις διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.602B (στοιχείο β) σημείο 2.

21A.606 Έκδοση εξουσιοδότησης ETSO

Ο αιτών δικαιούται να εξασφαλίσει την έκδοση εξουσιοδότησης ETSO από τον Οργανισμό εφόσον:

- α) αποδειξει την ικανότητά του σύμφωνα με την παράγραφο 21A.602B, και
- β) αποδειξει ότι το είδος συμμορφώνεται προς τους τεχνικούς όρους της σχετικής ευρωπαϊκής οδηγίας τεχνικών προδιαγραφών (ETSO) και υποβάλει την αντίστοιχη δήλωση συμβατότητας.
- γ) αποδειξει ότι είναι σε θέση να συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.3, στοιχεία β) και γ).

21A.607 Προνόμια εξουσιοδότησης ETSO

Ο κάτοχος εξουσιοδότησης ETSO δικαιούται να παράγει το συγκεκριμένο είδος και να επιθέτει σε αυτό την κατάλληλη σήμανση ETSO.

21A.608 Δήλωση σχεδιασμού και επιδόσεων

- α) Η δήλωση σχεδιασμού και επιδόσεων περιέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:
1. Πληροφορίες που ανταποκρίνονται στην παράγραφο 21A.31, στοιχεία α) και β), βάσει των οποίων προσδιορίζεται το είδος και τα πρότυπα σχεδιασμού και δοκιμών.
 2. Τις βαθμονομημένες επιδόσεις του είδους, κατά περίπτωση, είτε άμεσα είτε δια παραπομπής σε άλλα συμπληρωματικά έγγραφα.
 3. Δήλωση συμβατότητας που πιστοποιεί ότι το είδος συμμορφώνεται με την κατάλληλη ευρωπαϊκή οδηγία τεχνικών προδιαγραφών.
 4. Παραπομπή σε σχετικές εκθέσεις δοκιμών.
 5. Παραπομπή στα κατάλληλα εγχειρίδια συντήρησης, επιθεωρήσεων και επισκευών.
 6. Τα επίπεδα συμμόρφωσης, εφόσον η ευρωπαϊκή οδηγία τεχνικών προδιαγραφών επιτρέπει διάφορα επίπεδα συμμόρφωσης.
 7. Κατάλογο αποδεκτών αποκλίσεων σύμφωνα με την παράγραφο 21A.610.
- β) Η δήλωση σχεδιασμού και επιδόσεων κυρώνεται με την αναγραφή της ημερομηνίας και την υπογραφή του κατόχου της εξουσιοδότησης ETSO ή του εξουσιοδοτημένου αντικλήτου του.

21A.609 Υποχρεώσεις των κατόχων εξουσιοδοτήσεων ETSO

Σύμφωνα με το παρόν τμήμα, ο κάτοχος εξουσιοδότησης ETSO:

- α) κατασκευάζει κάθε είδος σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο τμήμα Z ή στο τμήμα ΣΤ, οι οποίες διασφαλίζουν ότι κάθε ολοκληρωμένο είδος συμμορφώνεται προς τα δεδομένα σχεδιασμού του και είναι ασφαλές για εγκατάσταση·
- β) συντάσσει και τηρεί ενημερωμένο φάκελο πλήρων τεχνικών δεδομένων και αρχείων, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.613, για κάθε μοντέλο του κάθε είδους για το οποίο έχει εκδοθεί εξουσιοδότηση ETSO·
- γ) συντάσσει, τηρεί και ενημερώνει τα πρωτότυπα όλων των εγχειριδίων που απαιτούνται από τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης για το είδος·
- δ) θέτει στη διάθεση των χρηστών του είδους και στον Οργανισμό, κατόπιν αίτησης, τα εγχειρίδια συντήρησης, επιθεωρήσεων και επισκευών που είναι απαραίτητα για τη χρήση και τη συντήρηση του είδους, καθώς και τις τροποποιήσεις των εν λόγω εγχειριδίων·
- ε) τοποθετεί σήμανση σε κάθε είδος, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.807, και
- στ) συμμορφώνεται προς την παράγραφο 21A.3, στοιχεία β) και γ), την 21.A.3B και την 21A.4·
- ζ) εξακολουθεί να ικανοποιεί τις απαιτήσεις σχετικά με τα προσόντα που ορίζονται στην παράγραφο 21A.602B.

21A.610 Έγκριση για απόκλιση

- α) Κάθε κατασκευαστής που ζητεί έγκριση προκειμένου να αποκλίνει από οιοδήποτε πρότυπο επιδόσεων ευρωπαϊκής οδηγίας τεχνικών προδιαγραφών, οφείλει να αποδείξει ότι τα πρότυπα από τα οποία ζητείται η απόκλιση, αντισταθμίζονται από παράγοντες ή χαρακτηριστικά σχεδιασμού που παρέχουν ισοδύναμο επίπεδο ασφαλείας.
- β) Η αίτηση για έγκριση απόκλισης, συνοδευόμενη από όλα τα σχετικά στοιχεία, υποβάλλεται στον Οργανισμό.

21A.611 Τροποποιήσεις σχεδιασμού

- α) Ο κάτοχος της εξουσιοδότησης ETSO μπορεί να προβεί σε τροποποιήσεις σχεδιασμού ελάσσονος σημασίας (κάθε τροποποίηση που δεν συνιστά τροποποίηση μείζονος σημασίας) χωρίς περαιτέρω εξουσιοδότηση από τον Οργανισμό. Σε αυτή την περίπτωση, το είδος το οποίο έχει υποστεί τροποποιήσεις διατηρεί τον αρχικό αριθμό μοντέλου (οι τροποποιήσεις ελάσσονος σημασίας προσδιορίζονται μέσω των τροποποιήσεων στον κωδικό των εξαρτημάτων), ενώ ο κάτοχος διαβιβάζει στον Οργανισμό οιαδήποτε αναθεωρημένα δεδομένα που είναι απαραίτητα για τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 21A.603 στοιχείο β).
- β) Οιαδήποτε τροποποίηση σχεδιασμού από τον κάτοχο της εξουσιοδότησης ETSO, η οποία είναι αρκετά εκτεταμένη ώστε να απαιτεί ουσιαστικά πλήρη διερεύνηση για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης προς μία ευρωπαϊκή οδηγία τεχνικών προδιαγραφών, συνιστά τροποποίηση μείζονος σημασίας. Πριν από την εκτέλεση της εν λόγω τροποποίησης, ο κάτοχος ορίζει νέα ονομασία τύπου ή μοντέλου για το είδος και υποβάλλει αίτηση για τη χορήγηση νέας εξουσιοδότησης, σύμφωνα με την παράγραφο 21A.603.
- γ) Καμία τροποποίηση σχεδιασμού από οιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, εκτός του κατόχου της εξουσιοδότησης ETSO που υπέβαλε τη δήλωση συμβατότητας για το είδος, δεν είναι επιλέξιμη για έγκριση σύμφωνα με το παρόν τμήμα ΙΕ, εκτός εάν το πρόσωπο που ζητεί την έγκριση υποβάλει αίτηση σύμφωνα με την παράγραφο 21A.603 για χωριστή εξουσιοδότηση ETSO.

21A.613 Τήρηση αρχείων

Πέραν των απαιτήσεων τήρησης αρχείων οι οποίες είναι οι ενδεδειγμένες για το σύστημα ποιότητας ή σχετίζονται με αυτό, όλες οι σχετικές πληροφορίες σχεδιασμού, τα σχέδια και οι εκθέσεις δοκιμών, συμπεριλαμβανομένων των αρχείων επιθεώρησης για το είδος το οποίο υποβάλλεται σε δοκιμή, τίθενται στη διάθεση του Οργανισμού και φυλάσσονται με σκοπό να παρέχουν τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιοπιστίας του είδους και του προϊόντος το οποίο διαδέχεται πιστοποιητικό τύπου και στο οποίο είναι τοποθετημένο το είδος.

21A.615 Επιθεώρηση από τον Οργανισμό

Κατόπιν αίτησης του Οργανισμού, κάθε αιτών ή κάτοχος εξουσιοδότησης ETSO για ένα είδος παρέχει στον Οργανισμό τη δυνατότητα:

- α) να παρίσταται σε οιαδήποτε δοκιμή·
- β) να επιθεωρεί τους φακέλους τεχνικών δεδομένων του εν λόγω είδους.

21A.619 Διάρκεια ισχύος και συνεχής ισχύς

- α) Η εξουσιοδότηση ETSO εκδίδεται με απεριόριστη διάρκεια ισχύος. Παραμένει σε ισχύ, εκτός εάν:
 1. Οι όροι για τη χορήγηση της εξουσιοδότησης ETSO δεν τηρούνται πλέον, ή
 2. Ο κάτοχος δεν εκπληρώνει πλέον τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στην παράγραφο 21A.609, ή
 3. Η λειτουργία του είδους εγκυμονεί αποδεδειγμένα ανεπίτρεπτους κινδύνους· ή
 4. Η εξουσιοδότηση έχει αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης ή ανάκλησης σύμφωνα με τις ισχύουσες διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.
- β) Σε περίπτωση παραίτησης ή ανάκλησης, το πιστοποιητικό επιστρέφεται στον Οργανισμό.

21A.621 Δυνατότητα μεταβίβασης

Εκτός από την περίπτωση αλλαγής ιδιοκτησίας του κατόχου, η οποία θεωρείται ως σημαντική τροποποίηση και πρέπει συνεπώς να συμμορφώνεται προς τις παραγράφους 21A.147 και 21A.247, κατά περίπτωση, η εξουσιοδότηση ETSO που εκδίδεται σύμφωνα με το παρόν μέρος δεν μεταβιβάζεται.

(ΤΜΗΜΑ ΙΣΤ — ANEY ANTIKEIMENOU)

ΤΜΗΜΑ ΙΖ — ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

21A.801 Προσδιορισμός της ταυτότητας των προϊόντων

- α) Ο προσδιορισμός της ταυτότητας των προϊόντων περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:
 1. Το όνομα του κατασκευαστή.
 2. Την ονομασία του προϊόντος.
 3. Τον αριθμό σειράς του κατασκευαστή.
 4. Κάθε άλλη πληροφορία που ο Οργανισμός θεωρεί κατάλληλη.
- β) Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει ένα αεροσκάφος ή κινητήρα σύμφωνα με το τμήμα Ζ ή το τμήμα ΣΤ προσδιορίζει το εν λόγω αεροσκάφος ή τον κινητήρα μέσω πυρίμαχης πινακίδας, η οποία φέρει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο στοιχείο α) χρησιμοποιώντας μεθόδους μεταλλογραφίας, αποτύπωσης, χάραξης ή άλλη εγκεκριμένη μέθοδο πυρίμαχης σήμανσης. Η πινακίδα που φέρει τα στοιχεία ταυτότητας ασφαλίεται έτσι ώστε να είναι προσιτή και ευανάγνωστη και να μην υφίσταται κίνδυνος παραμόρφωσης ή αφαίρεσής της κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας, ή απώλειας ή καταστροφής της σε περίπτωση ατυχήματος.
- γ) Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κατασκευάζει έλικα, πτερύγιο έλικα ή πλήμνη έλικα σύμφωνα με το τμήμα ζ ή το τμήμα ΣΤ, καθορίζει τα στοιχεία ταυτότητας του προϊόντος του μέσω πινακίδας, αποτύπωσης, χάραξης, μεταλλογραφίας ή άλλης εγκεκριμένης μεθόδου πυρίμαχου προσδιορισμού στοιχείων ταυτότητας, η οποία τοποθετείται σε μη κρίσιμη επιφάνεια ενός από τα παραπάνω, και περιέχει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο στοιχείο α)· παράλληλα φροντίζει να μειώνει τις πιθανότητες παραμόρφωσης ή αφαίρεσής της κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας ή απώλειας, ή καταστροφής της σε περίπτωση ατυχήματος.
- δ) Όσον αφορά τα επανδρωμένα αερόστατα ελεύθερης πτήσης, η πινακίδα προσδιορισμού των στοιχείων ταυτότητας που ορίζεται στο στοιχείο β) τοποθετείται με ασφάλεια στο περίβλημα του αερόστατου και, ει δυνατόν, σε θέση τέτοια ώστε να είναι αναγνώσιμη από τον χρήστη όταν το αερόστατο πληρούται με αέρα. Επιπλέον, το καλάθι και κάθε μηχανισμός παραγωγής θερμότητας φέρουν μόνιμη και ευανάγνωστη σήμανση με το όνομα του κατασκευαστή, τον κωδικό εξαρτήματος, ή ισοδύναμο, και τον αριθμό σειράς, ή ισοδύναμο.

21A.803 Χειρισμός των στοιχείων προσδιορισμού ταυτότητας

- α) Απαγορεύεται η αφαίρεση, η τροποποίηση ή η τοποθέτηση των πληροφοριών προσδιορισμού ταυτότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.801, στοιχείο α) σε οιοδήποτε αεροσκάφος, κινητήρα, έλικα, πτερύγιο έλικα ή πλήμνη έλικα, ή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.807 στοιχείο α) σε βοηθητική μονάδα ισχύος, χωρίς την έγκριση του Οργανισμού.
- β) Απαγορεύεται η αφαίρεση ή η εγκατάσταση οιασδήποτε πινακίδας ταυτότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.801, ή στην παράγραφο 21A.807 για τις βοηθητικές μονάδες ισχύος, χωρίς την έγκριση του Οργανισμού.
- γ) Κατά παρέκκλιση των στοιχείων α) και β), τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που εκτελούν εργασίες συντήρησης σύμφωνα με τους ισχύοντες σχετικούς εκτελεστικούς κανόνες μπορούν, εφαρμόζοντας μεθόδους, τεχνικές και πρακτικές που ορίζονται από τον Οργανισμό:
1. Να αφαιρούν, να τροποποιούν ή να τοποθετούν τις πληροφορίες προσδιορισμού ταυτότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.801, στοιχείο α) σε οιοδήποτε αεροσκάφος, κινητήρα, έλικα, πτερύγιο έλικα ή πλήμνη έλικα, ή τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 21A.807 στοιχείο α) σε βοηθητική μονάδα ισχύος, ή
 2. Να αφαιρούν την πινακίδα ταυτότητας που αναφέρεται στην παράγραφο 21A.801, ή στην παράγραφο 21A.807 για τις βοηθητικές μονάδες ισχύος, εφόσον κρίνεται αναγκαίο κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης.
- δ) Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση πινακίδας προσδιορισμού στοιχείων ταυτότητας που αφαιρέθηκε σύμφωνα με το στοιχείο γ), σημείο 2) σε οιοδήποτε αεροσκάφος, κινητήρα, έλικα, πτερύγιο έλικα ή πλήμνη έλικα εκτός από αυτό από το οποίο αφαιρέθηκε.

21A.804 Προσδιορισμός εξαρτημάτων και εξοπλισμού

- α) Κάθε κατασκευαστής εξαρτημάτων ή εξοπλισμού τοποθετεί μόνιμη και ευανάγνωστη σήμανση στο εν λόγω εξάρτημα ή εξοπλισμό, η οποία αναγράφει:
1. Όνομα, εμπορικό σήμα ή σύμβολο αναγνώρισης του κατασκευαστή, και
 2. Τον κωδικό εξαρτήματος, όπως ορίζεται στα σχετικά δεδομένα σχεδιασμού, και
 3. Τα γράμματα EPA (ευρωπαϊκή έγκριση μέρους) για εξαρτήματα ή εξοπλισμό που παράγονται σύμφωνα με εγκεκριμένα δεδομένα σχεδιασμού τα οποία δεν ανήκουν στον κάτοχο του πιστοποιητικού τύπου του σχετικού προϊόντος, με εξαίρεση τα είδη ETSO.
- β) Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο α), εφόσον ο Οργανισμός συμφωνεί ότι ένα εξάρτημα ή εξοπλισμός είναι πολύ μικρός ή δεν είναι πρακτικά δυνατόν, για οποιονδήποτε λόγο, να σημειωθεί το εξάρτημα ή ο εξοπλισμός με οποιαδήποτε από τις πληροφορίες που απαιτούνται από το στοιχείο α), το έγγραφο εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία που συνοδεύει το εξάρτημα ή τον εξοπλισμό ή η συσκευασία του περιλαμβάνει τις πληροφορίες που δεν μπορούν να τοποθετηθούν με σήμανση επί του μέρους.

21A.805 Προσδιορισμός κρίσιμων εξαρτημάτων

Επιπλέον των απαιτήσεων που ορίζονται στην παράγραφο 21A.804, κάθε κατασκευαστής εξαρτήματος το οποίο πρόκειται να τοποθετηθεί σε προϊόν που διαθέτει πιστοποιητικό τύπου και έχει χαρακτηριστεί ως κρίσιμο εξάρτημα, τοποθετεί μόνιμη και ευανάγνωστη σήμανση στο εν λόγω εξάρτημα συνοδευόμενη από τον κωδικό εξαρτήματος και τον αριθμό σειράς.

21A.807 Προσδιορισμός ειδών ETSO

- α) Κάθε κάτοχος εξουσιοδότησης ETSO σύμφωνα με το τμήμα IE τοποθετεί μόνιμη και ευανάγνωστη σήμανση σε κάθε είδος με τις ακόλουθες πληροφορίες:
1. Το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή.
 2. Το όνομα, τον τύπο, τον κωδικό εξαρτήματος ή την ονομασία του μοντέλου του είδους.
 3. Τον αριθμό σειράς ή την ημερομηνία κατασκευής του είδους, ή και τα δύο, και
 4. Τον σχετικό αριθμό ETSO.
- β) Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο α), εφόσον ο Οργανισμός συμφωνεί ότι ένα εξάρτημα είναι πολύ μικρό ή δεν είναι πρακτικά δυνατόν, για οποιονδήποτε λόγο, να σημειωθεί το εξάρτημα με οποιαδήποτε από τις πληροφορίες που απαιτούνται από το στοιχείο α), το έγγραφο εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία που συνοδεύει το εξάρτημα ή η συσκευασία του περιλαμβάνει τις πληροφορίες που δεν μπορούν να τοποθετηθούν με σήμανση επί του εξαρτήματος.
- γ) Κάθε πρόσωπο που κατασκευάζει μία βοηθητική μονάδα ισχύος σύμφωνα με το τμήμα Z ή το τμήμα ΣΤ προσδιορίζει την εν λόγω βοηθητική μονάδα ισχύος μέσω πυρίμαχης πινακίδας, η οποία φέρει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο στοιχείο α) χρησιμοποιώντας μεθόδους μεταλλογραφίας, αποτύπωσης, χάραξης ή άλλη εγκεκριμένη μέθοδο πυρίμαχης σήμανσης. Η πινακίδα που φέρει τα στοιχεία ταυτότητας ασφαρίζεται έτσι ώστε να είναι προσιτή και ευανάγνωστη και να μην υφίσταται κίνδυνος παραμόρφωσης ή αφαίρεσής της κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας, ή απόλειας ή καταστροφής της σε περίπτωση ατυχήματος.

ΕΝΟΤΗΤΑ Β**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΑΡΧΕΣ****ΤΜΗΜΑ Α — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****21B.5 Πεδίο εφαρμογής**

- α) Η παρούσα ενότητα ορίζει τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθείται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους κατά την άσκηση των καθηκόντων και των αρμοδιοτήτων της σε σχέση με την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή και ανάκληση πιστοποιητικών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων που αναφέρονται στο παρόν μέρος.
- β) Ο Οργανισμός καταρτίζει σύμφωνα με το άρθρο 14 του βασικού κανονισμού προδιαγραφές πιστοποίησης και υλικό καθοδήγησης προκειμένου να συνδράμει τα κράτη μέλη στην εφαρμογή της παρούσας ενότητας.

21B.20 Υποχρεώσεις της αρμόδιας αρχής

Κάθε αρμόδια αρχή κράτους μέλους είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή των τμημάτων ΣΤ, Ζ, Η και Θ της ενότητας Α αποκλειστικά για αιτούντες ή κατόχους των οποίων η έδρα δραστηριοτήτων βρίσκεται εντός της επικράτειάς του.

21B.25 Απαιτήσεις για την οργάνωση της αρμόδιας αρχής

- α) Γενικά:
Το κράτος μέλος ορίζει μια αρμόδια αρχή με επιμέρους καθήκοντα για την εφαρμογή των τμημάτων ΣΤ, Ζ, Η και Θ της ενότητας Α, με γραπτές διαδικασίες, οργανωτική δομή και προσωπικό.
- β) Πόροι:
1. Το προσωπικό πρέπει να επαρκεί για την εκτέλεση των καθηκόντων που του ανατίθενται.
2. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους διορίζει έναν διευθυντή, ή διευθυντές, οι οποίοι είναι υπεύθυνοι για την εκτέλεση των σχετικών καθηκόντων στο πλαίσιο της αρχής, συμπεριλαμβανομένης της επικοινωνίας με τον Οργανισμό και με άλλες εθνικές αρχές, κατά περίπτωση.
- γ) Προσόντα και κατάρτιση:
Το σύνολο του προσωπικού πρέπει να διαθέτει τα κατάλληλα προσόντα και να έχει επαρκείς γνώσεις, εμπειρία και κατάρτιση για την εκτέλεση της εργασίας που του ανατίθεται.

21B.30 Γραπτές διαδικασίες

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους θεσπίζει γραπτές διαδικασίες για την περιγραφή της οργάνωσης, των μέσων και των μεθόδων της με στόχο την ικανοποίηση των απαιτήσεων του παρόντος μέρους. Οι διαδικασίες πρέπει να ενημερώνονται και να λειτουργούν ως τα βασικά έγγραφα εργασίας στο πλαίσιο της αρχής για όλες τις σχετικές δραστηριότητες.
- β) Ένα αντίγραφο των διαδικασιών και των τροποποιήσεών τους διατίθεται στον Οργανισμό.

21B.35 Τροποποιήσεις στην οργάνωση και τις διαδικασίες

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους γνωστοποιεί στον Οργανισμό οιαδήποτε σημαντική τροποποίηση στην οργάνωση και στις γραπτές διαδικασίες της.
- β) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους οφείλει να ενημερώνει εγκαίρως τις γραπτές διαδικασίες της για κάθε τροποποίηση στους κανονισμούς ώστε να διασφαλίζεται η αποτελεσματική εφαρμογή.

21B.40 Επίλυση διαφορών

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους, στο πλαίσιο των γραπτών διαδικασιών οργάνωσής της, θεσπίζει μία διαδικασία για την επίλυση διαφορών.
- β) Σε περίπτωση μη επίλυσης διαφοράς μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, αποτελεί ευθύνη των διευθυντών, όπως ορίζονται στην παράγραφο 21B.25 στοιχείο β) σημείο 2, να θέσουν το ζήτημα ενώπιον του Οργανισμού για διαμεσολάβηση.

21B.45 Υποβολή αναφορών/συντονισμός

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους διασφαλίζει τον συντονισμό, κατά περίπτωση, με άλλες σχετικές ομάδες πιστοποίησης, έρευνας, έγκρισης ή εξουσιοδότησης της ίδιας της αρχής, άλλων κρατών μελών και του Οργανισμού προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την ασφάλεια των προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού.
- β) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους γνωστοποιεί στον Οργανισμό τυχόν δυσκολίες που εμφανίζονται κατά την εφαρμογή του παρόντος μέρους.

21B.55 Τήρηση αρχείων

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους τηρεί ή παρέχει πρόσβαση σε κατάλληλα αρχεία των πιστοποιητικών, εγκρίσεων και εξουσιοδοτήσεων που έχει χορηγήσει σύμφωνα με τους αντίστοιχους εθνικούς κανονισμούς· η ευθύνη για τα εν λόγω αρχεία μεταβιβάζεται στον Οργανισμό, εφόσον τα εν λόγω αρχεία δεν έχουν μεταβιβαστεί στον Οργανισμό.

21B.60 Οδηγίες αξιοπλοΐας

Όταν η αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους λαμβάνει μια οδηγία περί αξιοπλοΐας από αρμόδια αρχή τρίτου κράτους, η εν λόγω οδηγία αξιοπλοΐας διαβιβάζεται στον Οργανισμό προς διάδοση σύμφωνα με το άρθρο 15 του βασικού κανονισμού.

ΤΜΗΜΑ Β — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

(ΤΜΗΜΑ Γ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ Δ — ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

ΤΜΗΜΑ Ε — ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΤΥΠΟΥ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

ΤΜΗΜΑ ΣΤ — ΠΑΡΑΓΩΓΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**21B.120 Έρευνα**

- α) Η αρμόδια αρχή διορίζει μία ομάδα έρευνας για κάθε αιτούντα ή κάτοχο εγγράφου συμφωνίας για την εκτέλεση όλων των εργασιών που σχετίζονται με το εν λόγω έγγραφο συμφωνίας· η ομάδα έρευνας αποτελείται από έναν επικεφαλής που διευθύνει και καθοδηγεί την ομάδα και, εφόσον είναι απαραίτητο, από ένα ή περισσότερα μέλη. Ο επικεφαλής της ομάδας αναφέρεται στον διευθυντή που είναι αρμόδιος για τη δραστηριότητα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21B.25 στοιχείο β) σημείο 2.
- β) Η αρμόδια αρχή διενεργεί επαρκή έρευνα για έναν αιτούντα ή κάτοχο εγγράφου συμφωνίας προκειμένου να αιτιολογήσει συστάσεις για έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση του εγγράφου συμφωνίας.
- γ) Η αρμόδια αρχή επεξεργάζεται διαδικασίες έρευνας για τους αιτούντες ή κατόχους εγγράφου συμφωνίας ως μέρος των γραπτών διαδικασιών, οι οποίες καλύπτουν τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:
1. Αξιολόγηση των υποβαλλόμενων αιτήσεων.
 2. Καθορισμός της ομάδας έρευνας.
 3. Προετοιμασία και σχεδιασμός της έρευνας.
 4. Αξιολόγηση της τεκμηρίωσης (εγχειρίδιο, διαδικασίες κ.λπ.).
 5. Έλεγχος και επιθεώρηση.
 6. Παρακολούθηση διορθωτικών ενεργειών· και
 7. Σύσταση για έκδοση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση του εγγράφου συμφωνίας.

21B.130 Έκδοση εγγράφου συμφωνίας

- α) Εφόσον διαπιστώσει τη συμμόρφωση του κατασκευαστή με τις σχετικές απαιτήσεις του τμήματος ΣΤ, ενότητα Α, η αρμόδια αρχή εκδίδει έγγραφο συμφωνίας σχετικά με την απόδειξη της συμμόρφωσης μεμονωμένων προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού (Έντυπο 65 του ΕΑΣΑ, βλέπε Προσάρτημα) χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.
- β) Το έγγραφο συμφωνίας αναφέρει το πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας, μία ημερομηνία λήξης και, κατά περίπτωση, τους ισχύοντες περιορισμούς σχετικά με την εξουσιοδότηση.
- γ) Η διάρκεια ισχύος του εγγράφου συμφωνίας δεν υπερβαίνει το έτος.

21B.135 Διατήρηση του εγγράφου συμφωνίας

Η αρμόδια αρχή διατηρεί το έγγραφο συμφωνίας εφόσον:

- α) ο κατασκευαστής χρησιμοποιεί δεόντως το Έντυπο 52 του ΕΑΣΑ (βλέπε Προσάρτημα) ως δήλωση συμβατότητας για πλήρες αεροσκάφος και το Έντυπο 1 του ΕΑΣΑ (βλέπε Προσάρτημα) για προϊόντα εκτός των πλήρων αεροσκαφών, εξαρτήματα και εξοπλισμό, και
- β) οι επιθεωρήσεις που διενήργησε η αρμόδια αρχή πριν από την επικύρωση του Εντύπου 52 του ΕΑΣΑ (βλέπε Προσάρτημα) ή του Εντύπου 1 του ΕΑΣΑ (βλέπε Προσάρτημα), σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.130 στοιχεία γ) και δ), δεν αποκάλυψαν στοιχεία μη συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις ή τις διαδικασίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο που παρέχεται από τον κατασκευαστή, ή μη συμμόρφωσης των αντίστοιχων προϊόντων, εξαρτημάτων ή εξοπλισμού. Στο πλαίσιο των επιθεωρήσεων αυτών ελέγχεται τουλάχιστον εάν:
1. Η συμφωνία καλύπτει το υπό επικύρωση προϊόν, εξάρτημα ή εξοπλισμό, και παραμένει σε ισχύ.
 2. Το εγχειρίδιο που περιγράφεται στην παράγραφο 21Α.125 στοιχείο β) και το καθεστώς τροποποίησής του που αναφέρεται στο έγγραφο συμφωνίας χρησιμοποιείται ως βασικό έγγραφο εργασίας από τον κατασκευαστή. Σε αντίθετη περίπτωση, η επιθεώρηση διακόπτεται και τα πιστοποιητικά διάθεσης σε υπηρεσία δεν επικυρώνονται.
 3. Η παραγωγή πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο έγγραφο συμφωνίας και ολοκληρώθηκε επιτυχώς.
 4. Οι επιθεωρήσεις και οι δοκιμές (συμπεριλαμβανομένων των πτητικών δοκιμών, κατά περίπτωση), σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.130 στοιχείο β) σημεία 2 ή/και 3, διενεργήθηκαν σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο έγγραφο συμφωνίας και ολοκληρώθηκαν επιτυχώς.
 5. Οι επιθεωρήσεις της αρμόδιας αρχής που περιγράφονται ή αναφέρονται στο έγγραφο συμφωνίας διενεργήθηκαν και κρίθηκαν αποδεκτές.
 6. Η δήλωση συμβατότητας είναι σύμφωνη με την παράγραφο 21Α.130 και οι παρεχόμενες πληροφορίες δεν δημιουργούν προσκόμματα στην επικύρωσή της, και
- γ) Δεν έχει επέλθει η ημερομηνία λήξης του εγγράφου συμφωνίας.

21B.140 Τροποποίηση εγγράφου συμφωνίας

- α) Η αρμόδια αρχή διενεργεί έρευνα, κατά περίπτωση, σύμφωνα με την παράγραφο 21B.120 για κάθε τροποποίηση του εγγράφου συμφωνίας.
- β) Εφόσον η αρμόδια αρχή διαπιστώσει ότι εξακολουθούν να πληρούνται οι απαιτήσεις της ενότητας Α, τμήμα ΣΤ, τροποποιεί αναλόγως το έγγραφο συμφωνίας.

21B.143 Κοινοποίηση πορισμάτων

- α) Εάν η αρμόδια αρχή διαθέτει αντικειμενικά στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν τη μη συμμόρφωση του κατόχου ενός εγγράφου συμφωνίας προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος μέρους, το σχετικό πόρισμα ταξινομείται σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.125B και:
1. Ένα πόρισμα πρώτου επιπέδου κοινοποιείται αμέσως στον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας και επιβεβαιώνεται εγγράφως εντός 3 εργάσιμων ημερών από τον εντοπισμό του.
 2. Ένα πόρισμα δεύτερου επιπέδου επιβεβαιώνεται εγγράφως στον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας εντός 14 εργάσιμων ημερών από τον εντοπισμό του.
- β) Η αρμόδια αρχή επισημαίνει στον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας κάθε πόρισμα τρίτου επιπέδου, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21Α.125B, στοιχείο β), με τα κατάλληλα μέσα.

21B.145 Αναστολή και ανάκληση εγγράφου συμφωνίας

- α) Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου ή δεύτερου επιπέδου, η αρμόδια αρχή προχωρά σε μερικό ή πλήρη περιορισμό, αναστολή ή ανάκληση ενός εγγράφου συμφωνίας ως εξής:
1. Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου επιπέδου, το έγγραφο συμφωνίας περιορίζεται ή αναστέλλεται άμεσα. Εάν ο κάτοχος του εγγράφου συμφωνίας δεν συμμορφώνεται με την παράγραφο 21A.125B στοιχείο γ) σημείο 1, το έγγραφο συμφωνίας ανακαλείται.
 2. Στην περίπτωση πορίσματος δεύτερου επιπέδου, η αρμόδια αρχή αποφασίζει σχετικά με οιοδήποτε περιορισμό στο έγγραφο συμφωνίας με προσωρινή αναστολή του εγγράφου συμφωνίας ή μέρους αυτού. Εάν ο κάτοχος του εγγράφου συμφωνίας δεν συμμορφώνεται με την παράγραφο 21A.125B στοιχείο γ) σημείο 2, το έγγραφο συμφωνίας ανακαλείται.
- β) Η αναστολή ή ανάκληση του εγγράφου συμφωνίας κοινοποιείται εγγράφως στον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας. Η αρμόδια αρχή εκθέτει τους λόγους του περιορισμού, της αναστολής ή της ανάκλησης και ενημερώνει τον κάτοχο του εγγράφου συμφωνίας σχετικά με το δικαίωμα προσφυγής που διαθέτει.
- γ) Όταν ένα έγγραφο συμφωνίας ανασταλεί, επανέρχεται σε ισχύ μόνο εφόσον αποκατασταθεί η συμμόρφωση προς όσα ορίζονται στην ενότητα Α, τμήμα ΣΤ.

21B.150 Τήρηση αρχείων

- α) Η αρμόδια αρχή καθιερώνει ένα σύστημα τήρησης αρχείων που παρέχει τη δυνατότητα επαρκούς παρακολούθησης της διαδικασίας έκδοσης, διατήρησης, τροποποίησης, αναστολής ή ανάκλησης κάθε μεμονωμένου εγγράφου συμφωνίας.
- β) Τα αρχεία περιέχουν τουλάχιστον τα εξής:
1. Τα έγγραφα που προσκομίζει ο αιτών ή ο κάτοχος εγγράφου συμφωνίας.
 2. Τα έγγραφα που καταρτίζονται στη διάρκεια της έρευνας και των επιθεωρήσεων και στα οποία περιγράφονται οι δραστηριότητες και τα τελικά αποτελέσματα των στοιχείων που ορίζονται στην παράγραφο 21B.120.
 3. Το έγγραφο συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν τροποποιήσεων, και
 4. Τα πρακτικά των συναντήσεων με τον κατασκευαστή.
- γ) Τα αρχεία φυλάσσονται για μια ελάχιστη περίοδο έξι ετών μετά τη λήξη ισχύος του εγγράφου συμφωνίας.
- δ) Η αρμόδια αρχή τηρεί επίσης αρχεία όλων των δηλώσεων συμμόρφωσης (Έντυπο 52 του EASA, βλέπε Προσάρτημα) και των εγκεκριμένων πιστοποιητικών διάθεσης σε υπηρεσία (Έντυπο 1 του EASA, βλέπε Προσάρτημα) που έχει επικυρώσει.

ΤΜΗΜΑ Ζ — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ**21B.220 Έρευνα**

- α) Η αρμόδια αρχή διορίζει μία ομάδα έγκρισης φορέα παραγωγής για κάθε αιτούντα ή κάτοχο έγκρισης φορέα παραγωγής για την εκτέλεση όλων των εργασιών που σχετίζονται με την εν λόγω έγκριση· η ομάδα έγκρισης αποτελείται από έναν επικεφαλής που διευθύνει και καθοδηγεί την ομάδα και, εφόσον είναι απαραίτητο, από ένα ή περισσότερα μέλη. Ο επικεφαλής της ομάδας αναφέρεται στον διευθυντή που είναι αρμόδιος για τη δραστηριότητα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21B.25 στοιχείο β) σημείο 2.
- β) Η αρμόδια αρχή διενεργεί επαρκή έρευνα για έναν αιτούντα ή κάτοχο έγκρισης φορέα παραγωγής προκειμένου να αιτιολογήσει συστάσεις για έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση της έγκρισης.
- γ) Η αρμόδια αρχή επεξεργάζεται διαδικασίες έρευνας της έγκρισης φορέα παραγωγής ως μέρος των γραπτών διαδικασιών, οι οποίες καλύπτουν τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:
1. Αξιολόγηση των υποβαλλόμενων αιτήσεων.
 2. Ορισμός ομάδας έγκρισης φορέα παραγωγής.
 3. Προετοιμασία και σχεδιασμός της έρευνας.
 4. Αξιολόγηση της τεκμηρίωσης (εγχειρίδιο, λειτουργίας του φορέα παραγωγής, διαδικασίες κ.λπ.).
 5. Έλεγχος.
 6. Παρακολούθηση διορθωτικών ενεργειών.
 7. Σύσταση για έκδοση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση της έγκρισης φορέα παραγωγής.
 8. Συνεχή εποπτεία.

21B.225 Κοινοποίηση πορισμάτων

- α) Εάν υπάρχουν αντικειμενικά στοιχεία που αποδεικνύουν τη μη συμμόρφωση του κατόχου μίας έγκρισης φορέα παραγωγής προς τις σχετικές απαιτήσεις του παρόντος μέρους, το σχετικό πόρισμα ταξινομείται σύμφωνα με την παράγραφο 21A.158, στοιχείο α) και:
1. Ένα πόρισμα πρώτου επιπέδου κοινοποιείται αμέσως στον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής και επιβεβαιώνεται εγγράφως εντός 3 εργάσιμων ημερών από τον εντοπισμό του.
 2. Ένα πόρισμα δευτέρου επιπέδου επιβεβαιώνεται εγγράφως στον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής εντός 14 εργάσιμων ημερών από τον εντοπισμό του.
- β) Η αρμόδια αρχή επισημαίνει στον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής κάθε πόρισμα τρίτου επιπέδου, όπως ορίζεται στην παράγραφο 21A.158, στοιχείο β), με τα κατάλληλα μέσα.

21B.230 Έκδοση πιστοποιητικού

- α) Εφόσον διαπιστώσει τη συμμόρφωση του φορέα παραγωγής με τις σχετικές απαιτήσεις του τμήματος Z, ενότητα A, η αρμόδια αρχή εκδίδει έγκριση φορέα παραγωγής (Έντυπο 55 του EASA, βλ. Προσάρτημα) χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.
- β) Ο κωδικός περιλαμβάνεται στο έντυπο 55 του EASA έτσι όπως καθορίζει ο Οργανισμός.

21B.235 Συνεχής εποπτεία

- α) Για να αιτιολογήσει τη διατήρηση της έγκρισης φορέα παραγωγής, η αρμόδια αρχή διενεργεί συνεχή εποπτεία προκειμένου:
1. Να εξακριβώσει εάν το σύστημα ποιότητας του κατόχου της έγκρισης φορέα παραγωγής εξακολουθεί να πληροί τους όρους της ενότητας A, τμήμα Z, και
 2. Να εξακριβώσει εάν η οργάνωση του κατόχου της έγκρισης φορέα παραγωγής λειτουργεί σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής, και
 3. Να επαληθεύσει την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών που περιγράφονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής, και
 4. Να ελέγξει δειγματοληπτικά τα πρότυπα επιδόσεων του προϊόντος, του εξαρτήματος ή του εξοπλισμού.
- β) Η συνεχής εποπτεία διενεργείται σύμφωνα με την παράγραφο 21B.220.
- γ) Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει μέσω προγραμματισμένης συνεχούς εποπτείας τον πλήρη έλεγχο της έγκρισης φορέα παραγωγής όσον αφορά τη συμμόρφωσή της προς το παρόν μέρος για μια περίοδο 24 μηνών. Η συνεχής εποπτεία μπορεί να συνιστάται σε περισσότερες από μία δραστηριότητες έρευνας κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου. Ο αριθμός των ελέγχων μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με την πολυπλοκότητα του φορέα, τον αριθμό των τοποθεσιών και την κρισιμότητα της παραγωγής. Ως ελάχιστη προϋπόθεση, ο κάτοχος έγκρισης φορέα παραγωγής υποβάλλεται σε δραστηριότητα συνεχούς εποπτείας από την αρμόδια αρχή τουλάχιστον μία φορά ετησίως.

21B.240 Τροποποίηση έγκρισης φορέα παραγωγής

- α) Η αρμόδια αρχή παρακολουθεί κάθε τροποποίηση ελάσσονος σημασίας μέσω των δραστηριοτήτων συνεχούς εποπτείας.
- β) Η αρμόδια αρχή ερευνά, κατά περίπτωση, σύμφωνα με την παράγραφο 21B.220 οιαδήποτε σημαντική τροποποίηση έγκρισης φορέα παραγωγής ή αίτηση κατόχου έγκρισης φορέα παραγωγής για τροποποίηση του πεδίου εφαρμογής και των όρων της έγκρισης.
- γ) Εφόσον η αρμόδια αρχή διαπιστώσει ότι εξακολουθούν να πληρούνται οι απαιτήσεις της ενότητας A, τμήμα Z, τροποποιεί αναλόγως την έγκριση φορέα παραγωγής.

21B.245 Αναστολή και ανάκληση έγκρισης φορέα παραγωγής

- α) Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου ή δευτέρου επιπέδου, η αρμόδια αρχή προχωρά σε μερικό ή πλήρη περιορισμό, αναστολή ή ανάκληση έγκρισης φορέα παραγωγής ως εξής:
1. Στην περίπτωση πορίσματος πρώτου επιπέδου, η έγκριση φορέα παραγωγής περιορίζεται ή αναστέλλεται άμεσα. Εάν ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής δεν συμμορφώνεται με την παράγραφο 21A.158 στοιχείο γ) σημείο 1, η έγκριση φορέα παραγωγής ανακαλείται.
 2. Στην περίπτωση πορίσματος δευτέρου επιπέδου, η αρμόδια αρχή αποφασίζει σχετικά με οιοδήποτε περιορισμό στο πεδίο εφαρμογής της έγκρισης με προσωρινή αναστολή της έγκρισης φορέα παραγωγής ή μέρους αυτής. Εάν ο κάτοχος της έγκρισης φορέα παραγωγής δεν συμμορφώνεται με την παράγραφο 21A.158 στοιχείο γ) σημείο 2, η έγκριση φορέα παραγωγής ανακαλείται.

- β) Ο περιορισμός, η αναστολή ή η ανάκληση της έγκρισης φορέα παραγωγής κοινοποιείται εγγράφως στον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής. Η αρμόδια αρχή εκθέτει τους λόγους της αναστολής ή της ανάκλησης και ενημερώνει τον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής σχετικά με το δικαίωμα προσφυγής που διαθέτει.
- γ) Όταν μία έγκριση φορέα παραγωγής ανασταλεί, επανέρχεται σε ισχύ μόνο εφόσον αποκατασταθεί η συμμόρφωση προς όσα ορίζονται στην ενότητα Α, τμήμα Ζ.

21B.260 Τήρηση αρχείων

- α) Η αρμόδια αρχή καθιερώνει ένα σύστημα τήρησης αρχείων που παρέχει τη δυνατότητα επαρκούς παρακολούθησης της διαδικασίας έκδοσης, διατήρησης, τροποποίησης, αναστολής ή ανάκλησης κάθε μεμονωμένης έγκρισης φορέα παραγωγής.
- β) Τα αρχεία περιέχουν τουλάχιστον τα εξής:
1. Τα έγγραφα που προσκομίζει ο αιτών ή ο κάτοχος πιστοποιητικού έγκρισης φορέα παραγωγής.
 2. Τα έγγραφα που καταρτίζονται στη διάρκεια της έρευνας και στα οποία περιγράφονται οι δραστηριότητες και τα τελικά αποτελέσματα των στοιχείων που ορίζονται στην παράγραφο 21B.220, συμπεριλαμβανομένων των πορισμάτων που εξάγονται σύμφωνα με την παράγραφο 21B.225.
 3. Το πρόγραμμα συνεχούς εποπτείας, συμπεριλαμβανομένων αρχείων σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιήθηκαν.
 4. Το πιστοποιητικό έγκρισης φορέα παραγωγής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν τροποποιήσεων.
 5. Τα πρακτικά των συναντήσεων με τον κάτοχο της έγκρισης φορέα παραγωγής.
- γ) Τα αρχεία φυλάσσονται για μία ελάχιστη περίοδο έξι ετών.

ΤΜΗΜΑ Η — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ

21B.320 Έρευνα

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης διενεργεί επαρκή έρευνα για έναν αιτούντα ή κάτοχο πιστοποιητικού αξιοπλοΐας προκειμένου να αιτιολογήσει την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση του πιστοποιητικού ή της άδειας.
- β) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης επεξεργάζεται διαδικασίες αξιολόγησης, οι οποίες καλύπτουν τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:
1. Αξιολόγηση της επιλεξιμότητας του αιτούντος.
 2. Αξιολόγηση της επιλεξιμότητας της αίτησης.
 3. Ταξινόμηση των πιστοποιητικών αξιοπλοΐας.
 4. Αξιολόγηση των εγγράφων που συνοδεύουν την αίτηση.
 5. Επιθεώρηση του αεροσκάφους.
 6. Καθορισμό των αναγκαίων όρων ή περιορισμών των πιστοποιητικών αξιοπλοΐας.

21B.325 Έκδοση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης, κατά περίπτωση, εκδίδει ή τροποποιεί ένα πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (Έντυπο 25 του EASA, βλέπε Προσάρτημα), περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοΐας (Έντυπο 24 του EASA, βλέπε Προσάρτημα) ή πτητική άδεια (Έντυπο 20 του EASA, βλέπε Προσάρτημα) χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, εφόσον διαπιστώσει ότι πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις της ενότητας Α, τμήμα Η.
- β) Πέραν του πιστοποιητικού αξιοπλοΐας για ένα νέο αεροσκάφος ή ένα μεταχειρισμένο αεροσκάφος προερχόμενο από τρίτο κράτος, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκδίδει ένα αρχικό πιστοποιητικό επιθεώρησης αξιοπλοΐας (Έντυπο 15α του EASA, βλέπε Προσάρτημα).

21B.330 Αναστολή και ανάκληση πιστοποιητικών αξιοπλοΐας

- α) Εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι δεν πληρείται οιοσδήποτε όρος που προβλέπεται στην παράγραφο 21A.181, στοιχείο α), η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης προβαίνει σε αναστολή ή ανάκληση του πιστοποιητικού αξιοπλοΐας.
- β) Κατά την έκδοση της ειδοποίησης αναστολής ή ανάκλησης ενός πιστοποιητικού αξιοπλοΐας, περιορισμένου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας ή πτητικής άδειας, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκθέτει τους λόγους της αναστολής ή ανάκλησης και ενημερώνει τον κάτοχο του πιστοποιητικού ή της άδειας σχετικά με το δικαίωμα προσφυγής που διαθέτει.

21B.345 Τήρηση αρχείων

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης καθιερώνει ένα σύστημα τήρησης αρχείων που παρέχει τη δυνατότητα επαρκούς παρακολούθησης της διαδικασίας έκδοσης, διατήρησης, τροποποίησης, αναστολής ή ανάκλησης κάθε μεμονωμένου πιστοποιητικού αξιοπλοΐας.
- β) Τα αρχεία περιέχουν τουλάχιστον τα εξής:
1. Τα έγγραφα που προσκομίζονται από τον αιτούντα.
 2. Τα έγγραφα που καταρτίζονται στη διάρκεια της έρευνας και στα οποία περιγράφονται οι δραστηριότητες και τα τελικά αποτελέσματα των στοιχείων που ορίζονται στην παράγραφο 21B.320, στοιχείο β), και
 3. Ένα αντίγραφο του πιστοποιητικού ή της άδειας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν τροποποιήσεων.
- γ) Τα αρχεία φυλάσσονται για μία ελάχιστη περίοδο έξι ετών μετά την απομάκρυνσή τους από το συγκεκριμένο εθνικό νηολόγιο.

ΤΜΗΜΑ Θ — ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΘΟΡΥΒΟΥ**21B.420 Έρευνα**

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης διενεργεί επαρκή έρευνα για έναν αιτούντα ή κάτοχο πιστοποιητικού θορύβου προκειμένου να αιτιολογήσει την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση του πιστοποιητικού.
- β) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης επεξεργάζεται διαδικασίες αξιολόγησης ως μέρος των γραπτών διαδικασιών, οι οποίες καλύπτουν τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:
1. Αξιολόγηση της επιλεξιμότητας.
 2. Αξιολόγηση των εγγράφων που συνοδεύουν την αίτηση.
 3. Επίθεωρηση του αεροσκάφους.

21B.425 Έκδοση πιστοποιητικών θορύβου

Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης, κατά περίπτωση, εκδίδει ή τροποποιεί πιστοποιητικά θορύβου (Έντυπο 45 του EASA, βλ.επε Προσάρτημα) χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, εφόσον διαπιστώσει ότι πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις της ενότητας Α, τμήμα Θ.

21B.430 Αναστολή και ανάκληση πιστοποιητικού θορύβου

- α) Εφόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι δεν πληρούνται ορισμένοι από τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 21A.211, στοιχείο α), η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης προβαίνει σε αναστολή ή ανάκληση του πιστοποιητικού θορύβου.
- β) Κατά την έκδοση της ειδοποίησης αναστολής ή ανάκλησης ενός πιστοποιητικού θορύβου, η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης εκθέτει τους λόγους της αναστολής ή ανάκλησης και ενημερώνει τον κάτοχο του πιστοποιητικού σχετικά με το δικαίωμα προσφυγής που διαθέτει.

21B.445 Τήρηση αρχείων

- α) Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης καθιερώνει ένα σύστημα τήρησης αρχείων με ελάχιστα κριτήρια διατήρησης, το οποίο παρέχει τη δυνατότητα επαρκούς παρακολούθησης της διαδικασίας έκδοσης, διατήρησης, τροποποίησης, αναστολής ή ανάκλησης κάθε μεμονωμένου πιστοποιητικού θορύβου.
- β) Τα αρχεία περιέχουν τουλάχιστον τα εξής:
1. Τα έγγραφα που προσκομίζονται από τον αιτούντα.
 2. Τα έγγραφα που καταρτίζονται στη διάρκεια της έρευνας και στα οποία περιγράφονται οι δραστηριότητες και τα τελικά αποτελέσματα των στοιχείων που ορίζονται στην παράγραφο 21B.420, στοιχείο β).
 3. Ένα αντίγραφο του πιστοποιητικού, συμπεριλαμβανομένων τυχόν τροποποιήσεων.
- γ) Τα αρχεία φυλάσσονται για μία ελάχιστη περίοδο έξι ετών μετά την απομάκρυνσή τους από το συγκεκριμένο εθνικό νηολόγιο.

ΤΜΗΜΑ Ι — ΕΓΚΡΙΣΗ ΦΟΡΕΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

ΤΜΗΜΑ ΙΑ — ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

(ΤΜΗΜΑ ΙΒ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ ΙΓ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

(ΤΜΗΜΑ ΙΔ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ ΙΕ — ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

(ΤΜΗΜΑ ΙΣΤ — ΑΝΕΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ)

ΤΜΗΜΑ ΙΖ — ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Ισχύουν οι διοικητικές διαδικασίες που έχει καθορίσει ο Οργανισμός.

Προσάρτηματα — Έντυπα του EASA

ENTYPIA TOY EASA

Εάν τα έντυπα του παρόντος παραρτήματος εκδίδονται σε άλλη γλώσσα εκτός της αγγλικής, πρέπει να περιλαμβάνουν αγγλική μετάφραση.

Τα έντυπα του EASA (European Aviation Safety Agency/ευρωπαϊκός οργανισμός ασφάλειας της αεροπορίας) που αναφέρονται στα προσάρτηματα του παρόντος Μέρους περιλαμβάνουν τα ακόλουθα υποχρεωτικά χαρακτηριστικά. Τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίσουν ότι τα έντυπα του EASA που εκδίδουν είναι αναγνωρίσιμα· είναι εξάλλου αρμόδια για την εκτύπωση των εν λόγω εντύπων.

Προσάρτημα I — Έντυπο 1 του EASA: Πιστοποιητικό εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία

Προσάρτημα II — Έντυπο 15α του EASA: Πιστοποιητικό επιδεώρησης αξιοπλοίας

Προσάρτημα III — Έντυπο 20 του EASA: Πτητική άδεια

Προσάρτημα IV — Έντυπο 24 του EASA: Περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοίας

Προσάρτημα V — Έντυπο 25 του EASA: Πιστοποιητικό αξιοπλοίας

Προσάρτημα IV — Έντυπο 45 του EASA: Πιστοποιητικό θορύβου

Προσάρτημα VII — Έντυπο 52 του EASA: Δήλωση συμβατότητας αεροσκάφους

Προσάρτημα VIII — Έντυπο 53 του EASA: Πιστοποιητικό διάθεσης σε υπηρεσία

Προσάρτημα IX — Έντυπο 55 του EASA: Πιστοποιητικό έγκρισης φορέα παραγωγής

Προσάρτημα X — Έντυπο 65 του EASA: Έγγραφο συμφωνίας [Παραγωγή χωρίς ΕΦΠ]

1. Εγκρίνουσα αρμόδια αρχή/χώρα		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΝΤΥΠΟ 1 ΤΟΥ ΕΑΣΑ					3. Αριθμός πρωτοκόλλου εντύπου	
4. Όνομα και διεύθυνση του εγκεκριμένου φορέα:		5. Εντολή/σύμβαση/τιμολόγιο εργασίας						
6. Αντικείμενο	7. Περιγραφή	8. Κωδ. εξαρτήματος	9. Καταλληλότητα (*)	10. Ποσότητα	11. Αριθμός σειράς/παρτίδας	12. Κατάσταση/εργασία		
13. Παρατηρήσεις								
Μέρος Μ ενότητα Α τμήμα ΣΤ αριθμός έγκρισης φορέα: AAA RRR XXXX								
14. Πιστοποιείται ότι τα ανωτέρω αντικείμενα έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με:		19. <input type="checkbox"/> Μέρος 145.Α.50 Διάθεση σε υπηρεσία <input type="checkbox"/> Άλλος κανονισμός που ορίζεται στο πεδίο 13		Πιστοποιείται ότι εφόσον δεν υπάρχει άλλη αναφορά στο πεδίο 13, η εργασία που δηλώνεται στο πεδίο 12 και περιγράφεται στο πεδίο 13 εκτελέστηκε σύμφωνα με το Μέρος 145 και όσον αφορά την εν λόγω εργασία, τα αντικείμενα θεωρούνται έτοιμα για διάθεση σε υπηρεσία.				
15. Υπογραφή εξουσιοδοτημένου προσώπου		16. Αριθ. έγκρισης/εξουσιοδότησης		20. Υπογραφή εξουσιοδοτημένου προσώπου		21. Αριθ. πιστοποιητικού/έγκρισης		
17. Ονοματεπώνυμο		18. Ημερομηνία (η/μ/έ)		22. Ονοματεπώνυμο		23. Ημερομηνία (η/μ/έ)		

Εντυπο 1 του ΕΑΣΑ - Έκδοση 1 (*) Ο εγκαταστάτης πρέπει να επαληθεύσει την καταλληλότητα με τα ισχύοντα τεχνικά δεδομένα

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ — ΕΝΤΥΠΟ 1 ΤΟΥ ΕΑΣΑ (οπίσθια όψη)**ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗ****ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

1. Πρέπει να γίνει κατανοητό ότι η ύπαρξη του εντύπου από μόνη της δεν συνιστά αυτομάτως εξουσιοδότηση για την τοποθέτηση του εξαρτήματος/παρελκομένου/συγκροτήματος.
2. Στις περιπτώσεις που ο χρήστης/εγκαταστάτης εργάζεται σύμφωνα με εθνικούς κανονισμούς αρχής αξιοπλοΐας άλλης από την αρχή αξιοπλοΐας που αναφέρεται στο πεδίο 1, πρέπει να διασφαλίσει ότι η δική του αντίστοιχη αρχή δέχεται τα εξαρτήματα/παρελκόμενα/συγκροτήματα από την αρχή αξιοπλοΐας που αναφέρεται στο πεδίο 1.
3. Οι δηλώσεις 14 και 19 δεν συνιστούν πιστοποίηση εγκατάστασης. Σε κάθε περίπτωση, το αρχείο συντήρησης αεροσκάφους πρέπει να περιέχει πιστοποίηση εγκατάστασης που εκδόθηκε σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς από τον χρήστη/εγκαταστάτη πριν επιτραπεί η χρήση του αεροσκάφους.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ — ΕΝΤΥΠΟ 1 ΤΟΥ ΕΑΣΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ

Οι εν λόγω οδηγίες αφορούν μόνο τη χρήση του Εντύπου 1 του ΕΑΣΑ για κατασκευαστικούς σκοπούς. Σε ό,τι αφορά τη χρήση του Εντύπου 1 του ΕΑΣΑ για σκοπούς συντήρησης, εφιστάται η προσοχή στο Προσάρτημα Ι στο Μέρος 145.

1. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Σύμφωνα με το μέρος 21, τμήμα Ζ, πρωταρχικός σκοπός του πιστοποιητικού είναι η διάθεση σε υπηρεσία, μετά την κατασκευή, προϊόντων, εξαρτημάτων, εξοπλισμού [εφεξής καλούμενα «αντικείμενο(-α)»] ή/και υλικών που προσδιορίζονται στα πεδία 7 έως 11, κατά περίπτωση, ή η διάθεση σε υπηρεσία αντικειμένων μετά από εργασίες συντήρησης που εκτελέστηκαν σε αυτά με την έγκριση της αρμόδιας αρχής. Το πιστοποιητικό που περιλαμβάνεται στο Έντυπο 1 του ΕΑΣΑ καλείται πιστοποιητικό εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία.

Το πιστοποιητικό πρέπει να χρησιμοποιείται στο πλαίσιο των εισαγωγών, καθώς και για εγχώριους και ενδοκοινοτικούς σκοπούς, και χρησιμεύει ως επίσημο πιστοποιητικό για την παράδοση αντικειμένων από τον κατασκευαστή στους χρήστες. Το πιστοποιητικό δεν αποτελεί δελτίο παράδοσης ή φορτώσεως.

Μπορεί να εκδίδεται μόνο από φορείς πιστοποιημένους από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με το μέρος 21, τμήμα Ζ, εντός του πεδίου εφαρμογής της εν λόγω έγκρισης. Τα αεροσκάφη δεν πρέπει να διατίθενται με χρήση του πιστοποιητικού.

Δεν επιτρέπεται ο συνδυασμός «καινούργιων» και «χρησιμοποιημένων» αντικειμένων στο ίδιο πιστοποιητικό.

Δεν επιτρέπεται, στο ίδιο πιστοποιητικό, ο συνδυασμός αντικειμένων που έχουν πιστοποιηθεί σύμφωνα με «εγκεκριμένα στοιχεία» και «μη εγκεκριμένα στοιχεία» κατά συνέπεια μπορεί να σημειωθεί μόνο ένα τετραγωνίδιο στο πεδίο 14.

Δεν επιτρέπεται, στο ίδιο πιστοποιητικό, ο συνδυασμός εξαρτημάτων που έχουν διατεθεί σε υπηρεσία σύμφωνα με τα τμήματα Ζ και ΣΤ του μέρους 21.

2. ΓΕΝΙΚΑ

Η μορφή του πιστοποιητικού πρέπει να συμμορφώνεται με το επισυναπτόμενο δείγμα, συμπεριλαμβανομένων των αριθμών των πεδίων του και της θέσης κάθε πεδίου. Το μέγεθος κάθε πεδίου μπορεί ωστόσο να μεταβάλλεται ώστε να προσαρμόζεται στη συγκεκριμένη αίτηση, αλλά όχι σε βαθμό που θα καθιστούσε το πιστοποιητικό μη αναγνωρίσιμο. Το ολικό μέγεθος του πιστοποιητικού μπορεί να μεγαλώσει ή να μικρύνει σημαντικά, υπό την προϋπόθεση ότι το πιστοποιητικό παραμένει αναγνωρίσιμο και ευανάγνωστο. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε την αρμόδια αρχή.

Πρέπει να σημειωθεί ότι οι δηλώσεις ανάληψης ευθύνης από τον χρήστη βρίσκονται συνήθως στο πίσω μέρος του παρόντος πιστοποιητικού, αλλά μπορούν να προστεθούν στην εμπρόσθια όψη του πιστοποιητικού αφού μειωθεί η αντίστοιχη διάστασή του.

Όλα τα στοιχεία εκτύπωσης πρέπει να είναι σαφή και ευανάγνωστα, ώστε να επιτρέπουν την εύκολη ανάγνωση του εντύπου.

Το πιστοποιητικό μπορεί να είναι είτε προεκτυπωμένο είτε εκτυπωμένο από υπολογιστή, αλλά σε κάθε περίπτωση η εκτύπωση των γραμμών και των χαρακτήρων πρέπει να είναι σαφής και ευανάγνωστη. Προεκτυπωμένο κείμενο επιτρέπεται εφόσον συμφωνεί με το επισυναπτόμενο πρότυπο, αλλά δεν επιτρέπεται άλλο κείμενο πιστοποίησης. Γίνεται δεκτή η αγγλική γλώσσα και, ενδεχομένως, μία ή περισσότερες από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει το πιστοποιητικό.

Τα στοιχεία που εισάγονται στο πιστοποιητικό μπορούν να είναι μηχανογραφημένα/από εκτυπωτή υπολογιστή ή χειρόγραφα, με κεφαλαία γράμματα, και πρέπει να επιτρέπουν την εύκολη ανάγνωση. Οι συντομογραφίες πρέπει να περιορίζονται στο ελάχιστο.

Ο χώρος που παραμένει στο πίσω μέρος του πιστοποιητικού μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον αρχικό εκδότη για τυχόν πρόσθετες πληροφορίες, αλλά δεν πρέπει να περιέχει κανένα κείμενο σχετικό με την πιστοποίηση.

Το πρωτότυπο πιστοποιητικό πρέπει να συνοδεύει τα αντικείμενα και πρέπει να υπάρξει συσχέτιση μεταξύ του πιστοποιητικού και του αντικειμένου/των αντικειμένων. Ο φορέας που κατασκεύασε το αντικείμενο πρέπει να τηρεί αντίγραφο του πιστοποιητικού. Όταν η μορφή και τα στοιχεία του πιστοποιητικού έχουν δημιουργηθεί εξ ολοκλήρου σε ηλεκτρονικό υπολογιστή, επιτρέπεται η διατήρησή τους σε ασφαλή βάση δεδομένων, εφόσον αυτό γίνεται δεκτό από την αρμόδια αρχή.

Δεν υφίσταται περιορισμός ως προς τον αριθμό των αντιγράφων του πιστοποιητικού που στέλνονται στον πελάτη ή φυλάσσονται από τον αρχικό εκδότη.

Το πιστοποιητικό που συνοδεύει το αντικείμενο μπορεί να επισυνάπτεται σε αυτό, τοποθετημένο σε φάκελο ώστε να έχει ανθεκτικότητα.

3. ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΧΙΚΟ ΕΚΔΟΤΗ

Για να ισχύει το έγγραφο ως πιστοποιητικό πρέπει να έχουν συμπληρωθεί όλα τα πεδία, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Πεδίο 1 Το κράτος μέλος της αρμόδιας αρχής που χορηγεί την έγκριση με την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό, έτσι όπως αναφέρεται στο πεδίο 16. Όταν η αρμόδια αρχή είναι ο Οργανισμός, πρέπει να δηλώνεται «EASA». Τα εν λόγω ονόματα μπορεί να είναι προεκτυπωμένα.

Πεδίο 2 Προεκτυπωμένο κείμενο «Πιστοποιητικό εγκεκριμένης διάθεσης σε υπηρεσία/Έντυπο 1 του ΕΑΣΑ».

Πεδίο 3 Σε αυτό το πεδίο προεκτυπώνεται ένας μοναδικός αριθμός για έλεγχο του πιστοποιητικού και για να διευκολυνθεί η ιχνηλασιμότητά του, εκτός από την περίπτωση που το έγγραφο έχει προκύψει από πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή και ο μοναδικός αριθμός δεν χρειάζεται να προεκτυπωθεί, εφόσον ο υπολογιστής έχει προγραμματιστεί για τη δημιουργία του.

Πεδίο 4 Η πληροφορία που παρέχεται στο εν λόγω πεδίο πρέπει να ικανοποιεί δύο στόχους:

- 1) να συσχετίζει το πιστοποιητικό με μια έγκριση φορέα, προκειμένου να εξακριβωθεί η αυθεντικότητα και το κύρος του πιστοποιητικού·
- 2) να παρέχει ένα αποτελεσματικό μέσο που επιτρέπει την άμεση αναγνώριση του χώρου κατασκευής και διάθεσης σε υπηρεσία, προκειμένου να διευκολυνθεί η ιχνηλασιμότητα και η επικοινωνία στην περίπτωση προβλημάτων ή αποριών.

Ως εκ τούτου, το όνομα που εισάγεται στο τετραγωνίδιο είναι το όνομα του κατόχου έγκρισης φορέα, ο οποίος είναι υπεύθυνος για τον τελικό καθορισμό της συμβατότητας ή της αξιοπιστίας, και του οποίου ο αριθμός έγκρισης περιλαμβάνεται στο πεδίο 16. Το όνομα πρέπει να εισαχθεί στην ίδια ακριβώς μορφή με την οποία εμφανίζεται στο πιστοποιητικό έγκρισης που κατέχει ο φορέας.

Η διεύθυνση/οι διευθύνσεις που εισάγονται στο πεδίο 4 θα βοηθήσουν στην ταυτοποίηση του κατόχου έγκρισης ΚΑΙ του χώρου διάθεσης σε υπηρεσία.

Στην περίπτωση που ο χώρος κατασκευής και διάθεσης σε υπηρεσία αντιστοιχεί σε μία από τις διευθύνσεις του φορέα που απαριθμούνται στο πιστοποιητικό έγκρισης, τότε αυτή είναι η μόνη διεύθυνση που πρέπει να αναφερθεί στο παρόν πεδίο.

Εάν ο χώρος κατασκευής και διάθεσης σε υπηρεσία αντιστοιχεί σε τόπο που ΔΕΝ απαριθμείται στο πιστοποιητικό έγκρισης, τότε χρειάζονται δύο διευθύνσεις. Η πρώτη διεύθυνση θα αντιστοιχεί στη διεύθυνση του κατόχου έγκρισης (όπως απαριθμείται στο πιστοποιητικό έγκρισης) ενώ θα εισαχθεί και μια δεύτερη διεύθυνση για τον προσδιορισμό του χώρου κατασκευής και διάθεσης σε υπηρεσία.

Το πεδίο αυτό μπορεί να είναι προεκτυπωμένο. Λογότυπο του κατόχου ΕΦΠ (έγκριση φορέα παραγωγής), κ.λπ., επιτρέπεται, εφόσον χωρά στο πεδίο.

Πεδίο 5 Σκοπός του είναι η παραπομπή σε εντολή εργασίας/σύμβαση/απόδειξη ή οποιαδήποτε άλλη εσωτερική διαδικασία του φορέα, έτσι ώστε να υπάρξει σύστημα άμεσης ιχνηλασιμότητας. Η χρήση του πεδίου για σκοπούς ιχνηλασιμότητας συνιστάται θερμά στην περίπτωση που δεν υπάρχουν αριθμοί σειράς ή αριθμοί παρτίδας του αντικειμένου. Εάν δεν χρησιμοποιείται σημειώστε «άνευ αντικειμένου».

Πεδίο 6 Το παρόν πεδίο χρησιμοποιείται για τη διευκόλυνση του φορέα που εξέδωσε το πιστοποιητικό με στόχο την εύκολη παραπομπή στο πεδίο 13 «Παρατηρήσεις» με χρήση των αριθμών των αντικειμένων σειράς. Το πεδίο 6 πρέπει να συμπληρωθεί στην περίπτωση που υπάρχουν περισσότερα από ένα αντικείμενα σειράς.

Εάν πρόκειται να διατεθούν σε υπηρεσία περισσότερα από ένα αντικείμενα με το συγκεκριμένο πιστοποιητικό, επιτρέπεται η χρήση χωριστού καταλόγου με αμοιβαία παραπομπή μεταξύ πιστοποιητικού και καταλόγου.

Πεδίο 7 Πρέπει να αναφερθεί η ονομασία ή να γίνει περιγραφή του αντικειμένου. Πρέπει να προτιμάται η χρήση της ονομασίας του εικονογραφημένου καταλόγου εξαρτημάτων (IPC). Στην περιγραφή πρέπει να περιλαμβάνεται αναφορά σε οιαδήποτε ισχύουσα εξουσιοδότηση ETSO ή σήμανση EPA.

Πεδίο 8 Να σημειώσετε τον κωδικό εξαρτήματος. Πρέπει να προτιμάται η χρήση του αριθμού IPC.

Πεδίο 9 Χρησιμοποιείται για την ένδειξη των εξαρτημάτων με έγκριση τύπου στα οποία μπορούν να τοποθετηθούν τα αντικείμενα που διατίθενται σε υπηρεσία, με βάση τις πληροφορίες που παρέχει ο κάτοχος έγκρισης φορέα δυνάμει της διάταξης που περιγράφεται στην παράγραφο 21.A.4 και στην παράγραφο 21.A.133, στοιχεία β) και γ). Επιτρέπονται οι εξής αναγραφές:

- α) Τουλάχιστον το συγκεκριμένο μοντέλο ή το μοντέλο σειράς παραγωγής αεροσκάφους, έλικα ή κινητήρα που προσδιορίζει ο κάτοχος έγκρισης σχεδιασμού. Στην περίπτωση διάθεσης σε υπηρεσία ενός κινητήρα ή έλικα, να αναφέρετε τα εγκεκριμένα εξαρτήματα του αεροσκάφους, ή, εάν δεν υπάρχει συγκεκριμένο εξάρτημα, να αναφέρετε «κινητήρας/έλικας με πιστοποιητικό τύπου». Στην περίπτωση είδους ETSO, να αναφέρετε είτε τα εξαρτήματα με έγκριση τύπου είτε «είδος ETSO». Στην περίπτωση αντικειμένων που πρόκειται να τοποθετηθούν σε είδος ETSO, να αναφέρετε τον κωδικό εξαρτήματος του είδους ETSO.
- β) «Ουδέν», χρησιμοποιείται μόνο όταν είναι γνωστό ότι τα αντικείμενα δεν έχουν ακόμη εξάρτημα με έγκριση τύπου, για παράδειγμα: εν αναμονή πιστοποιητικού τύπου, μόνο για δοκιμή, εν αναμονή εγκεκριμένων στοιχείων. Εάν χρησιμοποιηθεί αυτή η κατηγορία, τότε πρέπει να προσκομισθούν στο πεδίο 13 οι κατάλληλες διευκρινιστικές πληροφορίες ενώ τα καινούργια αντικείμενα μπορούν να διατεθούν σε υπηρεσία μόνο για σκοπούς συμμόρφωσης.
- γ) «Διάφορα», εάν είναι γνωστό —δυνάμει των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 21.A.133, στοιχεία β) και γ)— ότι κρίνονται κατάλληλα για τοποθέτηση σε περισσότερα από ένα προϊόντα με έγκριση τύπου, σύμφωνα με διαδικασία εγκεκριμένη από την αρμόδια αρχή που έχει την ευθύνη για την επίβλεψη της ΕΦΠ.

Στην περίπτωση περισσότερων εξαρτημάτων με έγκριση τύπου, το παρόν πεδίο μπορεί να περιλαμβάνει παραπομπή σε συνημμένο έγγραφο το οποίο απαριθμεί τα εν λόγω εξαρτήματα.

Οι πληροφορίες του πεδίου 9 δεν αποτελούν εξουσιοδότηση τοποθέτησης του αντικειμένου σε συγκεκριμένο αεροσκάφος, κινητήρα ή έλικα. Ο χρήστης/εγκαταστάτης πρέπει να τεκμηριώσει μέσω εγγράφων, όπως είναι για παράδειγμα ο κατάλογος ανταλλακτικών, τα δελτία συντήρησης κ.λπ., ότι το αντικείμενο είναι κατάλληλο για τη συγκεκριμένη τοποθέτηση.

Οι πληροφορίες του πεδίου 9 δεν σημαίνουν απαραίτητως ότι το προϊόν, τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός κρίνονται κατάλληλα για τοποθέτηση στο ή στα μοντέλα που απαριθμούνται. Ούτε εγγυώνται ότι το προϊόν, τα εξαρτήματα ή ο εξοπλισμός κρίνονται κατάλληλα για τοποθέτηση σε όλες τις καταχωρίσεις στο πεδίο 9. Η καταλληλότητα μπορεί να επηρεαστεί από τροποποιήσεις ή αλλαγές σε ό,τι αφορά τη διαμόρφωση.

Όταν ένα εξάρτημα προσδιορίζεται από τον κάτοχο σχεδιασμού σύμφωνα με τα επίσημα αναγνωρισμένα πρότυπα, τότε το εξάρτημα θεωρείται τυποποιημένο εξάρτημα και δεν είναι απαραίτητο να διατεθεί σε υπηρεσία με χρήση του Εντύπου 1 του EASA. Ωστόσο, όταν ένας κάτοχος έγκρισης φορέα παραγωγής διαδέχεται σε υπηρεσία ένα τυποποιημένο εξάρτημα με το Έντυπο 1 του EASA, τότε πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξει ότι ελέγχει τη διαδικασία κατασκευής του εν λόγω εξαρτήματος.

Πεδίο 10 Να σημειώσετε την ποσότητα των αντικειμένων που διατίθενται σε υπηρεσία.

Πεδίο 11 Να αναφέρετε τον αριθμό σειράς ή τον αριθμό παρτίδας, εάν υπάρχουν. Εάν δεν υπάρχουν, σημειώσατε «άνευ αντικειμένου».

Πεδίο 12 Να σημειώσετε την κατάλληλη τυποποιημένη λέξη ή συνδυασμό αυτών από τον ακόλουθο πίνακα. Ο πίνακας απαριθμεί, εντός εισαγωγικών, τις τυποποιημένες λέξεις που μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν καινούργια αντικείμενα διατίθενται σε υπηρεσία πριν τεθούν σε χρήση, δηλ. τα αντικείμενα αυτά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί προηγουμένως σε επιχειρησιακή λειτουργία. Περιλαμβάνει επίσης λεπτομερώς τις περιστάσεις και τους όρους υπό τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Σε κάθε περίπτωση, ισχύουν οι κανόνες πιστοποίησης για τους οποίους γίνεται λόγος στο πεδίο 14· πρέπει δε να σημειωθεί το κατάλληλο τετραγωνίδιο και να υπογραφεί το πεδίο 15.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΛΕΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΝΕΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

1. «ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ»:

- a) Παραγωγή καινούργιου αντικειμένου σύμφωνα με τα ισχύοντα στοιχεία σχεδιασμού, ή
- β) Εκ νέου πιστοποίηση από τον αρχικό κατασκευαστή μετά από εργασίες αποκατάστασης σε αντικείμενο το οποίο είχε διατεθεί παλαιότερα σε υπηρεσία σύμφωνα με την παράγραφο 1(α) και το οποίο βρέθηκε εκτός λειτουργίας πριν να τεθεί σε χρήση. Πρόκειται, για παράδειγμα, για την περίπτωση ελαττωματικών αντικειμένων, αντικειμένων που χρειάζονται επιθεώρηση ή έλεγχο, ή που έχει λήξει το χρονικό όριο αποθήκευσής τους. Στο πεδίο 13 πρέπει να καταχωρισθούν λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την αρχική διάθεση σε υπηρεσία και τις εργασίες αποκατάστασης, ή σχετικά με την εκ νέου πιστοποίηση καινούργιων αντικειμένων για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της αξιοπιστίας, κατά την έγκριση των ισχυόντων στοιχείων σχεδιασμού, υπό την προϋπόθεση ότι τα αντικείμενα συμμορφώνονται προς τα εγκεκριμένα στοιχεία σχεδιασμού. Στο πεδίο 13 πρέπει να εξηγηθεί ο λόγος διάθεσης σε υπηρεσία καθώς και να δοθούν στοιχεία σχετικά με την αρχική διάθεση σε υπηρεσία.

2. «ΕΠΙΘΕΩΡΗΘΗΚΕ»/«ΥΠΕΣΤΗ ΔΟΚΙΜΗ»

Η εξέταση ενός καινούργιου αντικειμένου που έχει τεθεί προηγουμένως σε υπηρεσία

- a) για να διαπιστωθεί η συμμόρφωση με τα ισχύοντα στοιχεία σχεδιασμού, ή
- β) για να διαπιστωθεί η συμμόρφωση με πρότυπα ή προδιαγραφές που προσδιορίζει ο πελάτης, στοιχεία των οποίων πρέπει να καταχωρισθούν στο πεδίο 13, ή
- γ) για να διαπιστωθούν η ευχρηστία και οι όροι ασφαλούς λειτουργίας του αντικειμένου πριν να τεθεί εκ νέου σε υπηρεσία ως ανταλλακτικό, όταν το αντικείμενο έχει αποκτηθεί με το Έντυπο 1 του EASA. Στο πεδίο 13 πρέπει να εξηγηθεί ο λόγος διάθεσης σε υπηρεσία καθώς και να δοθούν στοιχεία σχετικά με την αρχική διάθεση σε υπηρεσία.

3. «ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ»

Η τροποποίηση, από τον αρχικό κατασκευαστή, ενός αντικειμένου που έχει τεθεί προηγουμένως σε υπηρεσία πριν τεθεί σε χρήση. Στοιχεία σχετικά με την τροποποίηση και την αρχική διάθεση σε υπηρεσία πρέπει να καταχωρισθούν στο πεδίο 13.

Οι προαναφερθείσες ενδείξεις πρέπει να στηριχθούν με αναφορά στα εγκεκριμένα δεδομένα/εγχειρίδια/προδιαγραφές. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να περιληφθούν είτε στο πεδίο 12 είτε στο πεδίο 13.

Πεδίο 13 Σε αυτό το πεδίο αναφέρονται απαραίτητως όλες οι πληροφορίες, είτε απευθείας είτε με αναφορά σε υποστηρικτική τεκμηρίωση, οι οποίες προσδιορίζουν συγκεκριμένα δεδομένα ή περιορισμούς που σχετίζονται με τα αντικείμενα που διατίθενται σε υπηρεσία και είναι αναγκαία στον χρήστη/εγκραστή για να προβεί στον τελικό καθορισμό της αξιοπιστίας του αντικειμένου. Οι πληροφορίες πρέπει να είναι σαφείς, ολοκληρωμένες και να δίνονται με μορφή και κατά τρόπο επαρκή για τους σκοπούς του καθορισμού.

Η κάθε ένδειξη πρέπει να καθορίζει με σαφήνεια το αντικείμενο στο οποίο αναφέρεται.

Εάν δεν υπάρχει ένδειξη, σημειώσατε «Καμία».

Αναφέρονται στη συνέχεια ορισμένα παραδείγματα περιστάσεων για τα οποία χρειάζεται σχολιασμός στο πεδίο 13.

— Όταν το πιστοποιητικό χρησιμοποιείται για σκοπούς συμμόρφωσης, στην αρχή του πεδίου 13 πρέπει να αναγραφεί η ακόλουθη ένδειξη:

«ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ, ΔΕΝ ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ/ΚΙΝΗΤΗΡΑ/ΕΛΙΚΑ ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΥΠΟΥ».

— Όταν τα στοιχεία σχεδιασμού δεν έχουν εγκριθεί από τον Οργανισμό, τότε πρέπει να προσδιοριστεί η αρμόδια αρχή της τρίτης χώρας που είναι υπεύθυνη για την έγκριση των στοιχείων σχεδιασμού και η ακόλουθη ένδειξη πρέπει να αναγραφεί μαζί με τον αριθμό έγκρισης:

«Στοιχεία σχεδιασμού εγκεκριμένα από "προσδιορίζεται η αρμόδια αρχή τρίτης χώρας και ο αριθμός έγκρισης"».

- Εκ νέου πιστοποίηση καινούργιων αντικειμένων, για τους σκοπούς της συμμόρφωσης και της αξιοπιστίας κατά την έγκριση των ισχυόντων στοιχείων σχεδιασμού, υπό την προϋπόθεση ότι τα αντικείμενα συμμορφώνονται προς τα εγκεκριμένα στοιχεία σχεδιασμού.

Υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχει επέλθει καμία τροποποίηση ως προς τον σχεδιασμό κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης στοιχείων σχεδιασμού, ο κατασκευαστής μπορεί να δηλώσει ότι τα στοιχεία σχεδιασμού έχουν εγκριθεί και ότι το παρελκόμενο κρίνεται τώρα κατάλληλο προς τοποθέτηση, υπό την προϋπόθεση ότι το συγκεκριμένο παρελκόμενο βρίσκεται ακόμη στην κατάσταση στην οποία βρισκόταν όταν μεταφέρθηκε στον χρήστη/εγκαταστάτη. Ο κατασκευαστής πρέπει να κάνει αυτή τη δήλωση σε ένα δεύτερο Έντυπο 1 του EASA, όπου εκτός από όλες τις άλλες απαραίτητες παρατηρήσεις πρέπει να προσκομίσει τις ενδεδειγμένες διευκρινίσεις. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί το ακόλουθο κείμενο: «ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΝΕΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ: ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΤΟ ΕΝ ΛΟΓΩ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ (ΤΑ ΕΝ ΛΟΓΩ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ), ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ 1 ΤΟΥ EASA ΑΡΙΘ. ΑΝΑΦ.».

Το Έντυπο 1 του EASA (τόσο για «σκοπούς συμμόρφωσης» όσο και για «σκοπούς αξιοπιστίας») πρέπει να έχει δημιουργηθεί από τον ίδιο φορέα, δηλ. τον αρχικό κατασκευαστή ή τον κύριο κατασκευαστή, όποιον από τους δύο έχει εκπονήσει το αρχικό Έντυπο 1 του EASA για σκοπούς συμμόρφωσης.

- Όταν το πιστοποιητικό δεν εκδίδεται σύμφωνα με το μέρος 21, πρέπει να χρησιμοποιηθεί η ακόλουθη ένδειξη:

«Το παρόν πιστοποιητικό έχει εκδοθεί σύμφωνα με.....[ισχύοντες κανόνες πέραν του μέρους 21]».

- Για ολόκληρους κινητήρες και έλικες πρέπει να αναφερθεί το ισχύον πιστοποιητικό τύπου.
- Για ολόκληρους κινητήρες και έλικες, πρέπει να αναφέρετε κάθε πρόσθετη δήλωση εξαγωγής η οποία απαιτείται από την χώρα εισαγωγής, όπως ορίζεται κατ' αρχήν στο φύλλο δεδομένων του πιστοποιητικού τύπου.
- Για ολόκληρους κινητήρες, να αναφέρετε δήλωση συμμόρφωσης με τις ισχύουσες απαιτήσεις εκπομπών κατά την ημερομηνία κατασκευής του κινητήρα.
- Για τα είδη ETSO, να αναφέρετε τον ισχύοντα αριθμό εξουσιοδότησης ETSO.
- Πρέπει να αναφερθούν οι περιορισμοί ως προς την χρήση για τα αντικείμενα που έχουν επισκευαστεί.
- Να αναφέρετε τα πρότυπο τροποποίησης.
- Να αναφέρετε τα εγκεκριμένα αντικείμενα που παρέχονται εναλλακτικά.
- Να αναφέρετε τις ισχύουσες εκχωρήσεις.
- Να αναφέρετε την έλλειψη συμμόρφωσης με τις προδιαγραφές πιστοποίησης.
- Να αναφέρετε λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εργασίες επισκευής που έχουν εκτελεστεί ή παραπομπή σε έγγραφο όπου αναφέρονται οι εν λόγω εργασίες.
- Να αναφέρετε τη συμμόρφωση ή την έλλειψη συμμόρφωσης με τις οδηγίες αξιοπιστίας ή τα δελτία συντήρησης.
- Να αναφέρετε πληροφορίες σχετικά με τα αντικείμενα περιορισμένης διάρκειας ζωής.
- Να αναφέρετε την κατάσταση των αντικειμένων ή παραπομπή σε έγγραφο που αναφέρει λεπτομερώς τις εν λόγω πληροφορίες.
- Να αναφέρετε την ημερομηνία κατασκευής ή την ημερομηνία βουλκανισμού.
- Να αναφέρετε στοιχεία σχετικά με το χρονικό όριο αποθήκευσης.
- Να αναφέρετε τις ελλείψεις.
- Να αναφέρετε τον χρόνο παλαιότητας, τον χρόνο από γενική επισκευή, κ.λπ.
- Να σημειώσετε τις εξαιρέσεις στις ειδικές απαιτήσεις που κοινοποιεί η χώρα εισαγωγής.
- Να αναφέρετε εάν είναι ειδικώς διαμορφωμένο για να ανταποκρίνεται στις ειδικές απαιτήσεις που έχει κοινοποιήσει η χώρα εισαγωγής.
- Να σημειώσετε την εκ νέου πιστοποίηση «καινούργιων» αντικειμένων που έχουν διατεθεί προηγουμένως σε υπηρεσία.

Πεδίο 14 Το παρόν πεδίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο προκειμένου να αναφερθεί η κατάσταση των καινούργιων αντικειμένων.

Κύριος σκοπός του πιστοποιητικού είναι η διάθεση σε υπηρεσία αντικειμένων για σκοπούς αξιοπιστίας, γεγονός που συνεπάγεται συμμόρφωση με τα εγκεκριμένα στοιχεία σχεδιασμού και εκπλήρωση των όρων ασφαλούς λειτουργίας.

Η πιστοποίηση αξιοπιστίας θεωρείται έγκυρη παγκοσμίως από την ΕΕ, εκτός εάν υπάρχουν συγκεκριμένοι κοινοποιηθέντες όροι εισαγωγής.

Όταν χρησιμοποιείται το Έντυπο 1 του EASA που έχει εκδοθεί για σκοπούς αξιοπιστίας με στόχο την εκπλήρωση των εν λόγω κοινοποιηθέντων όρων εισαγωγής, η συμμόρφωση με τους εν λόγω όρους εισαγωγής πιστοποιείται σύμφωνα με διμερή συμφωνία ή άλλο διακανονισμό εργασίας. Καθώς ο κωδικός εξαρτήματος δηλώνεται στο πεδίο 8 και η συμμόρφωση με συγκεκριμένους όρους εισαγωγής καταχωρίζεται στο πεδίο 13, τότε ο όρος «εγκεκριμένα» σημαίνει ότι έχουν εγκριθεί από την αρμόδια αρχή της χώρας εισαγωγής.

Το πιστοποιητικό μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως πιστοποιητικό συμμόρφωσης όταν τα αντικείμενα συμμορφώνονται με ισχύοντα στοιχεία σχεδιασμού τα οποία δεν έχουν εγκριθεί για λόγο ο οποίος αναφέρεται στο πεδίο 13 (π.χ. εν αναμονή πιστοποιητικού τύπου, μόνο για δοκιμή, εν αναμονή εγκεκριμένων στοιχείων).

Στην περίπτωση αυτή, η ακόλουθη πρόσθετη ένδειξη πρέπει να αναγραφεί στην αρχή του ίδιου του πεδίου 13 και όχι σε ξεχωριστό έγγραφο: «ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ, ΔΕΝ ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΕ ΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ/ΚΙΝΗΤΗΡΑ/ΕΛΙΚΑ ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΤΥΠΟΥ».

Δεν επιτρέπεται, στο ίδιο πιστοποιητικό, ο συνδυασμός αντικειμένων που έχουν διατεθεί σε υπηρεσία για σκοπούς αξιοπλοίας και για σκοπούς συμμόρφωσης. Παραπέμπεστε επίσης στις σημειώσεις σχετικά με τη συμπλήρωση του πεδίου 9.

- Πεδίο 15 Χειρόγραφη κανονική υπογραφή ενός προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο εγγράφως από εγκεκριμένο φορέα παραγωγής για να προβαίνει σε πιστοποιήσεις σχετικά με τα καινούργια αντικείμενα. Δεν επιτρέπεται η χρήση σφραγίδας αντί για υπογραφή, αλλά το εξουσιοδοτημένο πρόσωπο μπορεί εκτός από την υπογραφή του να προσθέσει και σφραγίδα προκειμένου να βοηθήσει την ταυτοποίηση. Με την επιφύλαξη της έγκρισης της αρμόδιας αρχής για κάθε περίπτωση ξεχωριστά, οι ηλεκτρονικές υπογραφές επιτρέπονται εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι υφίσταται ισότιμο επίπεδο ελέγχου, ανιχνευσιμότητας και ανάληψης ευθύνης. [Βλ. AMC 21A.163 (γ) σε ό,τι αφορά την ηλεκτρονική υπογραφή].
- Πεδίο 16 Να αναφερθούν τα πλήρη στοιχεία της εξουσιοδότησης που χορηγεί η αρμόδια αρχή στον φορέα που διαδέτει σε υπηρεσία τα καινούργια αντικείμενα.
- Πεδίο 17 Να αναφερθεί το όνομα του προσώπου που υπογράφει στο πεδίο 15, εκτυπωμένο, δακτυλογραφημένο ή χειρόγραφο, σε ευανάγνωστη μορφή.
- Πεδίο 18 Η ημερομηνία υπογραφής του πεδίου 15, ως εξής: ημέρα/μήνας/έτος. Ο μήνας πρέπει να αναφερθεί με γράμματα (πρέπει να χρησιμοποιηθούν επαρκή γράμματα ούτως ώστε να μην υπάρχει ασάφεια ως προς τον μήνα).
- Πεδίο 19 Δεν χρησιμοποιείται και διαγράφεται όταν πρόκειται για τη διάθεση σε υπηρεσία καινούργιων αντικειμένων.
- Πεδίο 20 Δεν χρησιμοποιείται και διαγράφεται όταν πρόκειται για τη διάθεση σε υπηρεσία καινούργιων αντικειμένων.
- Πεδίο 21 Δεν χρησιμοποιείται και διαγράφεται όταν πρόκειται για τη διάθεση σε υπηρεσία καινούργιων αντικειμένων.
- Πεδίο 22 Δεν χρησιμοποιείται και διαγράφεται όταν πρόκειται για τη διάθεση σε υπηρεσία καινούργιων αντικειμένων.
- Πεδίο 23 Δεν χρησιμοποιείται και διαγράφεται όταν πρόκειται για τη διάθεση σε υπηρεσία καινούργιων αντικειμένων.

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

μέλος του

Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ

Αριθμός ΠΕΑ:

Σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και για όσο χρόνο ισχύει, το κράτος μέλος πιστοποιεί με το παρόν ότι το κατωτέρω αεροσκάφος:

Κατασκευαστής αεροσκάφους:

Ονομασία αεροσκάφους από τον κατασκευαστή:

Τύπος αεροσκάφους:

Αριθμός νηολογίου:

Αριθμός σειράς αεροσκάφους:

κρίνεται αξιόπλοο κατά την ημερομηνία έκδοσης.

Ημερομηνία έκδοσης:

Ημερομηνία λήξης:

Υπογραφή:

Αριθ. εξουσιοδότησης:

ΛΟΓΟΤΥΠΟ αρμόδιας αρχής

ΠΤΗΤΙΚΗ ΑΔΕΙΑ

(*)	
Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης που ορίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 επιτρέπει με το παρόν στο εν λόγω αεροσκάφος να πραγματοποιεί πτήσεις υπό τους όρους που παρατίθενται κατωτέρω. Η παρούσα άδεια ισχύει επίσης για πτήσεις προς και εντός άλλων κρατών υπό την προϋπόθεση της χορήγησης ξεχωριστής έγκρισης από τις αρμόδιες αρχές των εν λόγω κρατών.	1. Εθνικότητα και εμπορικά σήματα
2. Κατασκευαστής/τύπος αεροσκάφους	3. Αριθμός σειράς
4. Η άδεια καλύπτει	
5. Περιορισμοί/Παρατηρήσεις	
6. Τόπος και ημερομηνία έκδοσης	7. Υπογραφή αντικλήτου της αρμόδιας αρχής

Έντυπο 20 του EASA

Η παρούσα άδεια πρέπει να βρίσκεται στο αεροσκάφος σε όλες τις πτήσεις

(*) Για χρήση από το κράτος νηολόγησης.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΞΙΟΠΛΟΪΑΣ

(*)	(Κράτος μέλος νηολόγησης) (Εκδούσα αρχή)	(*)
1. Εθνικότητα και εμπλεκόμενα σημεία	2. Κατασκευαστής και ονομασία αεροσκάφους από τον κατασκευαστή	3. Αριθμός σειράς αεροσκάφους
4. Κατηγορίες		
<p>5. Το παρόν πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδίδεται σύμφωνα με τη (**) Σύμβαση για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία της 7ης Δεκεμβρίου 1944 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο β) για το ανώτερο αεροσκάφος, το οποίο κρίνεται αξιοπλοο όταν υποβάλλεται σε συντήρηση και λειτουργεί σύμφωνα με τα ανωτέρω και τους σχετικούς περιορισμούς λειτουργίας.</p> <p>Εκτός των ανωτέρω, ισχύουν οι εξής περιορισμοί:</p> <p>(**) Το αεροσκάφος μπορεί να χρησιμοποιείται στη διεθνή αεροπορία παρά τους ανωτέρω περιορισμούς.</p> <p>Ημερομηνία έκδοσης: _____</p> <p>Υπογραφή: _____</p> <p>6. Το παρόν πιστοποιητικό αξιοπλοΐας είναι σε ισχύ εφόσον δεν έχει ανακληθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης. Το ισχύον πιστοποιητικό επιθεώρησης αξιοπλοΐας επισυνάπτεται στο παρόν πιστοποιητικό.</p>		

Έντυπο 24 του EASA

Το παρόν πιστοποιητικό πρέπει να βρίσκεται στο αεροσκάφος σε όλες τις πτήσεις

(*) Για χρήση από το κράτος νηολόγησης.

(**) Διαγράφεται κατά περίπτωση.

Πιστοποιητικό αξιοπλοΐας

(*)	(Κράτος μέλος νηολόγησης) (Εκδούσα αρχή)	(*)
1. Εθνικότητα και εμπορικά σήματα	2. Κατασκευαστής και ονομασία αεροσκάφους από τον κατασκευαστή	3. Αριθμός σειράς αεροσκάφους
4. Κατηγορίες		
<p>5. Το παρόν πιστοποιητικό αξιοπλοΐας εκδίδεται σύμφωνα με τη Σύμβαση για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία της 7ης Δεκεμβρίου 1944 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο γ) για το ανώτερο αεροσκάφος, το οποίο κρίνεται αξιόπλοο όταν υποβάλλεται σε συντήρηση και λειτουργεί σύμφωνα με τα ανωτέρω και τους σχετικούς περιορισμούς λειτουργίας.</p> <p>Ημερομηνία έκδοσης:</p> <p>Υπογραφή:</p> <p>Περιορισμοί/Παρατηρήσεις:</p>		
<p>6. Το παρόν πιστοποιητικό αξιοπλοΐας είναι σε ισχύ εφόσον δεν έχει ανακληθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης. Το ισχύον πιστοποιητικό επιθεώρησης αξιοπλοΐας επισυνάπτεται στο παρόν πιστοποιητικό.</p>		

Έντυπο 25 του EASA

Το παρόν πιστοποιητικό πρέπει να βρίσκεται στο αεροσκάφος σε όλες τις πτήσεις

(*) Για χρήση από το κράτος νηολόγησης.

Για χρήση από το κράτος νηολόγησης	1. Κράτος νηολόγησης	2. Αριθμός εγγράφου:		
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΘΟΡΥΒΟΥ				
3. Εθνικότητα και εμπορικά σήματα	4. Κατασκευαστής και ονομασία αεροσκάφους από τον κατασκευαστή		5. Αριθμός σειράς αεροσκάφους	
6. Κινητήρας		7. Έλικας (*)		
8. Μέγιστη μάζα απογείωσης (kg)	9. Μέγιστη μάζα προσγείωσης (kg) (*)	10. Προδιαγραφές θορύβου		
11. Πρόσθετες μετατροπές που ενσωματώθηκαν με στόχο τη συμμόρφωση με τις ισχύουσες προδιαγραφές πιστοποίησης θορύβου				
12. Επίπεδο πλευρικού θορύβου/θορύβου μέγιστης ισχύος (*)	13. Επίπεδο θορύβου προσέγγισης (*)	14. Επίπεδο θορύβου υπέρπτησης (*)	15. Επίπεδο θορύβου πτήσης υπεράνω (*)	16. Επίπεδο θορύβου κατά την απογείωση (*)
Παρατηρήσεις				
17. Το παρόν πιστοποιητικό θορύβου χορηγείται σύμφωνα με το παράρτημα 16, τόμος I της Σύμβασης για τη Διεθνή Πολιτική Αεροπορία της 7ης Δεκεμβρίου 1944 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002, άρθρο 6 για το ανωτέρω αεροσκάφος, το οποίο κρίνεται ότι πληροί την ανωτέρω προδιαγραφή θορύβου όταν υποβάλλεται σε συντήρηση και λειτουργεί σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις και τους σχετικούς περιορισμούς λειτουργίας.				
18. Ημερομηνία έκδοσης		19. Υπογραφή		

Έντυπο 45 του EASA

(*) Τα εν λόγω τετραγώνια μπορούν να παραληφθούν ανάλογα με το κεφάλαιο για την πιστοποίηση.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ		
1. Κράτος κατασκευής	2. Αρμόδια αρχή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του EASA	3. Αρ. δήλωσης
4. Φορέας		
5. Τύπος αεροσκάφους	6. Στοιχεία πιστοποιητικού τύπου:	
7. Εμπορική ονομασία ή σήμα αεροσκάφους	8. Αριθμός αναγνώρισης κατασκευαστή	
9. Στοιχεία κινητήρα/έλικα (*)		
10. Μετατροπές ή/και δελτία συντήρησης (*)		
11. Οδηγίες αξιοπλοΐας		
12. Εκχωρήσεις		
13. Εξαιρέσεις, παρατηρήσεις από δικαιώματα ή παρεκκλίσεις (*)		
14. Παρατηρήσεις		
15. Πιστοποιητικό αξιοπλοΐας		
16. Πρόσθετες απαιτήσεις		
17. Δήλωση Συμμόρφωσης Πιστοποιείται με το παρόν ότι το ανωτέρω αεροσκάφος είναι πλήρως συμβατό με τον σχεδιασμό του πιστοποιητικού τύπου και με τα στοιχεία που αναφέρονται στα πεδία 9, 10, 11, 12 και 13 ανωτέρω. Το αεροσκάφος πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας. Το αεροσκάφος έχει υποβληθεί με επιτυχία σε πτητικές δοκιμές.		
18. Υπογραφή	19. Ονοματεπώνυμο	20. Ημερομηνία (η/μ/έ)
21. Στοιχεία έγκρισης φορέα παραγωγής		

Έντυπο 52 του EASA

(*) Διαγράφεται κατά περίπτωση.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΥΣ — ΕΝΤΥΠΟ 52 ΤΟΥ ΕΑΣΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ

Για τους σκοπούς του μέρους 21, ενότητα Α, τμήμα ΣΤ, ως δήλωση συμβατότητας νοείται το Έντυπο 52 του ΕΑΣΑ για πλήρες αεροσκάφος ή το Έντυπο 1 του ΕΑΣΑ για λοιπά προϊόντα, εξαρτήματα, εξοπλισμό ή/και υλικά.

Ως εξουσιοδοτημένο πρόσωπο νοείται το πρόσωπο που αναγνωρίζεται ως υπογράφων το εγχειρίδιο το οποίο έχει γίνει δεκτό από την αρμόδια αρχή και παρέχεται σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.125, στοιχείο β).

Ως υπεύθυνη θέση νοείται η θέση που κατέχει ένα πρόσωπο με αρμοδιότητες, μεταξύ των οποίων περιλαμβάνεται η ευθύνη για την επίτευξη της συμμόρφωσης, και το οποίο διαθέτει επαρκή εξουσία για να εμποδίζει τη διάθεση σε υπηρεσία αντικειμένων που δεν συμμορφώνονται προς τα ισχύοντα στοιχεία σχεδιασμού ή/και δεν πληρούν τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.

1. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η χρήση της δήλωσης συμβατότητας του αεροσκάφους που εκδίδει κατασκευαστής, του οποίου η παραγωγή υπάγεται στο μέρος 21, ενότητα Α, τμήμα ΣΤ, περιγράφεται στην παράγραφο 21Α.130 και στα αντίστοιχα αποδεκτά μέσα συμμόρφωσης.

Σκοπός της δήλωσης συμβατότητας του αεροσκάφους (Έντυπο 52 του ΕΑΣΑ) η οποία εκδίδεται στο πλαίσιο του μέρους 21, ενότητα Α, τμήμα Ζ είναι να επιτρέψει στον κάτοχο κατάλληλης έγκρισης φορέα παραγωγής να ασκήσει το προνόμιο να αποκτήσει πιστοποιητικό αξιοπιστίας για συγκεκριμένο αεροσκάφος από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης.

2. ΓΕΝΙΚΑ

Η δήλωση συμβατότητας πρέπει να συμμορφώνεται με το επισυναπτόμενο δείγμα, συμπεριλαμβανομένων των αριθμών των πεδίων του και της θέσης κάθε πεδίου. Το μέγεθος κάθε πεδίου μπορεί, ωστόσο, να μεταβάλλεται ώστε να προσαρμόζεται στη συγκεκριμένη αίτηση, αλλά όχι σε βαθμό που θα καθιστούσε τη δήλωση συμβατότητας μη αναγνωρίσιμη. Σε περίπτωση αμφιβολίας, μπορείτε να συμβουλευτείτε την αρμόδια αρχή.

Η δήλωση συμβατότητας πρέπει να είναι είτε προεκτυπωμένη είτε εκτυπωμένη από υπολογιστή, αλλά σε κάθε περίπτωση η εκτύπωση των γραμμών και των χαρακτήρων πρέπει να είναι σαφής και ευανάγνωστη. Προεκτυπωμένο κείμενο επιτρέπεται εφόσον συμφωνεί με το επισυναπτόμενο πρότυπο, αλλά δεν επιτρέπεται άλλο κείμενο πιστοποίησης.

Η συμπλήρωση της δήλωσης μπορεί να γίνει με την εισαγωγή στοιχείων μηχανογραφημένων/από εκτυπωτή υπολογιστή ή χειρόγραφων, με κεφαλαία γράμματα ούτως ώστε να επιτρέπεται η εύκολη ανάγνωση. Γίνεται δεκτή η αγγλική γλώσσα και, ενδεχομένως, μία ή περισσότερες από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει τη δήλωση.

Αντίγραφο της δήλωσης καθώς και όλα τα συνημμένα έγγραφα στα οποία γίνεται αναφορά πρέπει να φυλάσσονται από τον εγκεκριμένο φορέα παραγωγής.

3. ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΧΙΚΟ ΕΚΔΟΤΗ

Για να ισχύει το έγγραφο ως πιστοποιητικό πρέπει να έχουν συμπληρωθεί όλα τα πεδία.

Η δήλωση συμβατότητας δεν μπορεί να χορηγηθεί στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους νηολόγησης παρά μόνο εάν έχουν εγκριθεί ο σχεδιασμός του αεροσκάφους και τα τοποθετημένα σε αυτό προϊόντα.

Οι πληροφορίες που ζητούνται στα πεδία 9, 10, 11, 12, 13 και 14 μπορούν να δοθούν υπό μορφή παραπομπών σε ξεχωριστά καθορισμένα έγγραφα που τηρούνται σε αρχείο από τον φορέα παραγωγής, εκτός εάν η αρμόδια αρχή ορίζει διαφορετικά.

Στόχος της παρούσας δήλωσης συμβατότητας δεν είναι να συμπεριλάβει τα αντικείμενα του εξοπλισμού που μπορεί να απαιτείται να τοποθετηθούν στο αεροσκάφος με στόχο την εκπλήρωση των ισχυόντων επιχειρησιακών κανόνων. Ωστόσο, ορισμένα από τα εν λόγω μεμονωμένα αντικείμενα είναι δυνατόν να συμπεριλαμβάνονται στο πεδίο 10 ή στον εγκεκριμένο σχεδιασμό τύπου. Ως εκ τούτου, υπενθυμίζεται στους αερομεταφορείς ότι είναι υπεύθυνοι για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους ισχύοντες επιχειρησιακούς κανόνες για τη δική τους συγκεκριμένη λειτουργία.

Πεδίο 1 Να αναγράψετε το όνομα του κράτους κατασκευής.

Πεδίο 2 Η αρμόδια αρχή στο πλαίσιο της δικαιοδοσίας της οποίας εκδίδεται η δήλωση συμβατότητας.

Πεδίο 3 Σε αυτό το πεδίο προεκτυπώνεται ένας μοναδικός αριθμός σειράς για έλεγχο της δήλωσης και για να διευκολυνθεί η ιχνηλασιμότητά της. Ωστόσο, στην περίπτωση που το έγγραφο έχει προκύψει από πρόγραμμα ηλεκτρονικού υπολογιστή, ο μοναδικός αριθμός δεν χρειάζεται να προεκτυπωθεί όταν ο υπολογιστής έχει προγραμματιστεί για τη δημιουργία και την εκτύπωσή του.

Πεδίο 4 Πλήρες όνομα και διεύθυνση του φορέα που εκδίδει τη δήλωση. Το πεδίο αυτό μπορεί να είναι προεκτυπωμένο. Λογότυπα κ.λπ. επιτρέπονται, εφόσον χωρούν στο πεδίο.

Πεδίο 5 Ο τύπος του αεροσκάφους ολογράφως όπως προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό τύπου και το σχετικό φύλλο δεδομένων του.

Πεδίο 6 Οι αριθμοί αναφοράς του πιστοποιητικού τύπου και ο αριθμός έκδοσης για το συγκεκριμένο αεροσκάφος.

Πεδίο 7 Εάν το αεροσκάφος είναι νηολογημένο, πρέπει να σημειωθεί η εμπορική ονομασία του. Εάν ένα αεροσκάφος δεν είναι νηολογημένο, τότε θα πρέπει να καταχωριστεί σήμα αποδεκτό από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους και, κατά περίπτωση, από την αρμόδια αρχή τρίτης χώρας.

- Πεδίο 8 Ο διακριτικός αριθμός που χορηγεί ο κατασκευαστής για τον έλεγχο, την ιχνηλασιμότητα και την υποστήριξη του προϊόντος. Ορισμένες φορές αναφέρεται ως αριθμός σειράς κατασκευαστή ή αριθμός κατασκευαστή.
- Πεδίο 9 Ο τύπος/οι τύποι του κινητήρα και έλικα ολογράφως, όπως προσδιορίζεται στο σχετικό πιστοποιητικό τύπου και το φύλλο δεδομένων του. Πρέπει να είναι επίσης εμφανής ο αριθμός αναγνώρισης του κατασκευαστή και ο σχετικός τόπος.
- Πεδίο 10 Εγκεκριμένες τροποποιήσεις σχεδιασμού στον ορισμό του αεροσκάφους.
- Πεδίο 11 Κατάσταση όλων των ισχυουσών οδηγιών αξιοπλοίας (ή ισοδύναμων) και δήλωση συμμόρφωσης, καθώς και περιγραφή της μεθόδου συμμόρφωσης σχετικά με το συγκεκριμένο αεροσκάφος, περιλαμβανομένων των προϊόντων και των εξαρτημάτων και εξοπλισμού που είναι τοποθετημένα σε αυτό. Πρέπει να είναι εμφανής ο χρόνος κάθε μελλοντικής απαίτησης συμμόρφωσης.
- Πεδίο 12 Εγκεκριμένη ακούσια παρέκκλιση από τον εγκεκριμένο σχεδιασμό τύπου· ορισμένες φορές πρόκειται για εκχωρήσεις, αποκλίσεις ή έλλειψη συμμόρφωσης.
- Πεδίο 13 Στο παρόν πεδίο μπορούν να αναγραφούν μόνο εγκεκριμένες εξαιρέσεις, παρατηρήσεις από δικαιώματα ή παρεκκλίσεις.
- Πεδίο 14 Παρατηρήσεις. Κάθε δήλωση, πληροφορία, ιδιαίτερο δεδομένο ή περιορισμός που μπορεί να επηρεάσει την αξιοπλοία του αεροσκάφους. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιες πληροφορίες ή δεδομένα, να αναφέρετε «ΚΑΜΙΑ».
- Πεδίο 15 Να αναγράψετε «Πιστοποιητικό αξιοπλοίας», ή «περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοίας», ή στοιχεία για το απαιτούμενο πιστοποιητικό αξιοπλοίας.
- Πεδίο 16 Στο παρόν πεδίο πρέπει να περιληφθούν πρόσθετες απαιτήσεις, όπως αυτές που κοινοποιούνται από τη χώρα εισαγωγής.
- Πεδίο 17 Η ισχύς της δήλωσης συμμόρφωσης εξαρτάται από την πλήρη συμπλήρωση όλων των πεδίων του εντύπου. Αντίγραφο της έκθεσης πτητικής δοκιμής μαζί με κάθε καταγεγραμμένο ελάττωμα και στοιχείο σχετικά με την αποκατάσταση αυτού πρέπει να τηρούνται σε αρχείο από τον κάτοχο της ΕΦΠ. Η έκθεση πρέπει να υπογραφεί ως ικανοποιητική από το κατάλληλο προσωπικό πιστοποίησης και από ένα μέλος του προσωπικού πτήσης, π.χ. πιλότο δοκιμών ή μηχανικό πτητικών δοκιμών. Οι πτητικές δοκιμές που εκτελούνται είναι αυτές που ορίζονται στο πλαίσιο του ελέγχου του συστήματος ποιότητας, όπως καθορίζεται στην παράγραφο 21Α.139 και συγκεκριμένα στο στοιχείο β), σημείο 1) vi), προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το αεροσκάφος συμμορφώνεται προς τα ισχύοντα δεδομένα σχεδιασμού και ότι πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.
- Ο κατάλογος των αντικειμένων που παρέχονται (ή διατίθενται) προκειμένου να ικανοποιηθούν οι όροι ασφαλούς λειτουργίας της παρούσας δήλωσης πρέπει να τηρούνται σε αρχείο από τον κάτοχο της ΕΦΠ.
- Πεδίο 18 Η δήλωση συμμόρφωσης μπορεί να υπογραφεί από το πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο σχετικά από τον κάτοχο της έγκρισης παραγωγής, σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.145, στοιχείο δ). Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί υπογραφή με λαστιχένια σφραγίδα.
- Πεδίο 19 Το όνομα του προσώπου που υπογράφει το πιστοποιητικό πρέπει να είναι δακτυλογραφημένο ή εκτυπωμένο σε ευανάγνωστη μορφή.
- Πεδίο 20 Πρέπει να αναγραφεί η ημερομηνία υπογραφής της δήλωσης συμβατότητας.
- Πεδίο 21 Πρέπει να αναγραφεί ο αριθμός έγκρισης της αρμόδιας αρχής του κατόχου της ΕΦΠ.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

[ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ]

Στοιχεία έγκρισης φορέα παραγωγής:**Πιστοποιητικό διάθεσης σε υπηρεσία σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.163, στοιχείο δ).**

Αεροσκάφος: Τύπος: Αριθ. Κατασκευαστή/νηολόγηση:

διατηρείται όπως αναφέρεται στην εντολή εργασίας:

Σύντομη περιγραφή των εργασιών που εκτελέστηκαν:

Πιστοποιεί ότι οι συγκεκριμένες εργασίες εκτελέστηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 21Α.163, στοιχείο δ), και σύμφωνα με τις εν λόγω εργασίες το αεροσκάφος θεωρείται έτοιμο για να τεθεί σε υπηρεσία και ως εκ τούτου πληροί τους όρους ασφαλούς λειτουργίας.

Προσωπικό αρμόδιο για την πιστοποίηση (ονοματεπώνυμο):

(Υπογραφή):

Τόπος:

Ημερομηνία: (ημέρα, μήνας, έτος).

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΗΡΕΣΙΑ — ΕΝΤΥΠΟ 53 ΤΟΥ ΕΑΣΑ**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ**

Το πεδίο ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΕΛΕΣΤΗΚΑΝ, το οποίο εμφανίζεται στο Έντυπο 53 του ΕΑΣΑ, πρέπει να περιλαμβάνει αναφορά στα εγκεκριμένα στοιχεία που χρησιμοποιήθηκαν για την εκτέλεση των εργασιών.

Το πεδίο ΤΟΠΟΣ που εμφανίζεται στο ΕΝΤΥΠΟ 53 ΤΟΥ ΕΑΣΑ αναφέρεται στον τόπο όπου εκτελέστηκαν οι εργασίες συντήρησης, και όχι στον τόπο όπου βρίσκονται οι εγκαταστάσεις του φορέα (εάν διαφέρει).

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Αρμόδια αρχή

κράτους μέλους της

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ * ή ΤΟΥ EASA

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ

ΑΡΙΘ. ΑΝΑΦΟΡΑΣ: NAA.G.XXXX

Σύμφωνα με τους ισχύοντες ευρωπαϊκούς κανονισμούς και υπό τους όρους που αναφέρονται κατωτέρω,
η αρμόδια αρχή πιστοποιεί με το παρόν την

**Επωνυμία εταιρείας
Διεύθυνση**

ως

ΦΟΡΕΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

εγκεκριμένο σύμφωνα με το μέρος 21, ενότητα A, τμήμα Z

ΟΡΟΙ

1. Η έγκριση περιορίζεται στα όσα ορίζονται στους επισυναπτόμενους όρους έγκρισης και
2. Η παρούσα έγκριση απαιτεί συμμόρφωση με τις διαδικασίες που ορίζονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής και
3. Η παρούσα έγκριση ισχύει εφόσον ο εγκεκριμένος φορέας παραγωγής εξακολουθεί να συμμορφώνεται με το μέρος 21, ενότητα A, τμήμα Z.

Ημερομηνία πρώτης έκδοσης:	Ημερομηνία παρούσας έκδοσης:	Υπογραφή:
		Για την αρμόδια αρχή ή τον EASA

Αρμόδια αρχή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του EASA	Όροι έγκρισης	OE: NAA.G.XXXX		
<p>Το παρόν έγγραφο αποτελεί μέρος του αριθμού έγκρισης φορέα παραγωγής NAA.G.XXXX το οποίο χορηγείται στ</p> <p>Επωνυμία εταιρείας</p> <p>Μέρος 1. ΠΕΔΙΟ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ:</p> <table border="0" data-bbox="357 622 995 654"> <tr> <td style="text-align: center;">ΠΑΡΑΓΩΓΗ</td> <td style="text-align: center;">ΠΡΟΪΟΝΤΑ/ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ</td> </tr> </table> <p>Για τις λεπτομέρειες και τους περιορισμούς, συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής, ενότητα xxx</p> <p>Μέρος 2. ΤΟΠΟΙ:</p> <p>Μέρος 3. ΠΡΟΝΟΜΙΑ:</p> <p>Ο φορέας παραγωγής δικαιούται να ασκεί, στο πλαίσιο των όρων έγκρισης και σύμφωνα με τις διαδικασίες του εγχειριδίου λειτουργίας του φορέα παραγωγής, τα προνόμια που ορίζονται στην παράγραφο 21Α.163. Υπό την προϋπόθεση των ακόλουθων:</p> <ul style="list-style-type: none"> α) Πριν από τη χορήγηση έγκρισης σχεδιασμού του προϊόντος μπορεί να εκδοθεί Έντυπο 1 του EASA αποκλειστικά για σκοπούς συμμόρφωσης. β) Δεν απαιτείται έκδοση δήλωσης συμβατότητας για μη εγκεκριμένα αεροσκάφη. γ) Μπορούν να εκτελούνται εργασίες συντήρησης, έως ότου απαιτηθεί συμμόρφωση με τους κανονισμούς συντήρησης, σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του φορέα παραγωγής, ενότητα xxx 			ΠΑΡΑΓΩΓΗ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ/ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ
ΠΑΡΑΓΩΓΗ	ΠΡΟΪΟΝΤΑ/ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ			
Ημερομηνία πρώτης έκδοσης:	Ημερομηνία παρούσας έκδοσης:	Υπογραφή:		
			Για την αρμόδια αρχή ή τον EASA	

ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

**Αρμόδια αρχή
κράτους μέλους της
Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του EASA**

[ΟΝΟΜΑ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ]
[ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΠΩΝΥΜΙΑ (εάν διαφέρει)]
[ΠΛΗΡΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΙΤΟΥΝΤΟΣ]

Ημερομηνία (ημέρα, μήνας, έτος)
Στοιχεία αναφοράς: [NAA].F.[XXX]

Θέμα: ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΧΩΡΙΣ ΕΦΠ, ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Αξιότιμο κύριοι,

Το σύστημα επιθεώρησης παραγωγής που εφαρμόζετε αξιολογήθηκε και κρίθηκε ότι συμμορφώνεται με το μέρος 21, ενότητα Α, τμήμα ΣΤ.

Συνεπώς, υπό την προϋπόθεση των όρων που παρατίθενται κατωτέρω, συμφωνούμε ότι η απόδειξη της συμμόρφωσης των προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού που αναφέρονται κατωτέρω μπορεί να πραγματοποιηθεί βάσει του μέρους 21, ενότητα Α, τμήμα ΣΤ.

Αριθ. τεμαχίων	P/N	S/N
----------------	-----	-----

ΑΕΡΟΣΚΑΦΟΣ

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας ισχύουν οι εξής όροι:

1. Παραμένει εν ισχύ εφόσον η [επωνυμία εταιρείας] εξακολουθεί να συμμορφώνεται με το μέρος 21, ενότητα Α, τμήμα ΣΤ.
2. Απαιτείται η συμμόρφωση με τις διαδικασίες που ορίζονται στο εγχειρίδιο της [επωνυμία εταιρείας] στοιχεία/ημερομηνία έκδοσης
3. Λήγει την
4. Η δήλωση συμβατότητας που εκδίδεται από την [επωνυμία εταιρείας] βάσει των διατάξεων της παραγράφου 21Α.130 πρέπει να επικυρώνεται από τον φορέα έκδοσης του παρόντος εγγράφου συμφωνίας σύμφωνα με τη διαδικασία του ανωτέρου εγχειριδίου.
5. Η [επωνυμία εταιρείας] ενημερώνει τον φορέα έκδοσης του παρόντος εγγράφου συμφωνίας για κάθε τροποποίηση στο σύστημα επιθεώρησης παραγωγής το οποίο μπορεί να επηρεάσει την επιθεώρηση, τη συμμόρφωση ή την αξιοπιστία των προϊόντων και μερών που αναφέρονται στο παρόν έγγραφο.

Ημερομηνία και υπογραφή

Έντυπο 65 του EASA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1703/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	114,3
	060	93,1
	064	127,4
	070	75,1
	096	72,9
	999	96,6
0707 00 05	052	101,8
	999	101,8
0709 90 70	052	116,7
	999	116,7
0805 50 10	052	81,8
	388	65,4
	524	58,8
	528	53,7
	800	63,0
	999	64,5
0806 10 10	052	97,5
	064	105,0
	999	101,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,3
	400	68,3
	508	112,5
	512	106,6
	720	71,2
	800	153,9
	804	103,6
	999	99,6
0808 20 50	052	107,6
	064	53,0
	388	72,7
	720	91,0
	999	81,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	103,9
	624	141,3
	999	122,6
0809 40 05	052	51,4
	060	54,5
	066	77,8
	624	99,6
	999	70,8

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1704/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/74 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 1974, περί κοινοτικής χρηματοδοτήσεως των δαπανών που προκύπτουν από την προμήθεια γεωργικών προϊόντων λόγω της επισιτιστικής βοήθειας ⁽⁵⁾ προβλέπει ότι το μέρος των δαπανών που αντιστοιχεί στις επιστροφές κατά την εξαγωγή που καθορίζονται στο σχετικό τομέα, σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων.
- (2) Για να διευκολυνθεί η κατάρτιση και η διαχείριση του προϋπολογισμού για τα κοινοτικά μέτρα επισιτιστικής βοήθειας και προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να γνωρίσουν το επίπεδο της κοινοτικής συμμετοχής στη χρηματοδότηση

των εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας, πρέπει να καθορισθεί το επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται για τα μέτρα αυτά.

- (3) Οι γενικοί κανόνες και οι λεπτομέρειες εφαρμογής που προβλέπονται από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 και από το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις προαναφερόμενες ενέργειες.
- (4) Τα ειδικά κριτήρια τα οποία πρέπει να ληφθούν υπόψη για τον υπολογισμό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την όρυζα έχουν καθορισθεί στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις κοινοτικές και εθνικές επισιτιστικές βοήθειες στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων ή άλλων συμπληρωματικών προγραμμάτων, καθώς και άλλων κοινοτικών ενεργειών δωρεάν διανομής οι επιστροφές που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων των σιτηρών και της όρυζας καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 288 της 25.10.1974, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για καθορισμό των επιστροφών που εφαρμόζονται στα προϊόντα των τομέων σιτηρών και όρυζας που παραδίδονται στο πλαίσιο κοινοτικών και εθνικών μέτρων επισιτιστικής βοήθειας

(EUR/τόνο)	
Κωδικός προϊόντος	Ποσό επιστροφών
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	129,00
1006 30 92 9900	129,00
1006 30 94 9100	129,00
1006 30 94 9900	129,00
1006 30 96 9100	129,00
1006 30 96 9900	129,00
1006 30 98 9100	129,00
1006 30 98 9900	129,00
1006 30 65 9900	129,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	38,25
1102 20 10 9200	47,87
1102 20 10 9400	41,03
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	61,54
1104 12 90 9100	0,00

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1705/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύναται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτέμβριο του 2003 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα των αυγών και του κρέατος πουλερικών στα πλαίσια των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1474/95 της Επιτροπής⁽¹⁾, ότι πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα των αυγών και των ωαλβουμινών, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2001⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2001, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τέταρτο τρίμηνο του 2003, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και συνεπώς δύναται να ικανοποιηθούν πλήρως, και, για άλλα

προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003 βάσει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96 θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2004, για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1474/95 και (ΕΚ) αριθ. 1251/96.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 19.

⁽²⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 136.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2004 (σε t)
E1	100,00	101 094,50
E2	40,79	1 750,00
E3	100,00	10 092,58
P1	87,57	1 550,00
P2	100,00	2 384,40
P3	2,43	175,00
P4	14,08	250,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1706/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτεμβρίου του 2003 για πιστοποιητικά εισαγωγής ορισμένων προϊόντων με βάση το κρέας πουλερικών βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/94 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1994, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για το κρέας πουλερικών και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1043/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003

αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 156 της 23.6.1994, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθέντων πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2003
1	1,51
2	1,51
3	1,53
4	2,07
5	2,35

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1707/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά που εξάγονται με τη μορφή του «Scotch Whisky» για την περίοδο 2003/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό και τη χορήγηση προσαρμοσμένων επιστροφών για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή οινοπνευματωδών ποτών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1633/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 προβλέπει ότι οι ποσότητες σιτηρών στις οποίες εφαρμόζεται η επιστροφή, είναι οι ποσότητες σιτηρών που τίθενται υπό έλεγχο και αποστάζονται και οι οποίες πολλαπλασιάζονται επί συντελεστή που καθορίζεται κατ' έτος για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Ο συντελεστής αυτός εκφράζει τη σχέση που υπάρχει ανάμεσα στις συνολικά εξαγόμενες ποσότητες και στις συνολικές ποσότητες που διατίθενται στο εμπόριο για το εν λόγω αλκοολούχο ποτό με βάση την τάση που έχει διαπιστωθεί στην εξέλιξη των ποσοτήτων αυτών κατά τη διάρκεια αριθμού ετών που αντιστοιχεί στη μέση περίοδο παλαιώσεως του εν λόγω αλκοολούχου ποτού. Με βάση τις πληροφορίες που έχουν αποσταλεί από το Ηνωμένο Βασίλειο και αφορούν την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002, αυτή η μέση περίοδος παλαιώσεως, κατά το 2002, ήταν επτά έτη για το «Scotch Whisky». Πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν οι συντελεστές για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2003 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2004.

- (2) Το άρθρο 10 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽⁵⁾ αποκλείει τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή προς το Λιχτενστάιν, την Ισλανδία και την Νορβηγία. Επιπλέον, η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες με ορισμένες τρίτες χώρες που περιλαμβάνουν την κατάργηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή. Κρίνεται σκόπιμο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93, να ληφθούν υπόψη τα ανωτέρω στον υπολογισμό των συντελεστών για την περίοδο 2003/2004.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2003 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2004, οι συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 και εφαρμόζονται στα σιτηρά που χρησιμοποιούνται στο Ηνωμένο Βασίλειο για την παρασκευή του «Scotch Whisky» καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 16.10.1993, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 29.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Περίοδος εφαρμογής	Συντελεστής που εφαρμόζεται	
	στην κριτή που μεταποιείται σε βύνη και η οποία χρησιμοποιείται για την παρασκευή «malt whisky»	στα σιτηρά που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή «grain whisky»
1η Οκτωβρίου 2003 έως 30 Σεπτεμβρίου 2004	0,514	0,443

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1708/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τον καθορισμό των συντελεστών που εφαρμόζονται στα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ιρλανδικού ουίσκι για την περίοδο 2003/2004

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 1993, περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τον καθορισμό και τη χορήγηση προσαρμοσμένων επιστροφών για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή οινοπνευματωδών ποτών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1633/2000 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 προβλέπει ότι οι ποσότητες σιτηρών για τις οποίες χορηγείται επιστροφή είναι οι ποσότητες σιτηρών οι οποίες τίθενται υπό έλεγχο και παραδίδονται για απόσταξη και για τις οποίες καθορίζεται συντελεστής σε ετήσια βάση για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Ο συντελεστής αυτός εκφράζει την υφιστάμενη σχέση μεταξύ των συνολικών εξαγόμενων ποσοτήτων και των συνολικών ποσοτήτων που διατίθενται στο εμπόριο του σχετικού οινοπνευματώδους ποτού, βάσει της τάσης που διαπιστώνεται ως προς την εξέλιξη των εν λόγω ποσοτήτων στη διάρκεια των ετών των οποίων ο αριθμός αντιστοιχεί στο μέσο χρονικό διάστημα παλαίωσης του εν λόγω οινοπνευματώδους ποτού. Με βάση τις πληροφορίες που έχουν παρασχεθεί από την Ιρλανδία για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002, το εν λόγω μέσο χρονικό διάστημα παλαίωσης το 2002 ήταν πέντε έτη για το ιρλανδικό ουίσκι. Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν οι συντελεστές για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2003 μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2004.

- (2) Το άρθρο 10 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽⁵⁾ αποκλείει τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή προς το Λιχτενστάιν, την Ισλανδία και την Νορβηγία. Επιπλέον, η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες με ορισμένες τρίτες χώρες που περιλαμβάνουν την κατάργηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή. Κρίνεται σκόπιμο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93, να ληφθούν υπόψη τα ανωτέρω στον υπολογισμό των συντελεστών για την περίοδο 2003/2004.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2003 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2004, οι συντελεστές που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2825/93 και εφαρμόζονται στα σιτηρά τα οποία χρησιμοποιούνται στην Ιρλανδία για την παρασκευή του ιρλανδικού ουίσκι, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 158 της 27.6.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 258 της 16.10.1993, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 29.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Περίοδος εφαρμογής	Συντελεστής που εφαρμόζεται	
	στο κριθάρι που χρησιμοποιείται για την παρασκευή ιρλανδικού ούισκι κατηγορίας Β (¹)	στα σιτηρά που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ιρλανδικού ούισκι κατηγορίας Α
1η Οκτωβρίου 2003 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 2004	0,262	0,367

(¹) Συμπεριλαμβανομένης της κριθής που έχει μεταποιηθεί σε βύνη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1709/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003
σχετικά με τις δηλώσεις για τη συγκομιδή και τα αποθέματα ρυζιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 σημείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2124/83 της Επιτροπής⁽³⁾, σχετικά με τις δηλώσεις για τη συγκομιδή και τα αποθέματα ρυζιού δεν συνάδει πλέον με την ισχύουσα ταξινόμηση των τύπων ρυζιού. Για λόγους σαφήνειας, πρέπει να καταργηθεί ο εν λόγω κανονισμός και να αντικατασταθεί από τον παρόντα κανονισμό.
- (2) Στο άρθρο 6 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 προβλέπεται ότι οι παραγωγοί πραγματοποιούν δηλώσεις σχετικά με τη συγκομιδή και τα αποθέματα, ενώ δηλώσεις για τα αποθέματα πραγματοποιούνται επίσης από τις μονάδες επεξεργασίας ρυζιού. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή αναλυτικά στοιχεία βάσει των υπόψη δηλώσεων.
- (3) Οι πληροφορίες που παρέχονται στα πλαίσια των εν λόγω δηλώσεων, πρέπει ειδικότερα να επιτρέπουν στην Επιτροπή να καταρτίζει κατά την έναρξη κάθε περιόδου έναν απολογισμό των διαθέσιμων ποσοτήτων ρυζιού ώστε να μπορεί να διασφαλίζει μια καλύτερη διαχείριση της αγοράς. Ως εκ τούτου, πρέπει με βάση τον ανωτέρω στόχο να καθορισθεί το περιεχόμενο των προαναφερόμενων δηλώσεων, η προθεσμία διαβίβασής τους καθώς και οι όροι κοινοποίησής τους στην Επιτροπή.
- (4) Ενόψει του εκσυγχρονισμού της διαχείρισης, πρέπει να προβλεφθεί η διαβίβαση των απαραίτητων πληροφοριών στην Επιτροπή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι παραγωγοί ή οι ομάδες τους διαβιβάζουν κάθε χρόνο στον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους όπου βρίσκεται η εκμετάλλευσή τους, ή σε οποιαδήποτε άλλη αρμόδια αρχή που έχει οριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος:

- α) πριν από τις 15 Οκτωβρίου, τη δήλωση για τα αποθέματα που υπήρχαν στις 31 Αυγούστου, στην οποία γίνεται διάκριση μεταξύ των τύπων ρυζιού που καθορίζονται στο παράρτημα Α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 ενώ προσδιορίζονται οι υπάρχουσες ποσότητες καθώς και η απόδοση σε ολόκληρους κόκκους:

- β) πριν από τις 15 Νοεμβρίου, τη δήλωση για τη συγκομιδή στην οποία γίνεται διάκριση μεταξύ των τύπων ρυζιού που καθορίζονται στο παράρτημα Α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 ενώ προσδιορίζονται οι καλλιεργηθείσες εκτάσεις και οι παραχθείσες ποσότητες.

Άρθρο 2

Όσον αφορά τη δραστηριότητά τους μεταποίησης και εισαγωγής, οι μονάδες επεξεργασίας ρυζιού διαβιβάζουν κάθε χρόνο πριν από τις 15 Οκτωβρίου στον οργανισμό παρέμβασης του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένες, ή σε οποιαδήποτε άλλη αρχή που έχει οριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, τη δήλωση για τα αποθέματα ρυζιού που κατέχουν στις 31 Αυγούστου, κάνοντας διάκριση μεταξύ των τύπων ρυζιού που καθορίζονται στο παράρτημα Α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95 και ανάλογα με το αν πρόκειται για κοινοτικά προϊόντα ή για προϊόντα εισαγόμενα από τρίτες χώρες. Οι αποθεματοποιημένες ποσότητες κατανέμονται σύμφωνα με το στάδιο βιομηχανικής επεξεργασίας. Για τις ποσότητες αναποφλοιώτου ρυζιού (ρύζι paddy) ή αποφλοιωμένου ρυζιού, σημειώνεται επίσης η απόδοση σε ολόκληρους κόκκους.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή:
 - α) πριν από τις 15 Νοεμβρίου, τις πληροφορίες που εμφανίζονται στα παραρτήματα I και II και οι οποίες προκύπτουν από την ανακεφαλαίωση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στις δηλώσεις οι οποίες μνημονεύονται στο άρθρο 1, στοιχείο α) και στο άρθρο 2·
 - β) πριν από τις 15 Δεκεμβρίου, τις πληροφορίες που εμφανίζονται στο παράρτημα III και οι οποίες προκύπτουν από την ανακεφαλαίωση των στοιχείων που περιλαμβάνονται στις δηλώσεις για τη συγκομιδή οι οποίες μνημονεύονται στο άρθρο 1, στοιχείο β), καθώς και από την εκτίμηση της απόδοσης σε ολόκληρους κόκκους που προβλέπεται για τη συγκομιδή.

Οι διαβιβασθείσες πληροφορίες μπορούν να τροποποιηθούν το αργότερο έως τις 15 Ιανουαρίου.

2. Οι δηλώσεις που μνημονεύονται στην παράγραφο 1 διαβιβάζονται μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση που εμφανίζεται στα παραρτήματα I, II και III.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν όλες τις διατάξεις που επιτρέπουν την υποβολή των δηλώσεων και τη συγκέντρωσή τους σε εθνικό επίπεδο.

Εκδίδουν κάθε κατάλληλο μέτρο, όσον αφορά τον έλεγχο, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι εν λόγω δηλώσεις ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα.

Ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις ανωτέρω διατάξεις και μέτρα.

Άρθρο 5

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2124/83 καταργείται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ L 205 της 29.7.1983, σ. 16.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πληροφορίες που μνημονεύονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α), όσον αφορά την ανακεφαλαίωση των δηλώσεων των παραγωγών ή των ομάδων τους σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο α) τις οποίες πρέπει να αποστέλλουν τα κράτη μέλη στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2:

AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT

Δήλωση για τα αποθέματα που υπάρχουν στα χέρια των παραγωγών έως τις 31 Αυγούστου 2...

(σημειώσατε το έτος, π.χ. 2003)

Τύποι ρυζιού	Ποσότητες αναποφλοιωτού ρυζιού (ρύζι paddy) (τόνοι)	Απόδοση του αναποφλοιωτού ρυζιού (ρύζι paddy) σε ολόκληρους κόκκους (%)	Ποσότητες σε ισοδύναμο λευκασμένου ρυζιού (ολόκληροι κόκκοι) (τόνοι)
(1)			
Στρογγυλόσπερμο ρύζι	}		
1006 10 21			
1006 10 92			
Μεσόσπερμο ρύζι			
1006 10 23			
1006 10 94			
Μακρόσπερμο ρύζι Α	}		
1006 10 25			
1006 10 96			
(2)			
Μακρόσπερμο ρύζι Β	}		
1006 10 27			
1006 10 98			
Σύνολο (1) + (2)			

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πληροφορίες που μνημονεύονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο α) όσον αφορά την ανακεφαλαίωση των δηλώσεων των οικονομικών φορέων που προβλέπονται στο άρθρο 2 τις οποίες πρέπει να αποστέλλουν τα κράτη μέλη στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2:

AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT

Δήλωση για τα αποθέματα που υπάρχουν στις μονάδες επεξεργασίας ρυζιού έως τις 31 Αυγούστου 2...

(σημειώσατε το έτος, π.χ. 2003)

Τύποι ρυζιού	Αναποφλοιωτο ρύζι (ρύζι paddy)			Αποφλοιωμένο ρύζι			Ημιλευκασμένο ή λευκασμένο ρύζι		Συνολικές ποσότητες σε ισοδύναμο λευκασμένου ρυζιού (ολόκληροι κόκκοι) (τόνοι) =AxB+CxD +E
	Κωδικοί ΣΟ	Ποσότητες (τόνοι) A	Απόδοση σε ολόκληρους κόκκους (%) B	Κωδικοί ΣΟ	Ποσότητες (τόνοι) C	Απόδοση σε ολόκληρους κόκκους (%) D	Κωδικοί ΣΟ	Ποσότητες (τόνοι) E	
(A) Κοινο- τικά προϊόντα	(1) Στρογγυλό- σπερμο ρύζι Μεσόσπερμο ρύζι Μακρό- σπερμο ρύζι Α	1006 10 21		1006 20 11			1006 30 21		
		1006 10 23		1006 20 13			1006 30 23		
		1006 10 25		1006 20 15			1006 30 25		
		1006 10 92		1006 20 92			1006 30 42		
		1006 10 94		1006 20 94			1006 30 44		
		1006 10 96		1006 20 96			1006 30 46		
							1006 30 61		
							1006 30 63		
							1006 30 65		
							1006 30 92		
							1006 30 94		
							1006 30 96		
		(2) Μακρόσπερμο ρύζι Β		1006 10 27					
1006 10 98	1006 20 98		1006 30 48						
			1006 30 67						
			1006 30 98						
Σύνολο (1) + (2)	1006 10		1006 20			1006 30			

(B) Προϊόντα εισαγόμενα από τρίτες χώρες	(1) Στρογγυλό- σπερμο ρύζι Μεσόσπερμο ρύζι Μακρό- σπερμο ρύζι Α	1006 10 21			1006 20 11			1006 30 21		
		1006 10 23			1006 20 13			1006 30 23		
		1006 10 25			1006 20 15			1006 30 25		
		1006 10 92			1006 20 92			1006 30 42		
		1006 10 94			1006 20 94			1006 30 44		
		1006 10 96			1006 20 96			1006 30 44		
								1006 30 61		
								1006 30 63		
								1006 30 65		
								1006 30 92		
						1006 30 94				
						1006 30 96				
	(2) Μακρόσπερμο ρύζι Β	1006 10 27			1006 20 17			1006 30 27		
		1006 10 98			1006 20 98			1006 30 48		
								1006 30 67		
								1006 30 98		
	Σύνολο (1) + (2)	1006 10			1006 20			1006 30		
	Σύνολο (A) + (B)	1006 10			1006 20			1006 30		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Πληροφορίες που μνημονεύονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο β), όσον αφορά την ανακεφαλαίωση των δηλώσεων των παραγωγών ή των ομάδων τους σύμφωνα με το άρθρο 1 στοιχείο β) τις οποίες πρέπει να αποστέλλουν τα κράτη μέλη στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 2:

AGRI-C2-RICE-STOCKS@CEC.EU.INT

Δήλωση των συγκομιδών για την περίοδο 2... / 2...

(σημειώσατε την αντίστοιχη περίοδο, π.χ. 2003/2004)

Τύποι ρυζιού	Έκταση (εκτάρια)	Απόδοση σε αναποφλοιωτο ρύζι (ρύζι paddy) (τόνοι/εκτάρια)	Ποσότητες αναποφλοιωτού ρυζιού (ρύζι paddy) (τόνοι)	Απόδοση του αναποφλοιωτού ρυζιού (ρύζι paddy) σε ολόκληρους κόκκους (%)	Ποσότητες σε ισοδύναμο λευκασμένου ρυζιού (ολόκληροι κόκκοι) (τόνοι)
(1)					
Στρογγυλόσπερμο ρύζι	}				
1006 10 21					
1006 10 92					
Μεσόσπερμο ρύζι					
1006 10 23					
1006 10 94					
Μακρόσπερμο ρύζι Α					
1006 10 25	}				
1006 10 96					
(2)					
Μακρόσπερμο ρύζι Β	}				
1006 10 27					
1006 10 98					
Σύνολο (1) + (2)					

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1710/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Το άρθρο 63α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 τροποποιείται ως εξής:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 33,

1. Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

«1. Σε κάθε περίοδο, η απόσταξη επιτραπέζιων οίνων και οίνων από τους οποίους μπορούν να παραχθούν επιτραπέζιοι οίνοι, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, πραγματοποιείται κατά την περίοδο που αρχίζει την 1η Οκτωβρίου και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου.»

(1) Το κεφάλαιο II του τίτλου III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1411/2003 ⁽⁴⁾, ρυθμίζει την εφαρμογή του καθεστώτος ενισχύσεων για την απόσταξη οίνων σε πόσιμη αλκοόλη.

2. Στην παράγραφο 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(2) Οι διατάξεις του εν λόγω κεφαλαίου καθορίζουν, μεταξύ άλλων, την περίοδο έναρξης της απόσταξης και τον όγκο του οίνου που καλύπτεται από τα συμφωνητικά απόσταξης και ο οποίος μπορεί να αποσταχθεί πριν από την ημερομηνία τελικής έγκρισης. Βάσει της εμπειρίας της προηγούμενης περιόδου, κρίνεται απαραίτητη η τροποποίηση της χρονικής περιόδου και του όγκου του οίνου.

«Η ποσότητα επιτραπέζιων οίνων και οίνων από τους οποίους μπορούν να παραχθούν επιτραπέζιοι οίνοι για την οποία κάθε παραγωγός έχει τη δυνατότητα να συνάψει συμφωνητικά περιορίζεται σε ποσοστό που θα καθοριστεί από την οινοπαραγωγή του, η οποία έχει δηλωθεί κατά τη διάρκεια μιας από τις τρεις τελευταίες περιόδους, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον έχει ήδη δηλωθεί, της παραγωγής της τρέχουσας περιόδου. Κατά τη διάρκεια μιας δεδομένης περιόδου, ο παραγωγός δεν μπορεί να αλλάξει το έτος παραγωγής που έχει επιλεγεί ως έτος αναφοράς για τον υπολογισμό του ποσοστού αυτού. Για την περίοδο 2003/2004 το ποσοστό αυτό καθορίζεται σε 25 %.»

(3) Επιπλέον, στο κεφάλαιο αυτό προβλέπεται ο καθορισμός ποσοστού της παραγωγής για το οποίο οι παραγωγοί μπορούν να συμμετάσχουν στην εν λόγω απόσταξη. Θα πρέπει να καθοριστεί το ποσοστό αυτό για την περίοδο 2003/2004.

3. Η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(4) Θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000.

«7. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 5, τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνουν τα συμφωνητικά πριν από τις 25 Ιανουαρίου για ποσότητα που δεν υπερβαίνει το 40 % της ποσότητας που προβλέπουν τα εν λόγω συμφωνητικά ή δηλώσεις.»

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με την επιτροπή διαχείρισης οίνων,

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.⁽⁴⁾ ΕΕ L 201 της 8.8.2003, σ. 12.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1711/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 127η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που κατέχουν και στη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενί-

σχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία ότι πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 127η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, οι ελάχιστες τιμές πώλησης, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 127η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες	Με ιχνοθέτες	Χωρίς ιχνοθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	213	215	—	215
		Συμπυκνωμένο	211	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	126	126	—	126
		Συμπυκνωμένο	126	—	—	—
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο ≥ 82 %		85	81	—	81
	Βούτυρο < 82 %		83	79	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		105	101	105	101
	Κρέμα		—	—	36	34
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο		94	—	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		116	—	116	—
	Κρέμα		—	—	40	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1712/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 80ή δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, του Συμβουλίου, για τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά βουτύρου και κρέμας γάλακτος ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 359/2003 ⁽⁴⁾, προβλέπει, λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για κάθε δημοπρασία, τον καθορισμό μιας ανώτατης τιμής αγοράς σε συνάρτηση με την εφαρμοζόμενη τιμή παρέμβασης ή το ενδεχόμενο να μην δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (2) Λόγω των προσφορών που ελήφθησαν, πρέπει να καθορισθεί η μέγιστη τιμή αγοράς στο επίπεδο που αναγράφεται κατωτέρω.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 80ή δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 23 Σεπτεμβρίου 2003, η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 295,38 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 53 της 28.2.2003, σ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1713/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 299η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση βάσει της δημοπρασίας ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 % ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί το ποσό εγγύησης προορισμού.

- (2) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 299η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης καθώς και το ποσό της εγγύησης προορισμού καθορίζονται ως εξής:

— ανώτατο ποσό ενίσχυσης:	105 EUR/100 kg,
— εγγύηση προορισμού:	116 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 21.2.1990, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1714/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1609/88 όσον αφορά την ημερομηνία εισόδου σε απόθεμα του βούτυρου που πωλείται βάσει των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3143/85 και (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1968, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βούτυρου για τη χορήγηση ενισχύσεως στην κρέμα, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000 ⁽⁴⁾, το βούτυρο που τίθεται προς πώληση πρέπει να έχει εισέλθει σε απόθεμα πριν από την ημερομηνία που θα καθοριστεί.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της εξελίξεως της αγοράς του βούτυρου και των διαθέσιμων ποσοτήτων των αποθεμάτων, πρέπει να τροποποιηθεί η ημερομηνία που εμφανίζεται στο άρθρο 1

του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1608/88 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1598/2003 ⁽⁶⁾, όσον αφορά το βούτυρο που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1609/88, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το βούτυρο που αναφέρεται στο άρθρο 1 πρώτη παράγραφος στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 πρέπει να εισέλθει στο απόθεμα πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
 Franz FISCHLER
 Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 143 της 10.6.1988, σ. 23.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 229 της 13.9.2003, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1715/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 26ης Σεπτεμβρίου 2003

για καθορισμό του οριστικού ύψους της επιστροφής και του ποσοστού έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ντομάτες, πορτοκάλια, επιτραπέζια σταφύλια και μήλα)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 47/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1961/2001 της Επιτροπής, της 8ης Οκτωβρίου 2001, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου όσον αφορά τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον τομέα των οπωροκηπευτικών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1176/2002 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις ενδεικτικές ποσότητες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά εξαγωγής του συστήματος Β.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των πληροφοριών που διαθέτει η Επιτροπή μέχρι σήμερα, παρατηρείται υπέρβαση των εν λόγω ενδεικτικών ποσοτήτων για τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα.

- (3) Οι υπερβάσεις αυτές δεν θίγουν την τήρηση των ορίων που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 300 της συνθήκης. Κρίνεται σκόπιμο, για τα πιστοποιητικά του συστήματος Β που ζητούνται μεταξύ της 1ης Ιουλίου και της 16ης Σεπτεμβρίου 2003, για τις ντομάτες, τα πορτοκάλια, τα επιτραπέζια σταφύλια και τα μήλα, να καθορισθεί το οριστικό ύψος της επιστροφής στο επίπεδο του ενδεικτικού ποσού και να καθορισθεί το ποσοστό έκδοσης για τις ποσότητες που έχουν ζητηθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής του συστήματος Β που έχουν υποβληθεί στο πλαίσιο του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1061/2003 μεταξύ της 1ης Ιουλίου και της 16ης Σεπτεμβρίου 2003, τα ποσοστά έκδοσης και το εφαρμοστέο ύψος της επιστροφής καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 30 Σεπτεμβρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 7 της 11.1.2003, σ. 64.

⁽³⁾ ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 69.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 154 της 21.6.2003, σ. 44.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά έκδοσης των ποσοτήτων που έχουν ζητηθεί και επιστροφές που εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά του συστήματος Β που ζητήθηκαν μεταξύ της 1ης Ιουλίου και της 16ης Σεπτεμβρίου 2003 (ντομάτες, πορτοκάλια, επιτραπέζια σταφύλια και μήλα)

Προϊόν	Ύψος της επιστροφής (σε ευρώ/τόνο καθαρού βάρους)	Ποσοστό έκδοσης των ποσοτήτων που έχουν ζητηθεί
Ντομάτες	21,0	100 %
Πορτοκάλια	21,0	100 %
Επιτραπέζια σταφύλια	21,0	100 %
Μήλα	19,0	100 %

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Σεπτεμβρίου 2003

σχετικά με παρέκκλιση από την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες καταγωγής για τον αστακό σε κομμάτια του Αγίου Πέτρου και Μικελόν

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 3335]

(2003/673/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση που υπερποντίων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 37 του παραρτήματος III,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Ιουνίου 2003, ο Άγιος Πέτρος και Μικελόν ζήτησε, για περίοδο πέντε ετών, παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που θεσπίζει το παράρτημα III της απόφασης 2001/822/ΕΚ όσον αφορά ετήσια ποσότητα 105 τόνων ψημένων και κατεψυγμένων ουρών, ποδιών και δαγκανών αστακού, που εξάγονται από τον Άγιο Πέτρο και Μικελόν.
- (2) Ο Άγιος Πέτρος και Μικελόν βάσισε το αίτημά του στην εξαφάνιση της κύριας πρώτης ύλης, του κάβουρα της Αρκτικής καταγωγής Αγίου Πέτρου και Μικελόν, του οποίου ο πληθυσμός μετακινήθηκε έξω από τα χωρικά του ύδατα. Η μεταποίηση ζωντανού αστακού που δεν κατάγεται από τον Άγιο Πέτρο και Μικελόν σε ουρές, πόδια και δαγκάνες που έχουν ψηθεί και καταψυχθεί θα αντικαταστήσει την αλυσίδα παραγωγής του κάβουρα της Αρκτικής του οποίου υπάρχει έλλειψη στην εν λόγω επιχείρηση.
- (3) Η ζητούμενη παρέκκλιση δικαιολογείται δυνάμει του παραρτήματος III της απόφασης 2001/822/ΕΚ, και ιδίως του άρθρου 37 παράγραφος 1, κυρίως όσον αφορά την ανάπτυξη ενός ήδη υπάρχοντος κλάδου παραγωγής στον Άγιο Πέτρο και Μικελόν. Η παρέκκλιση είναι απαραίτητη για τη

διατήρηση της δραστηριότητας του εν λόγω εργοστασίου, που απασχολεί σημαντικό αριθμό ατόμων. Υπό την επιφύλαξη της τήρησης ορισμένων όρων σχετικά με τις ποσότητες, την επιτήρηση και τη διάρκεια, η παρέκκλιση δεν μπορεί να προκαλέσει σημαντική ζημία σε οικονομικό τομέα της Κοινότητας ή ενός ή περισσότερων κρατών μελών.

- (4) Ως εκ τούτου, πρέπει να χορηγηθεί παρέκκλιση για ορισμένες ποσότητες ουρών, ποδιών και δαγκανών που έχουν ψηθεί και καταψυχθεί, αστακών που έχουν μεταποιηθεί στον Άγιο Πέτρο και Μικελόν και εισαχθεί στην Κοινότητα.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 2003, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1335/2003 ⁽³⁾, θεσπίζει τους κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων. Αυτοί οι κανόνες πρέπει να εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στη διαχείριση των ποσοτήτων για τις οποίες χορηγείται η εν λόγω παρέκκλιση.
- (6) Ο Άγιος Πέτρος και Μικελόν ζήτησε την εφαρμογή της παρέκκλισης από την 1η Σεπτεμβρίου 2003. Εντούτοις, δεδομένης της ημερομηνίας κατά την οποία ο Άγιος Πέτρος και Μικελόν υπέβαλε την αίτηση και της διάρκειας της διαδικασίας λήψης απόφασης, η παρέκκλιση δεν μπορεί να εγκριθεί πριν από την 1η Σεπτεμβρίου. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να εφαρμοστεί από την 1η Οκτωβρίου 2003.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τελωνειακού κώδικα,

⁽¹⁾ ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2003, σ. 16.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του παραρτήματος III της απόφασης 2001/822/ΕΚ, οι ουρές, τα πόδια και οι δαγκάνες, που έχουν ψηθεί και καταψυχθεί, αστακού που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 0306 12 90, που έχουν μεταποιηθεί στον Άγιο Πέτρο και Μικελόν, θεωρούνται καταγωγής Αγίου Πέτρου και Μικελόν όταν λαμβάνονται από αστακό που δεν κατάγεται από τον Άγιο Πέτρο και Μικελόν, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρέκκλιση που προβλέπει το άρθρο 1 εφαρμόζεται στις ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα, που εισάγονται από τον Άγιο Πέτρο και Μικελόν στην Κοινότητα από την 1η Οκτωβρίου 2003 έως και τις 30 Σεπτεμβρίου 2008.

Άρθρο 3

Τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 όσον αφορά τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στη διαχείριση των ποσοτήτων που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 4

1. Οι τελωνιακές αρχές του Αγίου Πέτρου και Μικελόν λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για να εξασφαλίσουν τους ποσοτικούς ελέγχους που διεξάγονται στις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1. Για τον σκοπό αυτό, όλα τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την παρούσα απόφαση πρέπει να φέρουν σχετική μνεία.

2. Οι αρμόδιες αρχές του Αγίου Πέτρου και Μικελόν κοινοποιούν στην Επιτροπή, κάθε τρίμηνο, κατάλογο των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 δυνάμει της παρούσας απόφασης και τον αύξοντα αριθμό των εν λόγω πιστοποιητικών.

Άρθρο 5

Η στήλη αριθ. 7 των πιστοποιητικών EUR.1 που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας απόφασης φέρει μια από τις ακόλουθες μνείες:

- Excepción — Decisión ...
- Undtagelse — Beslutning ...
- Ausnahme — Entscheidung ...
- Παρέκκλιση — Απόφαση ...
- Derogation — Decision ...
- Dérogation — Décision ...
- Deroga — Decisione ...
- Afwijking — Beschikking ...
- Derrogação — Decisão ...
- Poikkeus — päätös ...
- Undantag — beslut ...

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Οκτωβρίου 2003 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2008.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Σεπτεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Frederik BOLKESTEIN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσότητες που εισάγει ο Άγιος Πέτρος και Μικελόν

(σε τόνους)

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος	Ποσότητες
09.1660	ex 0306 12 90	Ουρές, πόδια και δαγκάνες αστακού (<i>Homarus spp.</i>), κατεψυγμένα	από 1.10.2003 έως 30.9.2004	105
			από 1.10.2004 έως 30.9.2005	105
			από 1.10.2005 έως 30.9.2006	105
			από 1.10.2006 έως 30.9.2007	105
			από 1.10.2007 έως 30.9.2008	105

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

1. Προτεινόμενη ημερομηνία

Είναι σκόπιμο να εγκριθεί η πρόταση το ταχύτερο δυνατόν.

2. Αιτιολόγηση της σύστασης

Το άρθρο 37 παράγραφος 8 του παραρτήματος III της απόφασης 2001/822/ΕΚ προβλέπει ότι πρέπει να εγκριθεί απόφαση εντός 75 εργάσιμων ημερών από τη λήψη της αίτησης παρέκκλισης. Ειδάλλως, η αίτηση θεωρείται ότι γίνεται αποδεκτή στο σύνολό της.

Η προθεσμία που εφαρμόζεται για την εν λόγω απόφαση είναι η **2 Οκτωβρίου 2003**.